

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

ORIGINAL  
LOCUTORIO

(19112150)1



Guía-índice o programa para el

JUEVES

día 14 de DICIEMBRE de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS:		
8h.--		Fin de programa.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
12h.05		Canciones montaÑesas:	Varios	Discos
12h.15		PROGRAMA VARIADO:		
13h.20		Boletín informativo.		
13h.25		"ORO Y PLATA", vals:	Lehar	"
13h.35		Ultimas grabaciones en Cuentos Infantiles:		
14h.--	Sobremesa	HORA EXACTA.- Programas destacados:		
14h.02		Actualidades:		
14h.15		Guía comercial.		
14h.20		Creaciones de Jacobsen y su Sexteto:	Varios	"
14h.25		Servicio financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.45		"LA TEMPRANICA", selección:	Gimenez	"
14h.50		Guía comercial.		
14h.55		Sigue: "Le Tempranica":		
15h.--		"RADIO-CLUB":		
15h.30		"LIRA", revista musical. Guión de Pedro Voltés.		
16h.--		"EL ZUMBAGIRO", programa infantil:		
16h.15		Fin de programa.		
17h.45	Tarde	Sintonía.- DISCO DEL RADIOYENTE:		
18h.55		"LA HORA DE GRACIA": Noticiario de las Fiestas del centenario:		
19h.--		"CONSULTORIO PARA LA MUJER", a cargo de E. Francis		
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:		
19h.40		Reparación del bajo cantante CELESTINO SAROBE: <i>Ultimas grabaciones:</i>	Varios	Humana
19h.55		Boletín informativo.		
20h.--		"EL CUARTO PERSONAJE". Guión de Armando Matias		Guiu
20h.15		Guía comercial.		
20h.20		"CRONICA DE TEATROS", por José Caminero.		
20h.25		"LOS ESTUDIOS POR DENTRO": Ecos pintorescos de Hollywood:		
20h.32		El cantor Jean Sablon:	Varios	Discos
20h.35		(LA ACTIVA)		
20h.40		"RADIO-DEPORTES":		
20h.45		Guía comercial.		
20h.50		Fox, siempre fox:		
21h.--	Noche	HORA EXACTA.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
21h.05		"VARIEDADES":		
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Pérez Prado "El Rey del Mambo":		
21h.30		"FANTASIAS RADIOFONICAS":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		Creaciones de Luisita Calle:	"	"
22h.10		"COSAS QUE PASAN": NO DO PINTORESCO:		



(14/12/50)2

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

JUEVES

día 14 de DICIEMBRE de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
22h.15 22h.20 22h.25 22h.30 22h.45 23h.--		Guía comercial. RECETARIO: Sigue: Luisita Calle. "MUSICA DE DE AYER Y DE HOY": El ballet "LA BELLA DURMIENTE": TEATRO DE EAJ-1. Version radiofonica de:	Varios  Tchaikowsky	Discos  "
<del>3h.--</del> 1h.--	0'45	<p style="text-align: center;"><u>"MARIA GORETTI"</u></p> adaptación de Carlos Piñero y José María Bayona e interpretada por el Cuadro Escenico de la Emisora. "SUITE LIRICA": Fin de programa.	Grieg	"

-O-O-O-O-O-



(P. 110)

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E A J - I

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

JUEVES, 14 Diciembre 1950

.....

7h,30 Sintonía;- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

8h.-- Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

X12h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días; viva Franco. Arriba España.

X- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

X12h.05 CANCIONES MONTAÑESAS: (Discos)

X12h.15 PROGRAMA VARIADO: (Discos)

X13h.20 Boletín informativo.

X13h.25 "ORO Y PLATA", wals, de Franz Lehar, por Orquesta Tonhalle de Zurich: (Discos)

X13h.35 ÚLTIMAS GRABACIONES EN CUENTOS INFANTILES: (Discos)

X14h.-- Hora exacta.- programas destacados.

X14h.02 ACTUALIDADES: (Discos)

X14h.15 Guía comercial.

X14h.20 Creaciones de Jacobsen y su Sexteto: (Discos)

X14h.25 Servicio financiero.

X14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X14h.45 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X - "LA TEMPRÁNICA", selección de Giménez: (Discos)

O14h.50 Guía comercial.

X14h.55 Sigue: "LA TEMPRÁNICA": (Discos)

X 15h.-- Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)

.....

X 15h.30 "LIRA", revista musical de RADIO BARCELONA: Guión de Pedro Voltes:

(Texto hoja aparte)

.....

X 16h.-- "EL ZUMBAGIRO", programa infantil de los jueves.

(Texto hoja aparte)

.....

X 16h.15 Damos por terminado nuestro programa de sobremesa y nos despedimos de ustedes hasta las seis menos cuarto, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1, Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

X 17h.45 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Viva Franco. Arriba España.

X DISCO DEL RADIOYENTE.

X 18h.55 LA HORA DE GRACIA: Noticiario de las Fiestas del Centenario.

(Texto hoja aparte)

.....

X 19h.-- CONSULTORIO PARA LA MUJER, a cargo de Elena Francis:

(Texto hoja aparte)

.....

X 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

X 19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL NOTICIARIO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

X ~~reaparición del programa~~ ~~de~~ ~~contenido~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~emisión~~ ~~de~~ ~~BARCELONA~~:

*Ultimas grabaciones: El estilo catalán en la canción:  
(Disco)*

X 19h.55 Boletín informativo.

X 20h.-- "EL CUARTO PERSONAJE": Guión de Armando Matias Guiu:

(Texto hoja aparte)

.....

X 20h.15 Guía comercial.

20h.20  CRÓNICA DE TEATROS, por José Caminero:

20h.25  Programa: Los ESTUDIOS POR DENTRO: Ecos pintorescos de Hollywood:"

(Texto hoja aparte)  
.....

20h.32  El cantor Jean Sablón: (Discos)

20h.35  (LA ACTIVA)

(Texto hoja aparte)  
.....

20h.40  RADIO-DEPORTES.

20h.45  Guía comercial.

20h.50  Fox, siempre fox: (Discos)

21h.--  Hora exacta.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Santoral para mañana.- Programas destacados.

21h.05  Programa: "VARIEDADES":

(Texto hoja aparte)  
.....

21h.20  Guía comercial.

21h.25 Pérez Prado, "El Rey del Mambo": (Discos)

21h.30 Programa: "FANTASÍAS RADIOMÓNICAS":

(Texto hoja aparte)  
.....

21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

- Creaciones de Luisita Calle: (Discos)

22h.10 COSAS QUE PASAN: NO DO PINTORESCO:

(Texto hoja aparte)  
.....

22h.15 Guía comercial.

22h.20 RECETARIO:

(Text~~aria~~ hoja aparte)  
.....

22h.25 Sigue: Creaciones de Luisita Calle: (Discos)

22h.30 Programa: MÚSICA DE AYER Y DE HOY:

(Texto hoja aparte)  
.....

22h.45 EL BALLEF "LA BELLA DURMIENTE", de Tchaikowsky, por Orquesta Royal Ópera del Covent Garden: (Discos)

X 23h.-- TEATRO DE EAJ-1. Radiación de la novela:

"M A R Í A G O R E T T I"

versión radiofónica de Carlos Piñero y José M<sup>a</sup> Bayona é interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora.

X 0'45 "SUITE LÍRICA", de Grieg, por Orquesta Filarmónica de Liverpool: (Discos)

X 1h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

(14/12/50)7  
"PROGRAMA DE DISCOS"

Jueves, 14 Diciembre 1.950

A las 12'05 h.-.

"CANCIONES MONTAÑESAS"

Por Sara de Ortega.-

- 7295 P. L. ~~X~~1- "UNPASEIGO JURA Y BOTA":-  
~~X~~2- "A LA MAR SALEN LOS RIOS"

Por Manuel Sierra.-

- 7294 P. I. ~~X~~3- "MIRA COMO SE PASEA LA GUARDIA CIVIL"  
~~X~~4- "LOS MOZOS ME TIENEN RABIA"

A las 12'15 h.-.

"PROGRAMA VARIADO"

Por Luis Araque.-

- 7109 P. C. ~~X~~5- "AQUI, ZARAGOZA" pasodoble de Luis Araque.-  
~~X~~6- "ALBAHACA" pasodoble de Luis Araque.-

Por Diana Marquez.-

- 6993 P. C. ~~X~~7- "PUÑAL" canción-habanera de Algarra.-  
~~X~~8- "RIVALES" marcha canción de Algarra.-

Por Pedro Vargas.-

- 7197 P. L. ~~X~~9- "ESPERAME" bolero de Lambertucci.-  
~~X~~10- "HASTA QUE DIGAS SI" bolero de Osvaldo Farrés.-

Por Nita Berger.-

- 7125 P. O. ~~X~~11- "FUE UNA AVENTURA" tango de Chassin.-  
~~X~~12- "MIAGRO" de J. Sentis.-

Por The Royal Air Force Danza Orquesta.-

- 7215 P. C. ~~X~~13- "COW-COW BOOGIE" foxtrot de Raye.-  
~~X~~14- "PATRULLA DE COMANDOS" foxtrot de Gray.-

Por Jacqueline Audan.-

- 6828 P. C. ~~X~~15- "MI CABAÑA EN CANADA" foxecanción de Gasté.-  
~~X~~16- "DULCE FRANCIA" fox canción de Trenet.-

Por Rosita Serrano.-

- 6463 P. D. ~~X~~17- "BABALU" canción afro-cubano de Lecuona.-  
~~X~~18- "QUE CONTENTO ESTOY" canción chilena de Heitman.-

Por Art Mooney y su Orquesta.-

- 6923 P. M. ~~X~~19- "TE OLIVIBASTE DE MI" de Robertson.-  
~~X~~20- "LA mUCURA" de Fuentes.-

Por Las Hermanas Etienne.-

- 6989 P. C. ~~X~~21- "QUERER COMO TE QUIERO" canción fox de Luchessi.-  
~~X~~22- "EL PEQUEÑO LIMPIABOTAS NEGRO" rumba de Giraud.-

Por Ethel Smith.-

- 7132 P. D. ~~X~~23- "ES LA CULPA DE LA SAMBA" samba de Nazareth.-  
~~X~~24- "BRASIL" samba de Barroso.-

S I G U E . -



PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 14 de Diciembre de 1950.

A las 13h.--

SIGUE: PROGRAMA VARIADO

A las 13h.25

"ORO Y PLATA"

Vals de Franz Lehár

Por Orquesta Tonhalle de Zurich, bajo la dirección del Mtro. Franz Lehár.

(NOTA: HAY DUPLICADO)

7085 G. D. X1-- (2c.)

A las 13h.35

ÚLTIMAS GRABACIONES EN CUENTOS INFANTILES

(HAY DUPLICADO)

Por selección de voces, efectos sonoros y Orquesta, bajo la dirección del Mtro. Tejada.

7290 P. C. 2--X EL LOBO Y LOS CABRITILLOS, (2c.)

7288 P. C. 3--X EL RUISEÑOR CHINO, (2c.)

7293 P. C. 4--X LA CIGARRA Y LA HORMIGA, "Fábula de Samaniego" (2c.)

S U P L E M E N T O

Por Barnabas Geczy

7179 P. E. 5--X STYRISCHE TANZE, de Lanner.  
6--X ROSA, de Hans Fridl.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 14 de Diciembre de 1950.

A las 14h.02

ACTUALIDADES

Por Jacqueline Audan

- 7148 P. C. 1--X ME GUSTA MÁS LA CIUDAD, Foxtrot de Planté Jay, Livingston y Evans.
- 2--X POR MI CULPA, Foxtrot de Varel y Bailly.

Por Antonio Machin y su Conjunto

- 5592 P. O. 3--X POR ROBARTE UN BESO, Mambo de Algueró. (1c.)

Por Luis Rovira y su Orquesta

- REGALO P.C. 4--X MEU SENTIMENTO.-OCTAVIANO, de Fon y Salina
- 5--X SIETE DIAS, Samba de Salina y Latorre.

Por Oscar Rabin y su Orquesta de Baile

- 7127 P. D. 6--X "El amor es una canción" de BAMBI, de Morey y Chur-chill.
- 7--O SÓLO TU, de Popplewell y Scotto.

Por Edmundo Ros y su Orquesta Cubana

- 6311 P. D. 8--O LA LUNA EN EL BRASIL, Beguine de Rios.
- 9--O BATUQUE NO MORRO, Samba de Pandeiro y Roris.

A las 14h.20

CREACIONES DE JACOBSEN Y SU SEXTETO

- 7229 P. B. 10--O CANCIÓN DEL LEÑADOR, de Tibbles e Idriss.
- 11--O UN ANGEL FUE, de Ahbez y George Otto.

A las 14h.55

"LA TEMPRANICA" SELECCIÓN

de Gimenez

(NOTA: Si no hay tiempo para las dos caras, radiar solamente la 2ª)

Por Banda Sinfónica de la Cruz Roja Española de Barcelona.

- 4602 G. O. X12-- (2c.)

=====





(171) 12/50/13

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 14 de Diciembre de 1950.

A las 20h.32

EL CANTOR JEAN SABLÓN

- 5181 P. D. 1-- CUANDO EL AMOR MUERE, Canción de Cremieux y Millandy.
- 2-- PORQUE, Canción de Caymmi.

A las 20h.50

FOX, SIEMPRE FOX

Por Lionel Hampton y su Orquesta

- 7266 P. D. 3-- BOOGIE WOOGIE, Foxtrot de Hampton y Buckner.
- 4-- BEUIAH'S BOOGIE, Foxtrot de Hampton.

Por Hermanas Andrews

- 7175 P. D. 5-- NO PODIAMOS DECIR ADIOS, ~~FOX~~ Fox canción de Woods.
- 6-- HACE MUCHO QUE NO NOS VEMOS, Fox canción de Altmann y Cavanaugh.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

(19112150)14

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 14 de Diciembre de 1950.

A las 21h.25

"PEREZ PRADO, "EL REY DEL MAMBO"

7238

- P. L. 0 1-- QUE RICO EL MAMBO, de Pérez Prado!  
2-- MAMBO Nº 5, de Pérez Prado.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="



(9/11/50) 46

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 14 de Diciembre  
1950.

A las 0'45

"SUITE LIRICA"

de Grieg

Por Orquesta Filarmónica de Liverpool,  
bajo la dirección del Mtro. Basil Ca-  
meron.

- |      |       |                  |                          |
|------|-------|------------------|--------------------------|
| 3844 | G. C. | <del>X</del> 1-- | El pastor                |
|      |       | <del>X</del> 2-- | Danza campesina noruega. |
| 3845 | G. C. | <del>X</del> 3-- | Nocturno                 |
|      |       | <del>X</del> 4-- | Marcha de los enanos.    |

=====

(14/12/50) 12

Handwritten signature and red circular stamp.

14-12-1950

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS  
BOLSA DE BARCELONA  
Comentario a la sesión de hoy.

La actuación del mercado ha sido algo más precavida, es decir, un tanto reservada, sin que, no obstante, decayera la animación ya que el número de valores operados ha sido de cincuenta, superando a los inscritos ayer, pero el ritmo operativo más lento y el menor número de transacciones realizadas han impreso un tono algo más apagado al conjunto de la contratación.

Ello no obstante, las acciones de Industrias Químicas de Canarias han continuado su avance con alguna lentitud ya que tropiezan con más resistencia por parte del papel después del merecido avance obtenido, pero los restantes componentes del grupo, Cros y Carburos, se batían lentamente en retirada, especialmente las primeras .

En el grupo de valores coloniales se acentúa la flexión de Filipinas, insistiendo la demanda en COGUISA y ALENA.

La posición del grupo de aguas, gas y electricidad continúa apática , pero las acciones de la Catalana de Gas, después del rudo quebranto experimentado parece han entrado en un período de reposo, apreciándose mayor fluidez del dinero.

En vigilia de ultimarse la operación de ampliación de Fomento de Piedras y Mármoles ha presionado la demanda, especialmente para cupones que han reaccionado notablemente de precio en el transcurso de la sesión.

La posición de los valores de arbitraje ha sido un punto más débil para casi la totalidad de los valores inscritos, excepto DRAGADOS que han mantenido , con demanda, el tipo precedente.

El grupo textil y de fibras artificiales opera con excepcional firmeza, con notable mejora para FEFASA, y firme demanda para SNIACE a tipos superiores a los precedentes.

SOLER Y TORRA hermanos  
BANQUEROS  
BARCELONA

BOLSA DE BARCELONA

(1)

Interior 4 % 85.50  
 Exterior 4 % 104.50  
 Amortizable 3 % 85.50  
 " 3 y medio 91.25  
 " 4 % 100.35  
 Reconstruccion Nacional 4 % 96  
 Crédito Local 4 % lotes 99.75  
 " " 4 % inter 96  
 Banco Hipotecario 4 % neto 99.75  
 Caja Emisiones 5 % 86

OBLIGACIONES

Deuda Municipal <sup>5</sup> % 71.65  
~~Puerto Barcelona 5 %~~  
~~Gran Metro 5 y medio~~  
~~Transversal 6 %~~  
~~Tranvias Barcelona 5 y medio~~  
~~Aguas Barcelona 5 %~~  
 Traction 6 % 82  
~~Chade 5 y medio~~  
 Energia Eléctrica 5 % 1941 92  
~~Cinca 6 %~~  
 Telefónicas 5 % 95.25  
~~Fomento Obras 5 %~~  
~~" " 6 %~~  
~~Cubiertas y Tejados 5 %~~  
 Maquinista 6 % 1950 - 93  
 Cros 5 y medio 100



(14147/50) 19

BONOS

(2)

Catalana de Gas 5 % 85

~~Gas Lebón 6 %~~

Tranvias Barcelona 6 % 89.50

ACCIONES

Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes 142

~~Metro Transversal~~

Tranvias Barcelona, ordinarias 95

" " 7 % preferentes 106

Transmediterranea 138

Maquinista 98.50

~~Maquitrans~~

Asland, ordinarias 404

Urbas 97

~~Union Naval de Levante~~

Carburos Metálicos 357

Cros 470

Central de Obras 55

Fomento Obras 230

Piedras y Mármoles 119

Aguas Barcelona 229

~~" Besós~~

" Llobregat 148

Catalana Gas, nuevas 118.50

Gas Lebón, ordinarias 108

Unión Eléctrica Madrileña 120

~~Banco Hispano Colonial, Pesetas~~

Industrias Agrícolas 348



Española Petroleos 287  
General Azucarera 121.50

( 3 - (impares) - )

~~Sinace~~

Telefónicas 160  
Dragados 144  
Aguasbar 66

~~Fiosa~~

Minas Rif 314 Pesetas  
Explosivos 260 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 366  
" Exterior 177  
Campsa 143  
Ebro 249  
Minas Rif 313 Pesetas  
Petroleos 287  
Unión Eléctrica Madrileña 122  
Felguera 260

BOLSA DE BILBAO

Banco de Vizcaya 375  
~~Penferrada~~  
Naviera Aznar 1750 Pesetas  
" Bilbaina 225 Pesetas

~~Duro-Felguera~~

Papelera Española 385  
Basconia 389



(14/11/56) 24

114

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

Las acciones C.A.M.P.S.A. se han visto favorecidas por la demanda en la sesión de hoy,

Hoy han operado a 170 pesetas las acciones del f.c. Orense.

A partir del día 20 del actual, DURO-FELGUERA satisfará un dividendo de 25 pesetas a las acciones viejas, y de 10 pesetas a las acciones nuevas, a cuenta del ejercicio en curso

Para el día 20 de este mes está anunciada la Junta general de accionistas de la COMPANIA DE LUZ Y FUERZA DE LEVANTE.

El nuevo acuerdo de pagos anglo-alemán ,prevé la creación en Londres de un mercado oficioso para el deutschemark.

Las acciones de líneas de transporte terrestre y aéreo se han visto preferidos por la demanda en la Bolsa de Nueva York.

La ayuda del Plan Marshall a Gran Bretaña quedará en suspenso a partir del 1º de Enero, como consecuencia de la recuperación económica del conjunto de la zona esterlina.

==

LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS admite valores para su depósito en custodia, ingresando a petición del depositario los intereses producidos en cuenta corriente o libreta de ahorro.

==

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS. EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.



(14/12/50)22

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA : RADIOCLUB

FECHA: JUEVES 14 DICIEMBRE 1950

HORA: A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA



EMISIONES  
- RADIESE -

ORIGINAL  
LOCUTORIO

Censura

Original Sin Censura

SINTONIA CID

LOCUTORA

Señores oyentes. A nuestro micrófono llega RADIO CLUB.

SINTONIA SUBE Y DESCIEENDE

LOCUTOR

RADIO CLUB. Música. Espectáculos. Variedades.

SUBE SINTONIA - RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las.....horas y ....minutos.

XILOFON

19/17/50/28

Jueves 14/12/1950  
RADIO CLUB

MUSICA: *Polvo de estrellas*  
15 SEG.P.P. SEMI FONDO

LOCUTORA

Pórtico de RADIO CLUB. Musica moderna por la Orquesta  
*Glenn Miller* con el titulo de..... *Polvo de estrellas*

SUBE MUSICA HASTA EL FIN

XILOFON REPETIDO

LOCUTORA

La voz de la cantante internacional TANIA canta para RADIO CLUB, acompañada por el pianista TORREBADELL Escuchela en.....TRISTE MIA - fox-canción de G. Viezzo - li.

(ACTUACION)



LOCUTOR

el pianista

Y sigue TANIA, acompañada al piano por (TORREBADELL con TRISTE MELODIA fox canción de Jean Solar, adaptación de Julio Guiu Clara.

(ACTUACION )

LOCUTORA

Acaban de escuchar a TANIA, popular cantante internacional, ~~que~~ que, acompañada por el pianista TORREBADELL, ha cantados dos canciones para nuestro programa RADIO CLUB interpretado

XILOFON REPETIDO

MUSICA: LOS TRASHUMANTES - *Unos años son*  
15 SEG.P.P. SEMI FONDO

LOCUTORA

~~Voces amigas pero lejanas.....~~

Voces amigas pero lejanas.....

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTOR

Hoy hace un año que la Orquesta Los Trashumantes ac-  
tuó ~~en~~ en nuestro programa. Francis Ramirez nos  
sorprendió con la melodia de su voz y José<sup>ma</sup>  
Moreno con la técnica de su arte pianístico....  
Hoy nos complacemos en recordarles con esta grabación.

SUBE MUSICA HASTA EL FIN.

(1411160) 28

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a ustedes el programa RADIO CLUB  
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

Este programa lo emite todos los dias RADIO BARCELONA  
a partir de las tres de la tarde.

14/12/50 29

Jueves 14/12/1950  
RADIO CLUB

XILOFON REPETIDO

LOCUTORA

Otra vez ante nuestro micrófono se encuentra el ya popular cantor, MIGUEL SOLÁ a quien acompaña el pianista IÑIGO.  
Nos va a cantar LINDA CHILENA -Bolero de Armando Orefiche.

(ACTUACION)

LOCUTOR

Y sigue Miguel Solá con ALELÍ, tango de M de Angelis.  
Le acompaña el pianista Iñigo.

(ACTUACION)

LOCUTORA

En su ultimo numero nos ofrece MIGUEL SOLÁ el bolero NOCHES DE VERACRUZ,  
Le acompaña el pianista IÑIGO.

(ACTUACION)

LOCUTOR

Acaban de escuchar <sup>(al popular)</sup> ~~al cantor~~ Miguel Solá acompañado por el pianista Iñigo en tres canciones melódicas que ha cantado ~~en nuestro programa.~~  
( para nuestros oyentes.

XILOFON REPETIDO

SINTONIA: TROMPETAS

LOCUTORA

Desfile de Orquestas.

LOCUTOR (Tono vibrante y rápido)

Musica de todos los tiempos en el instrumental sonoro de las mejores agrupaciones musicales del mundo.

MUSICA: MILITARY MARCH  
15 SEG.P.P. FONDO

En línea, una formación modelo en su especialidad musical.

SUBE 10 SEG. FUNDE

Con ustedes la gran Orquesta..... *Stanley Bobak*  
interpretando..... *Sombras azules*

MUSICA: COMPLETO

2a ..... *La noche tiene mil ojos*

MUSICA: COMPLETO

EMPRESA ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: "RADIO BARCELONA"  
PROGRAMA: "LIRA"; revista musical  
DIA: 14 de noviembre de 1950  
HORA: 15.30  
GUION: PEDRO VOLTES  
=====

EMISIONES  
- RADIESE -

ORIGINAL  
LOCUTORIO



SONIDO: GISELLE, de Adam

LOCUTORA: LIRA, revista musical de Radio Barcelona, por Pedro Voltes.

SONIDO: OBERTURA DE "TANNEHAUSER"

LOCUTOR: Llega a ustedes el número 21 de la revista musical de Radio Barcelona LIRA, por Pedro Voltes, dedicada a la glosa de las páginas de la novela de la música.

SONIDO: VUELVE

NARRADOR: Existe una grandiosa figura en la historia de la Humanidad a la cual los hombres procuran tener olvidada, sin duda porque su recuerdo tiene la fuerza explosiva suficiente para ahuyentar al sueño y al sosiego. Incluso en la propia capital que alimentó su gloria, y en la cual un grandioso arco de triunfo pregona docenas de sus victorias, parece flotar en torno de su recuerdo cierto prudente silencio. Mas la grandeza de aquel hombre vive quizá precisamente de esta paz sombría y tranquila en que la handejado ~~XXXXXXXXXX~~ y por ello resplandece más en la negra majestad de un panteón frío y dormido que en la pompa de aquellas listas de nombres del Arco de Triunfo: Wagram, Austerlitz, Jena, las Piramides, Lodi... Nos interesa hoy la figura de Napoleón Bonaparte, porque en torno de ella y de sus empresas floreció una extraordinaria cantidad de partituras. La inmensa mayoría de ellas se las llevó el viento de la adversidad política. Otras permanecieron hasta hoy, simplemente porque fueron la obra de unos genios dedicada a la persona de otro genio.

XXXXXXXXXX

SONIDO: SINFONIA HEROICA (PRINCIPIO) - n.º 1 al principio

NARRADOR: Trasladémonos a la Viena de los primeros años del siglo XIX...

HOMBRE I: ¿Qué les parece a ustedes de las victorias de los franceses? En mi opinión este alud revolucionario se desvanecerá como una burbuja apenas se le enfrenten de veras los ejércitos de los grandes imperios de Europa. Lo de Italia, ¡bah!, puede haber sido fruto de la casualidad... El general que les manda, este Bonaparte, ¿cómo podrá superar en genio táctico a los grandes generales austriacos o rusos? No es más que un jacobino puesto por el azar al frente de unos descamisados.

BEETHOVEN: Creo que se equivoca usted, señor. Ni Bonaparte es un vulgar revolucionario que acaudille por casualidad a una horda, ni los grandes imperios de Europa serán capaces de contener a una fuerza desencadenada por el propio dedo de la Historia. En él veo y oigo resurgir aquellas maravillosas cualidades del tribuno romano y estoy convencido de que así como los romanos del siglo de Escipión consolidaron la gran república latina, Napoleón fundará un estado eterno sobre la base de la voluntad popular. ¿Se escandalizarán ustedes de saber que estoy trabajando en una Sinfonía dedicada a su figura?

HOMBRE I: ¡Qué disparate, señor Beethoven! Usted verá cómo este hombre no será más que un vulgar ambicioso, jefe de una tropa de vulgares ambiciosos y que el porvenir le quitará de la cabeza todos estos ensueños democráticos!

BEETHOVEN: Puede ser. Pero si así ocurriera, habría muerto para mí todo ideal político. En él tengo puestas mis ilusiones, y aun creo que como yo lo ha hecho toda la Humanidad. Mi sinfonía se llamará Bonaparte y acabará con una grandiosa marcha triunfal que los siglos repetirán en honor de Napoleón.

HOMBRE I: Es usted un iluso, señor Beethoven... Al tiempo, al tiempo...

NARRADOR: Fué así gestándose en el año 1804 la Sinfonía Heroica: Bonaparte

aquella en que habia puesto Beethoven sus mas caras esperanzas, porque por vez primera creia ver a través de la reja del pentagrama los latidos de todo un mundo y el estallido glorioso de todas las apetencias de la Humanidad.

SONIDO: SINFONIA HEROICA *nº 13 al cruz*

NARRADOR: Y cuando estuvo terminada...

HOMBRE I: ¿Qué le decía yo, señor Beethoven? ¿Qué le había anunciado acerca de Napoleón Bonaparte?

BEETHOVEN: ¿A qué se refiere usted?

HOMBRE I: ¿No sabe la noticia? Acaba de hacerse coronar emperador... ¿Ve usted como no era más que un ambicioso vulgar?

BEETHOVEN: ¿Será posible? MAS BAJO ¿Será posible?

HOMBRE I: Aprenda usted a no fiarse de estos revolucionarios henchidos de puras intenciones, amigo mío. Ya se lo anuncié a usted... SE VA RIENDO.

BEETHOVEN: ¿Será posible? ¡Sinfonía Bonaparte! ¡Basta! RUIDO DE PAPEL RASGADO. Se llamará "Sinfonía para celebrar el recuerdo de un gran hombre". Sin duda lo es, pero no merece pasar a la fama con el título de una de mis sinfonías. Para mí ha muerto... ¿Vulgar y ambicioso? No, no puede serlo... Es un desdichado, ~~xxxxxxx~~ digno de lástima.. Sus triunfos le han cegado y él mismo se está cavando la fosa. Cuando el mundo caiga sobre él y le aplaste, resonarán sobre su desgracia las notas de aquella marcha fúnebre que compuse pensando en su muerte gloriosa, en su muerte de héroe. No morirá como un antiguo romano, sino como un pobre hombre acorralado como un perro. Su destino se me reveló al escribir esta música sin yo saberlo. La Providencia quiso encargarme de poner en el papel pautado toda su historia.

SONIDO: MARCHA FUNEBRE *nº 8 al principio*

NARRADOR: Pasaron muchos años antes de que otro músico genial, Pedro Chaikovski pensase en trasladar a la música la epopeya napoleónica. Cuando Chaikovski escribió la "Obertura 1812" no sólo había muerto Napoleón, sino que hasta el último ratoño de la gloria imperial, Napoleón III, había sido abrumado, como su antepasado, por el peso tremendo de la fatalidad. El autor de la "Sinfonía Patética" estudió durante largo tiempo la composición de esta obra. Ya le conocimos. Era hombre escéptico y amargado. No es de extrañar que acerca de ella hablase así:

CHAIKOVSKI: La Obertura será detonante y ruidosa. La he compuesto con poco amor y por tanto ~~xxx~~ no será probablemente una obra muy artística. No me asombraría que su estilo fuese poco adecuado para el concierto. Voy preguntando a todo el mundo noticias acerca de la campaña de Rusia de Napoleón. Tengo ya un fichero enorme de impresiones y de recuerdos. Trabajo como un coleccionista de sellos y no como un músico. En fin, veremos qué resultará...

JOVEN: Maestro, he leído un libro terrible acerca de esta guerra. Traigo aquí nota de un párrafo conmovedor. Lo escribió un francés que acompañaba a Napoleón en la campaña de Rusia, como ayudante. Era el conde de Segur, ¿Quiere usted que se lo lea?

CHAIKOVSKI: Me hará usted feliz, mi querida amiga. Mas, en realidad, ¿por qué nos afanamos tanto usted y yo en que esta obra mía valga algo? Ma sabe usted, ha sido compuesta por encargo, para figurar en el programa de festejos con que se inaugurará una iglesia dedicada a conmemorar nuestra victoria sobre Napoleón. Pero, en fin, lealo usted, por favor...

JOVEN: Dice así: "En lugar de aquella potente columna conquistadora de Moscú, no vieron detrás de Napoleón más que un cortejo de espectros, cubiertos de andrajos, de pellizas femeninas, de trozos de tapiz o de sucios capotes enrojecidos y agujereados por las balas y cuyos pies estaban envueltos en harapos de toda clase. Miraban con espanto desfilan aquellos desgraciados soldados enflaquecidos con el rostro terroso, erizado por una barba repugnante, sin armas, sin dignidad, marchando confusamente, con la cabeza baja, los ojos fijos en el suelo y en silencio, como un rebaño".



CHAIKOVSKI: Amiga mía, acaba usted de prestarme un servicio mucho mayor de lo que puede suponer.

JOVEN: ¿Por qué, maestro?

CHAIKOVSKI: Porque hasta ahora no se me habían ocurrido más que grandiosos himnos triunfales y este párrafo que me ha leído usted, que da una imagen tan dramática de la retirada de Napoleón de Rusia, me inspira la idea clave de mi Obertura. Ya está decidido. En ella se presentará primero una visión del ejército francés triunfante avanzando orgulloso por la estepa. Vendrá luego una pintura de la adversidad. La nieve y el frío irán derrumbando y disolviendo sus impetus. La Marsellesa que habrá comenzado altiva y victoriosa se irá extinguendo como si cayera en un gran pozo sin fondo. Entonces surgirá nuestra apoteosis. Sonarán las campanas y el himno imperial... Amiga mía, sólo falta escribirlo. RFE Claro está que tampoco así será una obra muy artística, pero, en fin... Para estar inspirada por un encargo no quedará mal.

SONIDO: OBERTURA 1812 *n.º 2*

NARRADOR: La composición de Chaikovski constituyó un éxito tremendo, tanto el día de su estreno delante del Zar como en Alemania, en Inglaterra y en Francia. La música, según apreciaron todos los públicos, daba una imagen tan viva y tan conmovedora de aquella campaña que ni los propios cuadros inspirados en ella, aquellos cuadros donde se ve a los franceses avanzando penosamente entre la nieve, podían superarla.

LOCUTOR: Había pensado Beethoven, según hemos visto antes, en una grandiosa marcha triunfal que cantase la gloria de Napoleón. Esta pieza durmió largos años sobre su piano y no vió la luz sino dentro de la Quinta Sinfonía. En tal forma, nada hablaba de que estuviese inspirada por Napoleón. Había ya empezado el silencio y el olvido a tejer sus velos en torno del gran corso. Era sin duda este mismo frío y esta misma paz del panteón de los Invalidos donde su cuerpo, dentro de un negro sarcófago, aguarda la resurrección de la carne. Este panteón que inspira mayor respeto que la pompa del Arco de Triunfo, porque en él se ve mejor aquel recuerdo de un gran hombre de que había hablado Beethoven.

SONIDO: QUINTA SINFONIA *(C. F. Antiquet)*

LOCUTOR: Dentro del número 28 de la revista musical de Radio Barcelona II-RA acaban ustedes de escuchar una estampa musical inspirada en Napoleón, sobre guión de Pedro Voltés. Han intervenido en la radiación las voces de nuestro cuadro escénico, dirigido por Armando Blanch....

*Eucarna Sanchez - Fernando Paris - Ricardo Cabello - Isidro Sola y Jaime Garcia*

SONIDO: PARSIFAL

(1914/50)34

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: RADIO BARCELONA  
PROGRAMA: EL ZUMBAGIRO  
FECHA: JUEVES 7 DE DICIEMBRE DE 1950  
HORA: 16  
GUION: MANUEL DE GUZMAN

EMISIONES  
- RADIESE -

ORIGINAL  
LOCUTORIO



NOTAS DE SIMFONIA: EL PICON DE LOS OSOS

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COHETE

El Zumbagiro! Programa infantil de Radio Barcelona. Presentado por Mariá Muñoz.

Ira.- El Zumbagiro! El sueño de los niños. Fantasías y realidades. Un viaje maravilloso todos los jueves.

SONIDO: MOTORES DE AVION

NARRADOR.- Hoy vamos a hacer una excursión por los tiempos gloriosos de la Historia de España. Ya podéis ir subiéndolo que nuestro aparato os espera. Nos vamos al Perú!

SONIDO: MURMULLO DE NIÑOS

NARRADOR.- ¿Estamos todos? Voy a cerrar la escotilla.

SONIDO: PUERTA QUE SE CIERRA DE GOLPE

NARRADOR.- Atención que vamos a despegar!

SONIDO: MOTORES DE AVION

NARRADOR.- Despegamos! Con una de nuestras velocidades supersónicas atravesaremos nuestra península.

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COHETE

NARRADOR.- Estamos volando sobre el Océano Atlántico en dirección suroeste... Ya llegamos a tierra americana... Esto es América del sur... El país que sobrevolamos es Venezuela que como sabéis tiene por capital la ciudad de Caracas... Pasamos Colombia por el sur... En este momento atravesamos el Ecuador... El calor es sofocante y casi diríamos irresistible, pero nosotros no lo sentimos gracias a nuestros reguladores de temperatura... Llegamos al Perú... Mirad, el misterioso Amazonas; el río más caudaloso del mundo que atraviesa de oeste a este toda la América del sur desde las altas montañas del Perú a las insondables selvas del Brasil... Estas montañas nevadas que véis aquí toman la conilla de los Andes, verdadera espina dorsal de la América española... Mirad, el inmenso Océano Pacífico, descubierto por el español Vasco Nuñez de Balboa... Y aquí la pe



144/15035  
na isla del Gallo donde tuvo lugar el trascendental hecho que <sup>2</sup>determi-  
nó la conquista del Imperio de los incas... Pero conectemos nuestro te-  
levisor con el mundo de los tiempos preteritos.

SONIDO: CONEXION Y ONDAS

NARRADOR.- Mirad; esta era la América de los descubridores españoles... Los indios  
vivían en tribus separadas que solían guerrear entre sí... Sólo dos ra-  
zas, los aztecas en Méjico y los incas en el Perú habían conseguido  
formar grandes imperios... Cupo la gloria de la conquista del Imperio  
azteca a Hernán Cortés, como ya vimos en uno de nuestros anteriores  
viajes... La conquista del Imperio Azteca estaba reservada a Francis-  
co Pizarro...

DISCO: PIEZA HEROICA

NARRADOR.- Pero qué es aquello?

SONIDO: ALBOROTO DE GENTE *Re está*

NARRADOR.- Ah! Los incas regresan victoriosos de una expedición guerrera... Traen  
varios prisioneros, incas como ellos pues están en guerra civil, que  
van a ser sacrificados a sus dioses...

VOZ 1ª.- ~~xxxxx~~ Escuchad, hijos del sol, el Gran Sacerdote va a hablar

VOCES.- Escuchad! Escuchad!!

VOZ 2ª.- Oh Vosotros; bravos guerreros... El Dios Sol está contento de voso-  
tros... Mirad cómo brilla, sin una nube para felicitaros por vuestra  
victoria... Debemos darle gracias sacrificandole los prisioneros...

SONIDO: ALBOROTO DE GENTE *Re está*

VOZ 2ª.- Pero el Dios está harto de sangre de guerreros; ayer le sacrificamos  
cuarenta y días atrás un centenar... El Dios quiere algo más exquisito  
Entre los prisioneros que habéis capturado hoy ~~xxx~~ se encuentran tres  
doncellas hijas de grandes jefes enemigos.. Ellas deben ser el manjar  
exquisito que debemos ofrecer hoy a nuestro Dios, al gran Viracocna!!

SONIDO: ALBOROTO DE GENTE Y VITORES *Re está*

INDIA 1ª.- Pobres de nosotras; morir en lo mejor de nuestra juventud!

INDIA 2ª.- Nuestros padres llorarán por nosotras y nos vengarán...

NARRADOR.- Las tres doncellas con las manos atadas a la espalda suben la gran es-  
calinata del templo, en el que otras doncellas tienen preparado el fue-  
go sagrado, mientras los hechiceros afilan los cuchillos con los que  
de un certero tajo será consumado el sacrificio...

DISCO: PIEZA HEROICA

INDIA 1ª.- Oh, Padre de los Incas! Oh, gran Atahualpa... ¿Consentirás en sacrificar a las hijas de los servidores de tu hermano Huascar, nuestro Señor?

VOZ 1ª.- No hay más señor que Atahualpa, hijo del Sol, hijo de Viracocha!

VOZ 2ª.- ¿Desde cuando las hijas de los incas lloran al ir al sacrificio? ¿No sabéis que el ofrecimiento de vuestra sangre al Sol, más que castigo es honor, honor que todo inca debe desear?... Escuchen los representantes de Cajamarca, de Cuzco, de Thiuanaac, de Pisac... Escuchen ~~xxx~~ los nobles guerreros Chalcuchima, Quisquis, Rumiñahui... El sacrificio va a empezar

SONIDO: ALBOROTO DE GENTE

*No está*

DISCO: PIEZA HEROICA

NARRADOR.- Así vivían los incas cuando Pizarro empezó la conquista... Enfoquemos con nuestro televisor la isla del Gallo en el año 1527... Mirad! Unos cuantos españoles hambrientos, flacos y desarrapados por las privaciones y las luchas sostenidas contra los indios reciben jubilosos un barco de socorro.

SONIDO: ALBOROTO DE GENTE

*No está*



VOZ 1ª.- Quien de vosotros es Francisco Pizarro?

VOZ 2ª.- Yo soy el capitán que buscáis.

VOZ 1ª.- Traigo orden del gobernador para que regreséis a Panamá con vuestros soldados. Estas tierras son peligrosas y ya no interesan a su majestad el Emperador!

VOZ 2ª.- Estas tierras son más ricas que todas las hasta hoy conquistadas juntas; Hay tesoros, tesoros inmensos detrás de esas montañas y no renunciaré jamás a su conquista.

VOZ 1ª.- Señor Pizarro, orden es del Gobernador ...

VOZ 2ª.- Direisle al gobernador que esta espada no se envainará hasta no haber conquistado el imperio de los incas para el Emperador... Esta raya que trazo en tierra es el límite de los dominios del gobernador y de los míos... Por aquí se va a Panamá a ser pobre... Por aquí se va al Perú a ser rico y a cubrirse de gloria... Escoja el que sea buen castellano lo que más bien le estuviere...

SONIDO: MURMULLOS

NARRADOR.- Un gesto de estupor ha asomado a los rostros de los conquistadores... Hay unos instantes de indecisión... Por fin un soldado salta la raya tra-

zada en el suelo por la espada de Pizarro... Ahora salta otro, y otro y otro... hasta trece... Sólo trece nombres se deciden a acompañar a Pizarro en esta hora suprema... Los demás embarcan, y Pizarro se queda en la isla con sus trece nombres... Sólo trece nombres para conquistar un imperio...

DISCO: PIEZA HEROICA

NARRADOR.- Y ya que habéis visto lo que fueron aquellos momentos iniciales de la conquista del Perú, vamos a regresar..

SONIDO: MOTORES DE AVION

NARRADOR.- Demos a nuestro Zumbagiro una velocidad meteórica y en un abrir y cerrar de ojos nos encontraremos otra vez en tierras españolas.

SONIDO: ZUMBIDO PROLONGADO DE AVION CORRETE

NARRADOR.- ¿Véis? Ya estamos otra vez en nuestros estudios de Radio Barcelona.. Ya podéis apearnos.

SONIDO: MURMULLO DE NIÑOS

NARRADOR.- Y ahora a escuchar en silencio los consejos de Don Cándido

DISCO: DAME UN SILBIDITO

DON CANDIDO.- Ejem! ejem! Pues bien queridos niños... El jueves anterior me fui muy enfadado por lo de los niños que fuman; pues ~~x~~ hoy no estoy menos contento por otro feo vicio que tienen muchos niños.. Se trata de la fea costumbre de rayar las paredes... Hay muchos niños que tienen una enfermedad que yo llamaría "limpiofobia" o "paredomanía" Esta enfermedad consiste en que no pueden ver una pared blanca y limpia sin que al instante cojan un trozo de yeso o carbón y hagan unas rayas en ellas o escriban, mejor dicho garrapateen en ella su nombre... Eso es ensuciar la calle y como ya sabéis que la calle es de todos debemos procurar entre todos el mantenerla limpia... A que no os gustaría que os pintaran monigotes en la puerta de vuestra casa? Pues tampoco les gusta a los demás que pintéis en las paredes de la suya... De modo que en cuanto veáis algún niño que ensucia las paredes afeadle su conducta y avergonzarle, pues hay algunos que hasta tujan barro a los letreros indicadores de las calles, y esto con unos niños tan buenos españoles y cristianos como vosotros no debe suceder... Así que nunca ensuciéis ninguna pared y de esta manera estaré contento de vosotros por lo menos hasta el próximo jueves.

DISCO: DAME UN SILBIDITO

(4117165)38

Lr.- Muchos niños nos preguntan por la marcha de nuestro concurso, pues debido a las restricciones no han podido escuchar algún jueves la radio.

Lra.- Contestamos hoy a todos diciendo: 1º Que ha sido ya clausurada la exposición de dibujos. 2º Que ha habido muchas papeletas de votación. Y 3º que verificado el recuento de las papeletas de votación han resultado premiados los niños..

Lr.- Un momento, un momento! ¿No le parece mejor que lo dejemos para el próximo jueves?

Lra.- Si usted lo dice...

Lr.- Pues dicho está: Queridos niños; atención a nuestro programa del próximo jueves en el que además de dar los nombres de los niños premiados radiaremos la terminación de las intrigantes aventuras de el Zumbagiro en el palacio de los duendes.

Lra.- El Zumbagiro! El sueño de los niños. Fantasías y realidades. Un viaje maravilloso todos los jueves!

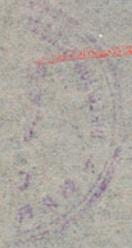
Lr.- El Zumbagiro! Argumento original de Marilí Muñoz

Lra.- Guión radiofónico ~~xx~~: Manuel de Guzmán

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COMETE

DISCO: EL PICNIC DE LOS OSOS

FIN DEL PROGRAMA



EMISIONES  
- RADIESE -

ORIGINAL  
LOCUTORIO

14/12/56/39

SONIA Francis....

Señoras oyentes muy buenas tardes. Sintonizan Vdes el programa, Consulto-  
rio para la mujer, que patroniza El Instituto de Belleza Francis,  
Pelayo 56-2º.

Sabe sintonia.....

Voz femenina..... Al saludar a nuestras habituales oyentes les recordamos  
que en el Instituto Francis hallarán resuelto su problema, des-  
pido de casi todas las señoras. La depilación definitiva y sin  
dolor de su vello.



Locutora.!

Acabo de leer el tema de belleza de hoy y es muy interesante. Todos  
los temas de modas • belleza históricos, me gusta mucho leerlos

Voz f.....

Pues empecemos seguidamente, con el maquillaje en la historia  
de la mujer.

Sonido.....

En todos los tiempos el hombre ha luchado por la mujer bella.  
Esta mujer, si también es graciosa, y va cuidada es admirada  
con vehemencia.

Locutora....

El afán ya arraigado en las jóvenes, de agradar al hombre de  
sus ensueños, las lleva para aumentar sus encantos, por todos  
los medios imaginables, corriendo el peligro tan frecuente  
de caer en lo ridículo y lo perjudicial.

V. f.....

El colorete, los polvos, el lápiz de labios y el de ojos  
no deben usarse para embellecer, sino para resaltar más la  
belleza natural de la mujer que estriba principalmente en la  
salud.

Así como el colorete no puede imitar el rojo vital de la sangre  
el lápiz de los labios solo puede pintar en ellos una mentira.  
Un verdadero embellecimiento únicamente pueden provocarse  
por el restablecimiento de funciones vitales perturbadas.  
Así pues, tanto la constitución de las mejillas, como el bri-  
llo de los ojos, están en íntima relación con el organismo

Locutora

Por lo tanto, una belleza destrozada no se la debe pintar  
sino que se debe recuperar lo perdido mediante especiales  
cuidados.

Es aconsejable preservar del colorete, del cutis aún fresco,  
todo, cuanto sea posible.

Voz femenina.. Hubo tiempos en que el maquillaje se empleaba mucho más que  
que hoy, Como también era muy exagerado el uso de perfumes.  
Desde la antigüedad, todo lo que prometía belleza, obtenía  
un gran papel en la vida de la mujer.

La mujer árabe como la egipcia, se distinguió por el uso de  
perfumes fuertes, sobre todo el ámbar y el almizcle. Se ungían  
el cuerpo con aceites odoríferos, se teñían las cejas con anti-  
monio y las uñas con jugo de alheña. Egipcias, griegas y romanas  
todas tenían el mismo deseo de hacer resaltar sus encantos  
físicos.

Un adorno especial de los siglos 17 y 18 eran los lunares.  
Se los solían pintar en todas partes ya que estas pequeñas  
manchas negras hacían la piel más blanca y fresca, pareciendo  
el cuerpo rejuvenecido.

Locutora.... P

Polvos y coloretes sirvieron, durante la época galante, no tan  
solo para producir el encanto de un cutis juvenil y fresco. La  
Mayoría de los casos con ellos, se trataba de tratar el rastro  
de la terrible enfermedad que hizo estragos entre la corte  
de Francia y de la que murió Luis 15 "La viruela".  
Las damas del siglo 18 hicieron todo lo posible para parecer  
más jóvenes a costa del maquillaje.

Para eso sirvieron, no solo el arte de pintarse, sino  
también sus cabellos empolvados de blanco y sus pelucas.

V

En lo que se refiere al cabello, se ha considerado como un gran ornamento humano y en la antigüedad, era además símbolo de fuerza.

Los griegos prestaban juramento por el pelo de sus esposas y las viudas se lo cortaban al rape en señal de duelo.

Lra.....

Que feas estarían las pobrecitas! Y sin el recurso de poder usar peluca.

V. f.

En aquel tiempo ya se conocían las pelucas, pues data su antigüedad de cien mil años.....

Los egipcios que solían ir con la cabeza completamente rasurada ya la usaban en las ceremonias oficiales, y fueron transmitiendo las costumbres a los demás pueblos. Entre los romanos también tuvieron gran aceptación. Se cuenta que Faustina, Esposa de Marco Aurelio poseía cientos de pelucas de diversas formas y color, desde el amarillón pálido a verdaderos cascos de oro y plata, que costaban verdaderas fortunas., y que fueron vendidas por su esposo, junto con los vestidos muebles de su palacio, y el oro de las estatuas para hacer frente a los gastos de guerra de hambre y epidemias, ocasionados por cinco años de lucha contra los bárbaros.

Lra Lra....

¿Y en Europa en que época se conocieron las pelucas?

V. f.

En el siglo 16 ya existían los peinados artificiales, entre las damas europeas.

La reina Isabel de Inglaterra, al igual que la esposa de Marco Aurelio, gustaba de tal adorno y en su guardarropa se llegaron a guardar 80 pelucas distintas.

Y como final, le diré que en la corte de Maria Antonieta, la peluca adquirió como ya dije en una emisión anterior, tamaños monumentales y en España, en los reinados de Felipe V y Fernando VI, llevóse también la gran peluca rizada; pero al advenimiento de Fernando VII se inició la decadencia, llegando en la actualidad a usarse solamente para cubrir la calvicie mientras no se invente algo para evitarla.

Lra

Es curioso conocer lo que se usaba para embellecer a las mujeres en tiempos remotos. Y curiosos ejemplos de mujeres que de niñas fueron francamente feas y en cambio ~~se hicieron~~ <sup>se hicieron</sup> famosas por su belleza.

Vf.

Hoy afortunadamente, la higiene nos enseña que la verdadera belleza está en poseer una salud lo mas perfecta posible y que los maquillajes solo tapan lo desagradable, pero que no curan la parte fea por falta de estética o hermosura natural y el principal trabajo de las madres debe consistir en educar a sus hijas desde muy pequeñas a que el cuidado y limpieza de uso personal les faciliten la belleza en su edad juvenil.

Lra

Pero que puede hacer una madre que tenga una hijita de 5 o 6 años?

V. f.

Pues una madre, debe procurar que su pequeña hija, vaya conociendo las reglas mas necesarias de la higiene y belleza además de su baño diario.

Srá para ella un motivo de orgullo y satisfacción, el día de mañana, el elogio que a sus cualidades morales y físicas hagan de su pequeña.

Si desde niñas se les inculca que no deben morderse las uñas ni chuparse el dedo. Por que no se les a de enseñar a cepillarse diariamente los cabellos y a limpiarse diariamente los dientes? Lo primero hará que el cabello les nazca vigoroso, sedoso, y abundante.

les crezca vigoroso, sedoso y abundante; lo segundo que su dentadura sea sana y abundante, y así evitarles futuras caries

Lra. Efectivamente tiene Vd razón; lo mejor es que desde niños tengan ya su cepillom de dientes y todos los objetos de aseo, exclusivamente para sus uso personal.

V. f. No deben olvidar las madres que tienen niñas pequeñas, que debe acostumbrar a sus hijitas a que cada noche antes de acostarse, se lave la cara solita. ~~EE~~ polvo acumulado durante el día sobre el rostro infantil, tapa los poros y es un foco favorable, para la formación de granos que tanto afean y perjudican.

Lra. Pero debe dejarsela bien seca, y no frotar de un lado para otro como suelen hacer las chiquillas, sino siempre en sentido ascendente.

V. f. Debe cuidar que sus manitas estén siempre limpias, y después de cortarle con cuidado las uñas, debe dársele un polissoir, para que ella misma sepa sacarle brillo de las uñas.

Lra. <sup>¡BARRERIDAD!</sup> Y que ~~ocupa~~ de seguir estos consejos, se harán de estas niñas unas perfectas coquetas.....

V. Está Vd en un error señorita, No debe dejarse que se pinte las uñas hasta que sea ya una mujercita por lo menos de 20 abriles, y no se preocupe que estas niñas que desde su infancia se han cuidado, serán mañana las mas naturales, las mas arregladas sin afectación, las mejor arregladas, las mas encantadoras y las menos artificiosas, de cuantas las rodeen, pues sus actos no serán dictados por la coqueteria, sino sobre las mas severas normas de higiene que su madre les habra enseñado.

Lra.. Confieso que me ha convencido Vd... tiene algun consejo mas para las madres de muñecas de 5 años.

V. f. Con mucho gusto. Si quiere conservar el cabello rubio y sedoso de su hijita, cepillelo diariamente en todas direcciones, eliminando el polvo acumulado durante el día y que tanto ayuda a la formación de la caspa. Lavelo cada quince días con agua de manzanilla. Y si el pelo de su hija es lacio y sin brillo, puede transformarse en linda cabellera, si acostumbra a la chiquilla a que se lo cepile diariamente en todas direcciones durante cinco minutos y antes de lavarselo haga una buena fricción con aceite puro de oliva

Lra. Y si tiene poco cabello?

V. f. Fricciónalela cabecita, cada dia con una buena quina, a la que haya añadido una pastilla de sublimado por cada litro. Y cuando al pasar de los diez años, vea que su hijita sufre de algunos granitos, asperezas o comedones, enseñele a que se lave con agua hervida a la que añadirá unas gotas de limón.

Sonido. BRISAS DE PRIMAVERA

Lra. Hoy el tema de belleza casi ha sido por entero dedicado a las niñas

Sonido. ANT.

V. f. Y como precisáramos hoy tenemos unas cartas que también consultan algo sobre los pequeños, casi que el programa de hoy, va a ofrecer una emisión infantil,

Ira. Únicamente falta ya algún cuento

V. f. Cuento no, pero una lindísima leyenda si que la tengo para ofrecerla a nuestras oyentes.

Ira. Una leyenda?

V. f. Si, una romántica leyenda titulada la Roaa de Belgica... Pero no divaguemos que nos espera con sus consultas Dña Rosa Mas. Será mejor que la contestación a su carta la hagamos por orden de preguntas. Aquí están; quiere Vd leerlas?

Ira. Enseguida. Empiezo

Sonido ....ANT

Ira. Doña Rosa mas, a su primera pregunta contestamos .....

V. f. que si en el agua en que se hierve el arroz, se le hecha una cucharita de jugo de limón, los granos se conservan mas blancos, completamente separados y firmes.....

ANT

Sonido

Ira. la receta de una mezcla para una almidonado perfecto puede hacerse de la siguiente forma:

Se mezcla una cucharada de almidón, una de bórax, dos de solución de goma de traganto y un cuarto de litro de agua fría.

Se almidona con esta solución y se le da brillo a la ropa, colocan dole sobre un carton muy liso y se le da brillo a la ropa, colocan dole sobre un carton muy liso y sin interponer ningún lienzo.

Sonido...

V. f. A la pregunta que 3º le aconsejamos....

En el agua que hierve a borbotones, se hecha antes que la carne, dos cucharaditas de aguardiente por cada kilo y medio de carne. Por dura que esta sea, se ablando con las dos cucharaditas del aguardiente y ademas no le quedan de este ni olor ni sabor.

Sonido ANT

Locutora.- ¿Que contestación hay para la señorita Elisa Fuentes?

Voz.- Lo que le ocurre a esta señorita es muy natural, pues si solo se cuida de la belleza del rostro y de las manos, por ser los puntos del cuerpo que están constantemente al descubierto, ocurrirá que los defectos de esta intervención limitada, no tardará en manifestarse en otras partes, como pueden ser brazos, cuello y hombros, siendo doblemente sensible su abandono pues cuando llega el verano no armonizan con el conjunto de la figura femenina. Por lo tanto, es necesario no abandonar a estas partes del cuerpo con los cuidados de tocador que le están especialmente reservados.

Locutora.- Empecemos por los brazos. Para que estos se conserven en perfecto estado y entonen con el tratamiento de belleza que en general se practique, conviene lavarlos por la mañana con agua tibia y jabón, frotando con el guante de crin, para evitar su flaccidez y rugosidad y hacer que la sangre circule lo suficiente para que no aparezcan en ellos eczemas ni irritaciones. El secado se hace sirviéndose de la esponja, y luego se les da una fricción con un trocito de fieltro lienzo fino, empapado en una loción o vinagrillo puesto

en doble cantidad de agua.

Voz.- Para que no resalten los huesos de la muñeca y esta no se ensanche y deforme, conviene no levantar pesos, ni hacer en general esfuerzos con las manos. También resulta perjudicial para la línea graciosa de los brazos, el apoyar los codos en superficies ú objetos duros; pues ocurre que la piel del codo se hace callosa y pierde morbidez y espesor.

Locutora.- Los hombros y la espalda completan la armonía de la belleza y la principal característica de unos bellos hombros femeninos, son sus cruvas armónicas y suaves. Unos movimientos adecuados de gimnasia diaria y un tratamiento de la piel en general harán que guarde armonía la belleza de estas partes señaladas, con la de su rostro cuidado.

8509

ANT DE FUNDE CON SERENATA DE AMOR

Sonido.

Voz.- A una joven madre de Tarrasa. No debe usted señora confiar mucho en sus amistades para que la orienten debidamente en cuanto se relaciona con la crianza de sus hijos, pues todos creemos que el sistema que ponemos en práctica es mejor que el de los demás. Precisamente estas discusiones que usted sostiene con su esposo, referentes a la educación de sus pequeños es extremadamente perjudicial, si se efectúa delante de ellos. Pero también es fatal para los hijos el proceder con represión y disimulo que les llena de extrañeza é inquietudes.

No tiene usted razón, al creer que la educación de sus hijos, cuando son pequeños, es unicamente patrimonio de la madre. Todo cuanto se relaciona con los seres nacidos de un matrimonio, debe solucionarse entre ambos padres.

Mi querida señora, por lo que se lee en su carta, a usted le agrada ser una mártir de su hijo. Le satisface sacrificarse continuamente por él. En muchos casos este heroísmo es completamente perdido, pues priva a su hijo de su autonomía, del placer que dá la conciencia del logro fructuoso, y le despoja de algo que no debe faltarle jamás, la fé en si mismo.

Voz

Locutora.- También parece que ustedes crían a su hijo como una planta de invernadero y que esto es precisamente lo que contraría a su esposo. Siento en el alma no poderle dar la razón a usted y dársele a su marido, pero mi obligación es ser completamente sincera, aunque alguna vez pueda ir también yo equivocada.

Criando a su hijo en la forma en que usted lo hace, la primera ráfaga de aire helado que su espíritu encuentre en su vida, lo vá a marchitar bruscamente.

Debe fomentar en él, el sentido de la camaradería con otros niños, ya sean estos pobres ó ricos, de un país o de otro. Sea sensata y llana, dulce y cariños, pero ante todo seále sincera. Procure que sepa por usted aquello que luego le dirán los demás.

Voz.- Y al nacer el nuevo ser que espera no caiga usted en el extremo contrario. No demuestre predilección por un determinado hijo. No tiene derecho a establecer diferencias entre ellos. Procure tener una personalidad determinada, pues los hijos tienen derecho a poseer una madre espiritualmente atractiva y cuando cuando sus hijos se vayan haciendo mayores procure no verlos siempre en su niñez. No pretenda aber todo lo que ellos piensan. Los niños son seres humanos y todo ser humano tiene derecho a cierta reserva mental. Sus hijos le revelarán alguno de sus problemas si usted logra captar su confianza; pero ha de iniciar su conquista desde el mismo momento en que nacen,

dedicándoles parte de su tiempo, una vez finalizadas las tareas cotidianas. No disminuya la importancia de los problemas que le confíe. Ni le prometa algo que luego no le dé. Ni se ría de sus penas ni de sus riñas con los amigos.

Recuerde amiga mía que no hay tarea mas difícil ni de mayor responsabilidad que la de ser madre; pero como todo tiene su recompensa esa misma tarea es la mas hermosa y la mas noble. Si esta contestación le ha de servir para poner un poco de paz y felicidad en su vida y en la de su esposo me servirá de gran satisfacción. Su amiga, Elena Francis.

Sonido. ANT FINAL

Locutora.- ¿Seguimos con el consultorio?

Voz.- Pues ya que prometemos una romántica leyenda, vamos a complacer a las oyentes que la esperan.

Sonido. --- (Sueño de amor de Listz)

Locutora.- Como todos los reinos del mundo, tenía el de Bélgica una princesa, que devoraba sus sueños de ilusión por los amplios salones y los bellos jardines del palacio real.

Su nombre era tan lindo como ella: Carlota. Y al evocarle hoy, viene a las lindes del recuerdo una Carlota, reina de Chipre; que hubo de dejar su patria apenas había ceñido la corona, y otra Carlota de triste memoria, La Corday, cuyo cuello segó la guillotina.

Voz.- ¿Qué relación puede haber entre estas tres mujeres y casi de la misma historia margamente sentimental? ¿Quizás las une un mismo hilo, el amor! ¿Quizás las asemeje el cruento final de sus vidas!

Carlota de Bélgica, llamada por el pueblo la Rosa de Bélgica, era feliz. Su padre, el Rey Leopoldo, concentró en ella sus amores y afanes; y en el castillo de Dacken, en los primeros años de su infancia y en la regia mansión de Bruselas en los de su juventud, la princesita de claros ojos y oscuro pelo, veía deslizarse su vida entre cariño y admiración.

Tenía 18 años cuando el Archiduque Maximiliano de Austria, pidió al rey de los belgas la mano de su hija para unir a ella su destino y su suerte.

Sonido. --- Sube

Locutora.- Celebrada la boda, tejió el nido de sus amores la pareja real, en el poético castillo de Miramar, cercano a Trieste y allí, hecho eterno sol de primavera el de su cariño, deslizábanse gratas y dulces las horas de sus vidas, sin mas ambición que cifrarlas en el anhelo de un hijo y sellarla con el chasquido de un beso.

Y el hijo no llegaba, pero el beso florecía siempre a punto en los labios de la princesita belga y del archiduque austriaco.

Un día, un mensajero de Napoleón el Chico, portaba para los felices esposos un mensaje imperial. Le ofrecía a Maximiliano la corona de un nuevo Imperio, pero tenía para ello que abandonar la quietud placentera de su castillo de Trieste y partir hacia tierras turbulentas e inquietas de la joven América.

México necesitaba la mano, a un tiempo férrea y suave de un hombre capaz de dominar sus ímpetus apacentrales y llevar a la nación ~~hacia la~~

hacia las modernas orientaciones civilizadoras. Le era preciso un rey y Luis Napoleón solo halló un nombre que la pareció capaz de aportar y triunfar en la ardua empresa: el de Maximiliano.

Sonido.----- ANT.

Voz.- Y el principe feliz que por la ruta de los mares conocía ya la nación azteca, se dejó vencer por la propisción tentadora y confiando en la ayuda ofrecida por Luis Napoleón, abandonó con Carlota su poético retiro y arribaron ungidos ya por la soberanía a las tierras en que clavó sus banderas Hernán Cortés.

Locutora.----- ;Que maravilloso cuento de hadas fué para Carlota de Bélgica, aquella etapa primera de su reinado. Su espléndida hermosura, había conquistado la admiración de los nativos, ~~y mas de una vez, fueron desenganchados de su coche los caballos para llevar en él como en litera diáscoras por sus súbditos.~~ Las mas ricas gemas, le eran ofrecidas engarzadas en collares y brazaletes; las mas variadas flores caían deshojadas a sus pies, el mas deslumbrante ~~carriñese~~ halo de cariño envolvía a su paso por las calles la grácil figura de la hermosa emperatriz.

Sonido.- (Vals triste de Sibelius)

Voz.- Pero; ay!, que bajo esas rosas iban creciendo unas espinas. No pudo Maximiliano atraerse al pueblo con sus leyes inspiradas en el mas amplio sentido de la tolerancia y de la libertad. Surgieron las discordias; comenzó el trabajo de zapa de los descontentos; prendieron las primeras chispas de las sublevaciones. El trono imperial se bamboleaba. Era preciso hacer efectiva la ayuda de las tropas francesas ofrecidas por Luis Napoleón, y como esta se dilataba, Carlota se lanzó a la aventura de marchar a París, para recabar en persona el cumplimiento de lapromesa imperial.

Sonido.- Sube IDEM

Voz.- Solo. En un pais extraño y rebelde quedó Maximiliano y esperanzada, llena de ilusiönes, pletórica de fé ante su creencia de que los soberanos europeos no abandonarían en trance tal a su esposo, llegó Carlota a Paris.

Exigió primero; suplicó después; puso su alma de rodillas ante la indiferencia y las excusas que le fueron dadas; un torrente de lágrimas encristaló sus claros ojos.....todo inútil.....y mientras dejando París y llegando a Romas, seguías su ruta en Calvario de amarguras, la Emperatriz Carlota, allá en Méjico, en Querétaro, caía en unatarde de Mayo, fusilado por los rebeldes, el Emperador Maximiliano

Sonido.- Sube IDEM

Locutora.- Y desde entonces.....en el Castillo de Bouchont, como una sombra, iba y venía por sus estancias, caida sobre sus hombros la cabellera, aprisionados contra el pecho los tallos de multicolores tulipanes, perdidas en insondables lejanías las pupilas, leve é ingrávida como una mariposa, Carlota de Méjico trenzaba y destrenzaba en sus sublimes incoherencias, las palabras de amor que para el ausente, ~~ya para siempre~~ tenía un corazón de enamorada.

Y así tras largos años de sublime locura llegó una mañana a cerrarle los ojos, la muerte, y como si laluz, volviese, en aquel supremo instante, su razón, se abrieron sus labios y de ellos, brotaron estas palabras, que eran todo un poema de amor y de dolor: " Otra vez, voy a estar contigo, amado mio".

Sonido.- Sube

Locutora.- Y así fine la leyenda, que es historia de Carlota de Bélgica, Emperatriz de Méjico.

Sonido.--- FIN VALS

Voz.- Y aquí finaliza, señoras oyentes nuestro programa de hoy, programa que patrocina Instituto Francis, Pelayo, 56 2º, que se les ofrece para cuantas orientaciones de carácter femenino puedan ustedes necesitar y no olviden también, que el Instituto de Belleza Francis, posee la ciencia de una depilación, perfecta,

Locutora.- Pueden dirigir sus consultas a Instituto de Belleza Francis, Pelayo 56 2º ó a Caspe, 12, Radion Barcelona. Buenas tardes, señoras radioyentes y hasta mañana a las siete de la tarde, si Dios quiere.

Sonido.- Sube final de sintonía.

---

por Miguel Brasó Vaqués

(14/12/50)42

LA Commemoración del Primer Centenario de la villa de Gràcia llevó consigo dulzón nostalgia del recuerdo. Flota la evocación de tiempos que no hemos vivido en materia, pero que la tradición hizo llegar hasta nosotros. La romantica emoción que nuestros abuelos gozaron en relatar lo que oímos como ~~un~~ si de fantasía se tratara. Venturosos tiempos de plácida campestre en la que esparcidos núcleos señalaban un indicio urbanístico. Desde 1850 hasta 1897 Gràcia tubo su Corporación Municipal y durante estos cuarenta y siete años, se levantó como un Monumento al conjunto urbanizado de la Villa de Gràcia. Transitamos por nuestras calles admirando todo lo que nos sugiere un recuerdo. Buscamos penetrar el secreto de lo que fué y que hoy se nos antoja desfigurado, pero tal vez demasiado soñadores olvidamos que continuamos la obra de nuestros antepasados y que este siglo de existencia que conmemoramos está ligado a nosotros por tradición y por estrechos vinculos históricos. Gracia ha conservado el sello inconfundible y goza de tradiciones propias. Nuestro Centenario tiene por objeto rememorar la efemeride histórica de su proclamación como Villa y al propio tiempo manifestar en diversos actos su específico carácter popular por medio del ~~folclore~~ las letras y las ~~artes~~ folklore,

artes. Diversidad de asociaciones de carácter cultural, deportivo y artistico, ofrecen un variado mosaico de actividades que enorgullecen a todos cuantos desarrollan tan vasto programa y complacen a los que de dichos actos disfrutaron el beneficio de su ejecución. Los primeros, protagonistas, y estos últimos auditorio y espectadores agradecidos. Hacer un completo estudio de todas las actividades de las entidades gracienses seria tarea ardua y muy compleja. Cabe sin embargo resumir la vitalidad de la ex-Villa en sus multiples actividades. Gracias al celo de unos abnegados compatriotas, atentos a los intereses públicos, ambiciosos de prosperidad y muy amantes del adelanto graciense, lograron la creación del Municipio de Gracia. Fué exactamente la mitad del siglo

XIX. Si examinamos el movimiento industrial de aquella época descubriremos la existencia de importantes centros industriales que a partir de entonces crecieron y se aumentaron considerablemente. Los artesanos establecidos en sus propios domicilios representaban todas las artes industriales: tejedores, carpinteros, cerrajeros, etc.

A pesar del incremento industrial Gracia no fué desfigurada en su intimo carácter de producirse y así continuó siendo lugar privilegiado de veraneo y estancia residencial de muy diversa personas destacadas, en la vecina Capital. Bellas mansiones y casas menestrales formaron este grupo compacto en alineadas calles, algunas de las cuales habian sido siempre pequeños caminos vecinales. Estas casas guardan el recuerdo de infinitas aventuras que hoy afloran nuestro recuerdo cual infantiles protagonistas. No intentaremos distraer mucho a los radioyentes historiando las virtudes del pasado graciense, pero sí evocar la tradición de este pedazo de tierra que fué nuestra cuna y hoy es campo de nuestras cotidianas actividades. Podemos evocar y aun citar la próxima efemeride centenaria referente a la inauguración del "Teatro Principal de Gracia" efectuada en 1851. Precusores de este notable coliseo fueron buen número de teatros, muchos de ellos pertenecientes a sociedades gracienses de las que hoy podemos citar el "Orfex Graciense", Cooperativa de Tejedores a Mano, y La Lealtad, el Casino Artesano, Centro Moral e Instructivo de Gracia, Circulo Católico y otras. Seria extensa la relación de asociaciones que podríamos mencionar, sin olvido de las Agrupaciones Parroquiales y otras de carácter particular, pero sí queremos hacer patente entre todas ellas la brillante actuación del Patronato de Homenajes a la Vejez que en todos los años, en pública manifestación a la que se suma popularmente todo el vecindario de Gracia, otorga a los viejos de la ex-villa un "Dia Anual" de muy merecido homenaje. Esta es la celebrada villa de Gracia, movida y entusiasta, de carácter alegre, trabajadora y muy sentimental. Ama intensamente sus tradiciones y sus antepasados que infundieron a nosotros, descendientes de aquellos, el amor al trabajo, a las artes, y a la religión, fruto de siglos que llevan a las generaciones actuales, amor a la tradición. Por este motivo con gozo y amoroso recuerdo nos disponemos a festejar el primer Centenario de la Villa de Gracia.

[perteneciente]

ORIGINAL  
LOCUTORIO



EN EL HOTEL

OTELO

EMISORA:

PROGRAMA:

FECHA:

HORA:

GUION:

RADIO BARCELONA

EL CUARTO PERSONAJE

14-12-50

20 h.

Armando MATIAS GUIU

EMISIONES  
- RADIESE -

ORIGINAL  
LOCUTORIO



1º

LOCUTOR: "El cuarto personaje", programa semanal que la revista Critica ofrece a sus lectores, todos los jueves a las ocho de la noche, según guion de Armando Matias Guiu.

LOCUTORA: El cuarto Personaje es un programa cara al público, con la colaboración del cuadro escénico de Radio Barcelona, al que pueden asistir todos los suscriptores de la Union de Radioyentes y de la revista Critica que lo soliciten en las oficinas de Radio Barcelona.

LOCUTOR: Se esta agotando el numero de la revista Critica correspondiente al mes de Noviembre, adquiéralo antes no sea tarde y no se arrepentira de su compra.

LOCUTORA: Critica, la revista de la amenidad y del buen gusto, crece cada dia en calidad y cantidad. En el numero de noviembre publica cuarenta y cuatro páginas. Suscribiendose a la revista Critica cada mes recibirá un ejemplar, en su casa, de esta magnifica revista: Critica.

LOCUTOR: En el numero de Noviembre, y en la acostumbrada galeria de actores la revista Critica publica las fotografias de Maria Garriga y Jose Maria Angelat, y fotografias de Encarna Sanchez.

LOCUTORA: En las secciones de Radio, Armando Blanch, publica un reportaje titulado "Como se forma una actriz"

LOCUTOR: Armando Matias Guiu, colabora con el tercer capitulo de "Una asignatura matrimonial"

LOCUTORA: Antonio Losada, con su articulo "Pobre generacion" y Luis G. de Blain con sus acostumbradas entrevistas indiscretas y Dando vueltas con el mundo".

LOCUTOR: Critica continua el concurso "Quien soy yo?" y la publicacion de la página dedicada a los niños, con cuyo cupon vera usted fotografiado a su hijo en las paginas de la mejor revista: Critica.

LOCUTORA: La revista Critica les informara de las noticias mas interesantes que circulen por el mundo.

LOCUTOR: Suscribase a la revista Critica, la única revista que sale gratis a sus lectores, utilizando los cupones Epsa, que se publican en la misma.

1º

LOCUTOR: El guion numero nueve de "El cuarto Personaje" original de Armando Matias Guiu, se titula "En el hotel Otelito". En la interpretacion del mismo figuran Isabel Monasterio, Antonio Crespo y Jose Maria Angelat, bajo la direccion de Armando Blanch, mas el cuarto personaje que es una mujer.

En este concurso la revista Critica, ofrece un premio de veinticinco pesetas al concursante que adivine quien es el cuarto personaje y el final del guion. Para los dos que se aproximen mas al resultado, Critica les ofrece dos vales de dos butacas <sup>cada uno</sup> para ver la pelicula "Apartado de Correos Lool" que se proyecta en el cine Kursal. Una gentileza de Emisora Films.

Escuchen ustedes el guion de Matias Guiu titulado "En el Hotel Otelito"

GUION

GONG

( El señor locutor PREGUNTA QUIEN HA ADIVINADO EL FINAL Y REPARTE LOS PREMIOS, SORTEANDO EL CUARTO PERSONAJE)

LOCUTOR: (UNA VEZ ACABADO EL GUION) La solucion del concurso de la semana pasada es LA ISLA DEL TESORO, la primera pelicula de Walt Disney solo con actores. De las ciento veintitres cartas recibidas, solo han acertado..... entre las que sorteamos el premio de 25 pesetas que ofrece la revista Critica al ganador.

SE SORTEA.



LOCUTOR: Compre antes no se agote el numero de la revista Critica corriente al mes de Noviembre, en la que hallara usted, ademas de los articulos anunciados anteriormente, las colaboraciones de Cecilia A. Antua, en Hoy se lleva y Confidencial a la mujer, de Maria Luz Morales y Ferran y Mayoral y la continuacion de la novela de Pearl S, Burk "La primera mujer de Se-Yuan" Encontra usted tambien las ultimas informaciones cinematográficas en doce paginas, asi como paginas dedicadas a la moda y para la mujer e interesantes concursos y pasatiempos. Y vamos con el ultimo concurso de hoy.

Se trata de contestar a la siguiente pregunta.: Que exvilla, hoy agregada a Barcelona ha cumplido cien años? (REPETIR) Lean la revista Critica del mes de noviembre y podran contestar a esta pregunta.

Los radioyentes que hayan adivinado la contestacion pueden enviarla a Radio Barcelona, Caspe 12, consignando en el sobre "Para el concurso El cuarto Personaje" y optaran al premio de la veinticinco pesetas que ofrece la revista Critica.

El cuarto personaje, segun guion de Armando Matias Guiu, se radia todos los jueves a las ocho de la noche, ofrecido por la revista mensual Critica.

Buenas tardes y muchas gracias.

1º-----

(1417150) 49



SINFOROSA: No se puede ir contigo a ningun hotel; te pasa el dia requebrando a las telefonistas...! Eres un marido adulterado!

PEPE: No pienses mal Sinforosa... Yo soy un artista... contemplaba a la telefonista como si fuera una obra digna de un Museo... por eso me case contigo...

SINFO: Oh, Pepe! ¿De verdad crees que soy digna de figurar en un Museo?

PEPE: Si, nena, en la seccion de momias...

SINFO: Pepe, no me des tormento! Anda, acuestate... yo vengo en seguida, voy a beberme un buche de agua...

PEPE: Si, Sinfo, pero no tardes que luego te duermes con los brazos al aire, y te acatarras... Ya sabes que no puedo dormir sino te cubro y te beso... Adios Sinfo

SINFO: Vuelvo en seguida... Pepe... Quince años de casados! Quien podia decirnos que llegaríamos a los quince años...

PEPE: Es que si alguien me lo dice no me caso... Anda, vete a refrescar y vuelve...

## PUERTA

CARLOS: /COMPLETAMENTE EBRIO) Hip, pintor que pintas imagenes...hip, porque no pintas angelitos verdes.... hip! Ahi va... Si no sujetan el pasillo se me escapa de los pies... Cuidado! Que barbaridad! Mientras llegue a mi habitacion... habitacion doce... a ver si me equivoco como ayer... hip! doce, uno, dos, uno dos, media vuelta, mar, uno dos....

SINFO: Buenas noches...

CARLOS: Buenas noches, sargento... digo... perdone... la habitaciondoce?

SINFO: Al final del pasillo esta es la veintiuna, dos uno...

CARLOS: Gracias... ~~Una~~ uno dos, uno dos hip, dos, dos uno, dos uno... aqui es... tatatata tatarilola...

## PEPE RESOPLA...

Atiza! Hip! Como estare hoy de bebe.. de bebido que ya me he acostado sin darme cuenta... A vers i te echas un poco para allá Carlos, que tengo que acostarme otra vez...

PEPE: ¿Quien esta ahi?

CARLOS: Soy yo, soy yo... Si no me sujetan la habitacion voy a aterrizar en el armario...

PEPE: Estate quieto Sinforosa me has metido un dedo en el ojo...

CARLOS: Hip! Oiga... Que yo no me llamo Sinforosa...

PEPE: No enciendas la luz, vida mia, y estate quieta con las manos que me estas abofeteando... Uy! No te sientes encima de mis pies! Me has pulverizado el dedo gordo... Anda, acuestate... abrigate bien que luego te resfrías... No se si estoy dormido o que, pero noto que cada dia te crece mas el bigote...

CARLOS: Es que hoy no he podido afeitarme...

PEPE: Sinforosa cada dia estas pero de la cabeza... anda tapate la nariz... y toma un beso...

CARLOS: Oiga... Je! Uy! Como estoy, como estoy! Es la primera vez que me acuesto dos veces y me encuentro las dos veces en la cama... Me hablo y me respondo yo mismo... que malito estoy...

PEPE: Pero que estas diciendo... no puedes dormir con la boca cerrada? No saques los brazos... pero no te muevas asi que me estas echando de la cama...

CARLOS: Jeje... este debe ser mi complejo... como que hoy todo el mundo tiene complejos... jeje pst, perdon, oiga es usted mi otro yo?

PEPE: ¿Yo?

CARLOS: Yo! Digo tú!

PEPE: Hace quince años que soy tu Pepe...

CARLOS: Mi Pepe... Jeje! Que curda traigo... hip! Que descanses... Pepe... La cara que voy a poder mañana cuando vea que yo soy dos yo. Una especie de yo-yo...

RESOPLAN LOS DOS=...

SINFO: Pepe! Pepe! ¿Duermes, Pepe?

PEPE: Hum! Eh! ¿Que pasa?

SINFO: Soy yo, Sinforosa...

PEPE: ¿Otra vez? Pero que haces levantada! No te acostaste ya?

SINFO: Ahora me acuesto...

PEPE: Pero si yo ya te habia tapado!

SINFO: Pepe, con los años te vuelves idiota! ¿Como me has tapado si acabo de llegar! Anda, hazme sitio...

PEPE: ¿Que te haga sitio? Pero si estas tu a mi lado! Serenate, Sinfo, no puedes acostarte dos veces...

CARLOS: A ver si se estan quietos caramba! Cada vez se va a meter mas gente aqui!

SINFO: Que voz mas rara te ha salido, Pepe!

PEPE: ¿Que dices?

CARLOS: Que se callen!

PEPE: Pero si no digo nada!

SINFO: Te digo que te ha salido una voz muy rara!

PEPE: A mi? Pero si la que esta hablando eres tu! Anda, cariño, echate hacia un lado que estas ocupando toda la cama...

SINFO: Pero que estas diciendo! Si todavia no me he acostado! Ay, Pepe, mañana iremos a ver a un médico... tu estas mal de la cabeza...

CARLOS: No empujen!

SINFO: Pero si no te empujo!

PEPE: Mira Sinforosa eso que te hables y te contestes tu misma es mal sintoma... ¿Quien te empuja?

SINFO: ¿Yo? Pero si eres tu el que dices que te empujan...

PEPE: Yo no he dicho esto en mi vida...

CARLOS: Hip!

PEPE: Ves ya te ha dado el hipo... duermete, anda toma un beso...

SINFO: A quien estas besando, Pepe?

PEPE: A tí ricura.

SINFO: A mi? Estas soñando con la telefonista! Oh! Que desgraciada soy! Eres el ser mas repugnante que usa camiseta de lana!

CARLOS: A ver si se callan!

SINFO: A mi no me mandes callar porque te doy un bofeton...

PEPE: Pero si yo no te digo nada... Uy! Esta como una cabra...

CARLOS RONCA

SINFO: No ronques de esta forma que pareces un elefante!

PEPE: Pero si no ronco boba, estoy esperando que te duermas... Anda ricura, duermete...

SINFO: Oy! Ahora que me acuerdo! La inyeccion! Tengo que ponerte la inyeccion He dejado la jeringuilla a la camarera para que la hierviera, vuelvo en seguida...

PEPE: Hoy no Sinforosa, hoy no...

CARLOS: A ver si se callan de una vez caramba! Se han creido ustedes que esto es un tranvia! A dormir!

PEPE: ¿A dormir? Pero no dices que vas a ponerme la inyeccion? Anda, levántate,.... Bueno, no te molestes iré a buscarla yo. Brrr que frio hace... Vuelvo en seguida....

CARLOS: Vaya hombre, menos mal,

RESOPLA

SINFO: Ya estoy de vuelta, anda preparate... saca el brazo, Pepe... Pepe!

CARLOS: Y dale con Pepe! Es que nonse puede dormir en este hotel?

SINFO: Callate...

PEPE: No encuentro la jeringuilla por ninguna parte!

SINFO: Pero si la tengo yo... ya te he dicho que iba a buscarla...

PEPE: Pero si no te has movido...

SINFO: Pepe! ¿Que haces levantado! Pero Pepe yo voy a volverme loca te veo acostado y te veo levantado a la vez! Pepe tu eres brujo! Pepe!

CARLOS: Pepe <sup>pepe!</sup> Es que en esta habitacion no se sabe decir otra cosa que Pepe Pepè!

SINFO: Pepe!

CARLOS: Y dale!

SINFO: Que hace este hombre en nuestro cuarto!

PEPE: Esto te pregunto yo, Sinfo! Tenia la jeringuilla y me mandaste por ella, para estar con el!

SINFO: Te juro que a este hombre no le he visto en mi vida!

PEPE: Mientes!

CARLOS: No podrian irse a pelear al pasillo y podria dormir tranquilo!

SINFO: Pepe esta duda me ofende!

CARLOS: Cállense!!!

GOLPES PUERTA

GONG

GOLPES PUERTA

CAMARERA: ¿QUE OCURRE?

SINFO: Entrebusted señorita...

PEPE: Que no entre que estoy en camisa de dormir...

SINFO: Cubrete con la cortina. Pase, señorita. Señorita yo sabia que en ciertos hoteles una se encuentra con ciertos bichitos, pero nunca me habia encontrado yo con un bicho como este...

CARLOS: El bicho protesta.

SINFO: A lo mejor hace una semana que esta ahi y nosotros no lo sabíamos...

CAMARERA: ¿Pero no es este su marido?

SINFO: Señorita! Mi marido es el que esta detras de la cortina, ese que parece un fantasma es mi marido! Lo sé porque tiene reuma, aunque lo disimule!

CAMARERA: Creame señorita, Este bicho no pertenece a la casa!

SINFO: ¿Oyes eso Pepe? Dice que el bicho es nuestro!

CARLOS: Ya esta bien de bicho ¿eh? Es que no se puede dormir en esta casa!!

CAMARERA: Pero si es el señorito del doce... Cada noche hace lo mismo!  
Cada noche se equivoca de cuarto!

SINFO: Oyes esto Pepe, el bicho cada noche se equivoca...

CAMARERA: El señorito tiene el cuarto doce y ~~pero cada noche~~ ~~se equivoca~~ pero como que cada noche llega como una cuba, ~~se~~ habra confundido el doce con el veintiuno...

CARLOS SIGUE RESOPLANDO

SINFO: Usted! Levantese! Despierte! Esta dormido!

CAMARERA: Cuando duerme no hay quien le despierte...

SINFO: Que hacemos Pepe?

PEPE: Lo que quieras, pero decide pronto que yo me estoy helando!

SINFO: Esta bien ya que el bicho ha invadido nuestra alcoba, nosotros invadiremos la suya. Y no ~~me olviden~~ se olvide mañana de echar DDT en mi cuarto... No quiero bichos de esta chase... y

CARLOS RONCA

menos tan filarmónicos como este!

1º-----



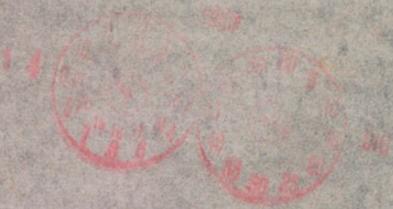
BOLERO

EMISIONES  
- RADIESE -

JUEVES 14 DICIEMBRE 1950  
RADIO BARCELONA  
Noche

ORIGINAL  
LOCUTORIO

VA EL MISMO GUION ANTERIOR  
YA CENSURADO.



HISPANO FOX FILM  
7 minutos

(1412150) 54  
RADIO BARCELONA  
Jueves 13 dic. 1950  
Noche a las 20.20

ORIGINAL  
LOCUTORIO

EMISIONES  
- RADI SE -

SINTONIA: INDICATIVO MUSICAL FOX

LOCUTOR

20 TH. CENTURY FOX presenta.....

LOCUTORA

LOS ESTUDIOS POR DENTRO. ECOS PINTORESCOS DE HOLLYWOOD.

LOCUTOR

Con un intermedio musical en el que 20 TH. CENTURY FOX les ofrece diariamente la audición del DISCO DE ACTUALIDAD.

LOCUTORA

En el aire los ECOS DEL DIA.

REPITE INDICATIVO



LOCUTOR

PINKY la extraordinaria producción de Darryl F. Zanuck, jefe de producción de la 20 TH. CENTURY FOX ha sido presentada simultaneamente en veintiseis idiomas ya que por la trascendencia del ~~la~~ tema racial abordado en este film, es asunto de interés mundial.

LOCUTORA

La distribución de esta película en el extranjero supera en importancia los mejores precedentes de la prestigiosa productora Fox, pues el éxito alcanzado por PINKY, en todas partes, es asombroso.

LOCUTOR

Se calcula en cien mil dólares la suma que habrá de invertir para subtítulos en idiomas extranjeros, ~~suma~~ a cuya cantidad habrá que añadir una no despreciable suma por el importe de doblajes en aquellas naciones donde las películas son vertidas ~~al idioma propio,~~  
( a sus respectivos idiomas.

LOCUTORA

PINKY. Pronto conoceremos a PINKY.

LOCUTOR

Pero, ¿quien es "PINKY" ?

LOCUTORA

PINKY es una jovencita de raza negra que por uno de esos extraños fenómenos de la naturaleza nació con la tez blanca, levemente coloreada, hasta el extremo de que en el Norte, donde su origen era desconocido pasó por blanca pura. Allí se licenció de enfermera prometiendo-se en matrimonio a un joven doctor, blanco también.

LOCUTOR

Y ¿que le pasó a PINKY?

LOCUTORA

Una tragedia. Su amor y su vida a merced de los odios de raza. Su felicidad truncada y la voz de la sangre sobreponiéndose a todo para, en sublime renunciamento, dedicar su existencia a la emancipación de sus hermanos de color....

LOCUTOR

Esta emotiva historia, este valiente alegato contra los odios raciales es el tema de PINKY, la película llamada a constituir el acontecimiento cinematográfico del año.

LOCUTORA

Artistas de tanto renombre y prestigio como Jeanne Crain, Ethel Barrymore, Ethel Waters y William Lundigan han sido, bajo las ordenes del famoso director Elia Kazan los principales intérpretes de PINKY.

LOCUTOR

Y ahora, escuchen el DISCO DE ACTUALIDAD que les ofrece a diario la 20 TH. CENTURY FOX. Se titula.....

MUSICA: COMPLETO.

*"Anoché" por aut. Machin*

LOCUTORA

Aparte el apasionante interés del relato histórico y la emoción de la fábula de amores y desafíos que nos ofrece la gran película 20 TH. CENTURY FOX que con el título de AMBICIOSA, será presentada en breve en Barcelona, merece ser destacado el magnífico reparto, el estupendo conjunto de artistas a quienes está confiada la interpretación del film.

LOCUTOR

Porque AMBICIOSA no es una película con una estrella, sino un film que presenta una verdadera y rutilante constelación de astros de primera magnitud.

LOCUTORA

Protagonista y estrella máxima de AMBICIOSA es Linda Darnell que, con su belleza y su talento, hace una insuperable creación del papel de Ambar Sta. Clare la AMBICIOSA.

LOCUTOR

Cornel Wilde interpreta el rol de Bruce Carlton el pri-



mer amante de Ambar, apasionado, valiente y enérgico, un verdadero noble de la vieja Inglaterra.

LOCUTORA

Lord Almsbury, un elegante cortesano, lo interpreta Richard Gresne.

LOCUTOR

Y George Sanders da al personaje del Rey Carlos II de Inglaterra toda la prestancia y majestad que el monarca requiere.

XILOFON

LOCUTORA

Sigue por otra parte el exito en FEMINA Y ASTORIA del magnifico film REGRESARON TRES, la trágica historia del campo de concentración de la isla de Borneo, basado en la novela de la escritora americana Agnes Newton Keith.

XILOFON

LOCUTOR

Y aún llegan a tiempo para vivir unas horas de ternura y dulce emoción, admirando la sin igual película HABLAN LAS CAMPANAS, un canto a la abnegación y fé de dos sublimes monjitas que estan representadas por Loretta Young y Celeste Holm.

XILOFON

LOCUTORA

EL PISTOLERO por Gregory Peck, Millard Mitchell y Helen Wescott.

LOCUTOR

PANICO en las CALLES por Richard Widmark, Paul Douglas y Barbara Bel Geddes.

LOCUTORA

SITIADOS con Montgomery Clift, Paul Douglas y Cornell Borchers.

LOCUTOR

SECRETARIA BRASILEÑA con Carmen Miranda Betty Grable y John Payne.

LOCUTORA

SINIESTRA OBSESIÓN con Richard Widmark, Gene Tierney y Gogie Withers.

LOCUTOR

/// QUE CON LA GARANTIA INDISCUTIBLE DE 20 TH. CENTURY FOX, simbolo de supremacia presentará en breve la HISPANO FOX FILM, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA.

REPITE INDICATIVO



Que el prestigio de nuestra ciudad en el mundo del motor descansa sobre bases bien sólidas es un hecho evidente del que, día tras día, nos llegan inequívocas pruebas. Ninguna, empero, tan concluyente como ~~la~~ esa calificación de Gran Premio de España que acaba de serle otorgada, primero a la clásica prueba automovilística de la Peña Rhin, y, ahora, al Gran Premio motociclista que año tras año ha venido organizando el Real Moto Club de Cataluña.

Constituye esta distinción que ~~xx~~ los poderes del motor internacional acaban de otorgar a las clásicas pruebas barcelonesas de motos y coches un pleno reconocimiento ~~del~~ relieve y de la importancia de estas dos manifestaciones, ~~plasmadas en un~~ compendio de unos entusiasmos, de unos esfuerzos puestos siempre al servicio de un ideal bien definido: laborar por el prestigio de Barcelona y ~~con~~ elevar el índice de calidad de esta rama deportiva que gozó siempre del favor de ingentes núcleos de aficionados.

Como consecuencia ~~inmediata~~ inmediata de esta distinción que acaba de hacersele al Gran Premio del Real Moto Club de Cataluña, ésta carrera puntuará, ~~para~~ al igual que otros siete Grandes Premios a disputar en el extranjero, para el campeonato mundial. Pero un pequeño obstáculo parece oponerse en estos momentos a ~~la~~ ~~realización~~ ~~de~~ que ello llegue a ser tan halagüeña realidad: la reglamentación de los Grandes Premios nacionales impone, como inexcusable premisa, que el circuito no sea inferior a los 6 kilómetros. Y el de Montjuich, tal como está trazado en la actualidad, apenas si sobrepasa los tres... No parece, empero, que vaya a ser cosa imposible, ni mucho menos, ampliar el circuito de Montjuich hasta el límite reglamentario. Los elementos directivos del Moto Club han hallado ya la solución, dentro del mismo recinto de la popular montaña barcelonesa. Pero, en última instancia, habrá de ser el Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad el que haga viable esa solución, mediante unas ~~pequeñas~~ ligeras obras que hagan posible la unión de la calzada del circuito actual con la de ~~otras~~ otras vías que discurren por la parte superior de la montaña... Llegado el momento, no creemos que sea demasiado difícil convencer a nuestra corporación municipal -en la que con tan buenos valedores cuenta el deporte- ~~de~~ de la necesidad de proceder a esas obras sin las cuales de nada ~~le~~ serviría ~~al~~ ~~Gran~~ ~~Premio~~ a la popular carrera su condición de Gran Premio nacional...

X X X

El Barcelona está ya camino de Bilbao en donde tan difícil encuentro le espera el domingo. Van los mismos que jugaron el domingo frente al Español, además de Ramallats, Manchon y Escudero. No se sabe si podrá jugar Calvet, que se lesionó ayer en un entrenamiento. El doctor Cabot, que figura en la expedición azul-grana dictaminará, en última instancia, si puede o no alinearse el magnífico defensa barcelonista. De no poder hacerlo, Szegedi volvería al puesto de defensa central, ocupando la línea de volantes Seguer y Martin. Son las únicas dudas que existen en estos momentos. Velasco será, también, titular, y en la delantera figurará el quinteto Basora, Aloy, César, Marcos y Nicolau.

También el Español tiene planteadas unas dudas, pero en la delantera, en la que es probable que reaparezca Calvo como delantero centro. De ser ello cierto, Piquin o Arcas jugarían en el interior derecha, calculándose que la línea la completarán Marcet y Egea. En las demás líneas, sin embargo, se estima poco menos que segura la misma alineación que ha venido disponiendo Nogués en los últimos partidos: Trias, Argilés, Parra, Soto; y Flotats y Diego.

X X X

El propósito ~~que~~ que tan firmemente se tienen trazado los organizadores de la clásica carrera pedestre Gran Premio ~~de~~ Jean Bouin de elevar ~~el tono y la importancia de esta prueba~~ año tras año el tono y la importancia de esta prueba, parece ir cristalizando positivamente. Para este año se anuncia la participación de un equipo belga, formado por dos auténticos ases de la carrera a pie: Doms y Herman, hombres curtidos ya en las lides del cross internacional, con un palmarés realmente impresionante cada uno... Si pensamos que además de estos corredores participarán cuatro franceses de gran valía -con Hamza a la cabeza- forzosamente hemos de reconocer que la Jean Bouin de este año está llamada a obtener un éxito rotundo, definitivo.

Mientras tanto, el "caso" de las descalificaciones de Rojo, Yebra, Baldomá, Losada y Sierra -sobre las que existe una apelación de los referidos atletas- sigue sin resolverse. Y de no imperar el buen sentido y, además, un mínimo de prisa en zanjar esta enojosa cuestión, ya estamos viendo al atletismo español, ~~acompañado~~ en neta inferioridad numérica, desempeñando un ~~papel~~ flojo papel, que no reflejará, en nada, el nivel de las verdaderas posibilidades de nuestro cross... Y ello, en fin de cuentas, no será sino un motivo más para repudiar a aquellos federativos ~~inhibidos de los que~~ cesantes de los que quisiéramos no acordarnos...

(1111155)59

~~RELOJERIA~~  
JOYERIA Y RELOJERIA " LA ACTIVA"  
Sr. ARMELA  
5 minutos

ORIGINAL  
LOCUTORIO

RADIO BARCELONA  
Jueves 14 diciembre 1950  
Noche a las 20.35

SINTONIA: EN UN TALLER DE RELOJERO  
BREVE Y FONDO

EMISIONES  
- RADIESTE -

LOCUTORA

No olvide señora,...señorita, que joyas...son flores que no se marchitan y en cambio realzan maravillosamente su belleza.....

LOCUTOR

Son recuerdos inolvidables que por extraña coincidencia solo se reciben de aquellos que nos estiman....

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

En estas fiestas que se acercan...En estas solemnidades que se avecinan, las joyas, ofrecidas en fechas tan señaladas, cobran una importancia!....

*mas*

LOCUTOR

Las joyas regaladas en fiestas tan solemnes como las de Navidad y Año Nuevo llevan siempre en sí impreso el recuerdo de quien nos hizo el regalo....

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

Pero es natural que un regalo de tanta trascendencia deba reunir algunas condiciones.....

LOCUTOR

Una sola condición es necesaria para que una joya o un reloj tengan esa importancia....Que lleve la garantía de LA ACTIVA; Joyería y Relojería LA ACTIVA Rambla de las Flores 15, donde encontraran el mas sorprendente y maravilloso de los surtidos....

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

Y ahora, dejemos que nuestro popular rapsoda y magnifico actor Carlos Ronda, nos cuente sus chistes, porque, así como las Joyas y Relojes de LA ACTIVA son la gracia suprema de un regalo, los chistes que nos contará CARLOS RONDA, son en realidad la gracia de esta emisión que Joyería y Relojería LA ACTIVA nos ofrece.

LOCUTOR

Vamos a ver, amigo Ronda, ahora le toca a usted el turno.....

(ACTUACION SR. RONDA)



LOCUTOR

La alegría nos hace inolvidables estas horas deliciosas, por eso los regalos son obligatorios en fechas solemnes como Navidad, Año Nuevo y Reyes...porqué los regalos que se hacen en semejantes fechas son regalos inolvidables....

LOCUTORA (RAPIDA)

....mucho mas si los han comprado en la JOYERIA Y RELOJERIA "LA ACTIVA", porque llevan impreso el sello del buen gusto y la distinción que caracteriza las joyas y relojes de esta casa.

SUBE MUSICA - DESCIEENDE

LOCUTOR

Joyas modernas..Relojes de las grandes marcas Omega, Universal...Modernisimos Relojes-Joyas con pulsera oro...Anillos prometida...anillos novios....



LOCUTORA

Pulseras oro todos tamaños,modernisimos modelos.

LOCUTOR

Extenso surtido de joyeria a precios sin competencia.

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

Joyeria y Relojeria LA ACTIVA posee un extensisimo surtido de relojes<sup>en</sup> que, a mas de estar representadas las principales marcas del mundo, existen infinidad de modelos de todos precios y posibilidades.

LOCUTOR (*prestado atención,*)

Muchas gracias,por habernos escuchado, y hasta mañana a esta misma hora en que JOYERIA Y RELOJERIA LA ACTIVA les invita a escuchar otra vez la voz de CARLOS RONDA en una selección de sus chistes.....

SUBE MUSICA Y RESUELVE.

EMISIONES  
- RADIESE -

(19/12/50)61

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: Radio Barcelona  
PROGRAMA: VARIEDADES  
CLIENTE: Muebles JULIACHS  
FECHA: 14 de diciembre de 1950  
HORA: 21,05  
DURACION: 15 minutos  
GUION: Roig-Guivernau



ORIGINAL  
LOCUTORIO

Distintivo: EL CAPITAN (baja en frase musical)

LOCUTOR: En el aire...

(Sube distintivo en ráfaga corta y funde)

¡VARIEDADES!

LOCUTORA: El espectáculo radial que todos los jueves presenta...

LOCUTOR: ¡MUEBLES JULIACHS!..., con la actuación personal, ante los micrófonos de "Radio Barcelona", de las más notables figuras de la melodía moderna.

(Sube DANZA DE LA PLAZA MANHATTAN y baja)

¡MUEBLES JULIACHS... una garantía en muebles!

(Sube DANZA DE LA PLAZA MANHATTAN en ráfaga corta y funde)

LOCUTORA: MUEBLES JULIACHS, Urgel, 20 y Sepúlveda, 106, que por su condición de fabricante supera cuantas ofertas puedan hacerse, en orden a calidad garantizada y precio limitado, en MOBILIARIOS de lujo, tipo medio y económico.

(Sube LA BAMBA DE VERACRUZ, que enlaza con distintivo JULIACHS al piano desde el estudio, que baja)

LOCUTOR: Y con ustedes... ¡VARIEDADES!

(Sube distintivo JULIACHS al piano y funde)

Y con ¡VARIEDADES!..., ¡VIDAL RICART, cantor y autor de bellas melodías!

(Distintivo musical por VIDAL RICART)

¡DIANA MARTOS!... exquisita cantante melódica!

(Distintivo musical por DIANA MARTOS)

Y como siempre, ~~¡VIDAL RICART!~~ SEBASTIAN ALBALAT al piano!

(Distintivo JULIACHS en tiempo de fox, por SEBASTIAN ALBALAT)

Esta noche, ¡VARIEDADES! presenta por primera vez en su programa de los jueves, al notable compositor VIDAL RICART, en sus aspectos de autor, intérprete vocal e instrumental de sus bellas melodías. Y con VIDAL RICART, una gentil cantante melódica: DIANA MARTOS...



(Arpegio al piano, rápido)

Seguidamente, VIDAL RICART se acerca a nuestros micrófonos para interpretar para ustedes una de sus canciones más celebradas: el bolero MI CLAVEL. Vocal y guitarra: VIDAL RICART. Piano: SEBASTIAN ALBALAT. *Escuchen: MI CLAVEL!*

*eléctrica*

(Actuación de VIDAL RICART - Al final enlaza con fondo al piano, que baja)

Para las próximas fiestas de NAVIDAD, MUEBLES JULIACHS ofrece dos soberbios regalos a sus amigos: un COMEDOR gran lujo, por pesetas 9.250, y un COMEDOR tipo medio, por pesetas 4.925..... MUEBLES JULIACHS no se cree autorizado a dar buenos consejos a los ~~clientes~~ futuros clientes... ¡pero sí a apelar a su sentido práctico! Por lo tanto, les invita a examinar la altísima calidad de los COMEDORES citados y su precio realmente de regalo de Pascuas....

(Sube fondo piano y baja)

Y ahora, VIDAL RICART y DIANA MARTOS, con el maestro SEBASTIAN ALBALAT al piano, interpretan para ustedes el bolero de Hernández: CUBANACAN. A la guitarra, Vidal Ricart... ¡Escuchen: CUBANACAN!

(Actuación de VIDAL RICART y DIANA MARTOS - Al final enlaza con fondo al piano, que baja)



Y como complemento a los REGALOS DE NAVIDAD de MUEBLES JULIACHS, el montaje y puesta a punto de los comedores y dormitorios adquiridos en ~~los~~ las secciones de Venta JULIACHS de Urgel, 20 y Sepúlveda, 106, se efectúa por personal especializado de la Casa, COMPLETAMENTE GRATIS para el cliente, aunque éste resida fuera de Barcelona.

(Sube fondo piano, que baja)

Seguidamente, una melodía de Vidal Ricart llega a nuestros micrófonos: se titula BAJO LA LLUVIA, y la canta para ustedes la exquisita DIANA MARTOS, acompañada a la guitarra por Vidal Ricart y al piano por Sebastián ~~Albalat~~ Albalat. ¡Escuchen BAJO LA LLUVIA, por DIANA MARTOS!

(Actuación de DIANA MARTOS - Enlaza al final con fondo al piano, que baja)

Y como <sup>todo</sup> tiene su fin, el programa [VARIEDADES] de esta noche termina. Estará de nuevo con ustedes el próximo jueves... ¡con el saludo cordial de MUEBLES JULIACHS!

(Sube fondo piano y baja para enlazar con distintivo EL CAPITAN, hasta fin de programa)

BODEGAS BILBAINAS  
5 minutos

SINTONIA : FUERA LUCES

ORIGINAL  
LOCUTORIO

(14/12/50)63  
RADIO BARCELONA  
Jueves 14 dic. 1950  
Noche a las. 22.00...

antes quita 22.10 h.

EMISIONES  
- RADIESE - LOCUTORA  
COSAS QUE PASAN.

LOCUTOR

NODO PINTORESCO DE BODEGAS BILBAINAS, que les ofrece la Casa creadora de los magnificos champanes LUMEN y ROYAL CARLTON....

LOCUTORA

...asi como de los famosos vinos de mesa de la Rioja, CEPA DE ORO, VIÑA POMAL y VIÑA PÁCETA.

SUBE MUSICA - DESCIEENDE

LOCUTOR

No olviden el LUMEN en las proximas festividades.

LOCUTORA

El LUMEN les será indispensable para celebrar con pompa y alegria las próximas Pascuas.

LOCUTOR

No hay fiesta completa sin LUMEN o ROYAL CARLTON, el otro gran champán de BODEGAS BILBAINAS, el tipo de lujo que supera a todos los de su clase.

SUBE MUSICA - DESCIEENDE

LOCUTORA

El LUMEN y el ROYAL CARLTON dan prestigio a una mesa y acreditan el buen gusto de los señores de la casa.

LOCUTOR

Si quieren ustedes unir la alegria con la distinción beban LUMEN o ROYAL CARLTON.

LOCUTORA

Pero si a la hora del brindis es indispensable el LUMEN o el ROYAL CARLTON, durante todo el curso de la comida hay que regalar los manjares con buenos vinos. Piense que la Rioja produce unos vinos magnificos de fama universal y recuerde que los mejores son los de BODEGAS BILBAINAS.

SUBE MUSICA - DESCIEENDE

LOCUTOR

El VIÑA PÁCETA es un vino blanco seco delicioso que va bien con todos los platos, a los que dá la máxima calidad.

LOCUTORA

-2-

Y ahora oigan ustedes las cosas curiosas que pasan por el mundo.

MUSICA SUBE Y DESCLENDE

LOCUTORA

En Nueva York, una señora, al hacer la comida, además de asar la carne, asó quinientos dólares en billetes, que su marido había escondido en el horno.

LOCUTOR

Se quemó la carne, se quemó el dinero y están quemados la mujer y el marido. La mujer asó la carne, pero el marido había asado antes la manteca, porque eso de esconder los billetes en el horno sólo se le ocurre al que asó la manteca.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

En un hotel de Londres se presentó el otro día un viajero que pidió una cama y un baño. Las dos cosas para toda la noche. La cama ~~formaba~~ la quería para él y el baño para un cocodrilo que formaba parte de su séquito, pues era un domador de reptiles.

LOCUTOR

Menos mal que no pidió columnas para que se enroscaran sus serpientes.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

En un rascacielos en construcción en la Parck Avenue, de Nueva York, han sido suspendidos los trabajos de albañilería en el piso 26 en espera de que una paloma que hizo su nido en los andamios acabe de incubar sus huevos.

LOCUTOR

Muy bonito, muy sentimental. Pero hay muchas parejas de tórtolos que están esperando que se termine la construcción para formar su nido de amor en los pisos.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

En un periódico de Denver, (Estados Unidos) una señora ha publicado un anuncio pidiendo tres compañeras para jugar al "bridge", con la condición de que pertenezcan al partido republicano.

LOCUTOR

Muchas partidas, pero un solo partido. Mas un solo partido, por bueno que sea, es poco para cuatro señoras.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA



LOCUTORA

Han oido ustedes COSAS QUE PASAN.....

LOCUTOR

NODO PINTORESCO DE BODEGAS BILBAINAS, ~~xxxxxx~~ que les ha ofrecido la Casa creadora de los famosos champanes LUMEN y ROYAL CARLTON....

SUBE MUSICA - DESCENDE

LOCUTORA

...y de los selectos vinos de mesa CEPA DE ORO, VIÑA POMAL y VIÑA PÁCETA...

LOCUTOR

Beba LUMEN o ROYAL CARLTON en las próximas fiestas y en las grandes ocasiones de su vida....

LOCUTORA

Son dos champanes estupendos, que deleitan, tonifican y levantan el espíritu.



LOCUTOR

Beba LUMEN o ROYAL CARLTON, y ya será una fiesta para usted mismo....

SUBE MUSICA - DESCENDE

LOCUTORA

No hay bebida comparable a estas. Es una pura delicia saborearlas.

LOCUTOR

El LUMEN le garantiza la alegría de las fiestas navideñas....

LOCUTORA

El LUMEN no puede faltar en ninguna ceta un poco esplendida, ni en ninguna mesa bien servida.

LOCUTOR

Y recuerde los vinos riojanos, el CEPA DE ORO, el VIÑA POMAL,

LOCUTORA

...y sobre todo el exquisito blanco seco VIÑA PÁCETA. Es un vino especial para una fiesta importante.....

LOCUTOR

Con champán LUMEN o ROYAL CARLTON, vino VIÑA PÁCETA

(141715)66

-4-

y un combinado con ginebra holandesa BOLS , pasará usted las mejores navidades que pueda soñar.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

Ginebra BOLS autenticamente holandesa, distribuida por BODEGAS BILBAINAS.

LOCUTOR

Y Blanco seco VIÑA PÁCETA, un vino especial para la comida navideña, también una creación de BODEGAS BILBAINAS.

LOCUTORA

Con LUMEN y ROYAL CARLTON que son los champanes que pueden competir con las mejores marcas francesas.

LOCUTOR

Unas magnificas fiestas y una mesa espléndida, porque los productos de BODEGAS BILBAINAS dan prestigio.

LOCUTORA

Muchas gracias por habernos escuchado y hasta mañana a esta misma hora.

MUSICA HASTA EL FIN



(14/12/50) 67

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: Radio Barcelona  
PROGRAMA: MUSICA DE AYER Y DE HOY  
CLIENTE: José Anguera  
FECHA: 14 de diciembre de 1950  
HORA: A las 22,30  
DURACION: 15 minutos  
GUION: Juan Anguera

N.º 35

EMISIONES  
- RADIESE -

SONIDO: Dist. POMPA Y CIRCUNSTANCIA (estrias señaladas)

LOCUTOR: MUSICA DE AYER Y DE HOY...

LOCUTORA: Programa que todos los jueves, a esta misma hora, llega a nuestros oyentes por gentileza de MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28.

LOCUTOR: MUSICA DE AYER Y DE HOY, un programa musical con la radiación, esta noche, de cuatro grabaciones por el malogrado cantor argentino CARLOS GARDEL.

SONIDO: Escala de xilófono

LOCUTORA: Sigue el público afluyendo a la sala de exposición y ventas de MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28, para admirar la extraordinaria colección de COMEDORES presentada por esta Firma con motivo de la Navidad de hogño.

LOCUTOR: Los salones ANGUERA se han vestido de fiesta con motivo de esta extraordinaria presentación, y podemos afirmar que los visitantes no han perdido su tiempo acudiendo a la invitación de MUEBLES ANGUERA, pues ello les ha permitido escoger el mobiliario deseado de entre una colección de más de cien modelos, todos con la línea señorial que ANGUERA sabe imprimir a sus realizaciones.

LOCUTORA: ~~Aun~~ Faltan ~~aún~~ unas fechas para Navidad, y la persona interesada puede todavía adquirir un COMEDOR de la firma ANGUERA, ya que todos los mobiliarios se presentan completamente terminados, o sea que su entrega al cliente es cuestión de horas.

LOCUTOR: Visiten los salones de exposición y venta de MUEBLES ANGUERA, ~~en~~ Canuda, 26 y 28, pues ocasión como la presente justifica plenamente la visita.

SONIDO: Escala de xilófono

LOCUTORA: Escuchen ahora, en el programa MUSICA DE AYER Y DE HOY, la primera radiación con la voz de CARLOS GARDEL: el tango de Lepera y Gardel: ARRABAL AMARGO:

SONIDO: ARRABAL AMARGO, todo el disco - 3 minutos

A continuación, otro tango, ~~///~~ en la voz de CARLOS GARDEL: CONFESION, de Discépolo:

SONIDO: CONFESION, todo el disco - 3 minutos

LOCUTOR: En su visita a MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28, no dejen de examinar las originales realizaciones estilísticas que se presentan en DORMITORIOS, DESPACHOS, SALAS DE ESTAR, DORMITORIOS para señorita, RECIBIDORES, TRESILLOS y SILLONES, MUEBLES AUXILIARES, CORTINAJES y LAMPARAS.

LOCUTORA: Se trata de una selección destinada a las personas de ~~gusto refinado~~ gusto refinado.

LOCUTORA: Y en el programa MUSICA DE AYER Y DE HOY ofrecido por MUEBLES ANGUERA, de nuevo la voz de CARLOS GARDEL en el tango VOLVER, de Lepera y Gardel:

SONIDO: VOLVER, todo el disco - 3 minutos

Terminamos la audición de grabaciones por CARLOS GARDEL, con la canción: LEJANA TIERRA MIA, de Lepera y Gardel:

SONIDO: LEJANA TIERRA MIA, todo el disco - 3 minutos

LOCUTORA: MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28, agradece la atención que los señores oyentes han prestado a su programa MUSICA DE AYER Y DE HOY, y se despide hasta el próximo jueves, a esta misma hora.

SONIDO: Dist. POMPA Y CIRCUNSTANCIA (estrias señaladas)



(111150)69  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: RADIO BARCELONA  
PROGRAMA: "LA RECETA COINTREAU"  
FECHA: 14 ~~December~~ 1930  
HORA: 22:30  
GUIÓN: LUIS G. DE BLAIN

EMISIONES  
RADIOESE.

ORIGINAL  
LOCUTORIO



SINTONIA: "AU CLAIR DE LA LUNE" (Harry James)

LOCUTOR: La Casa productora del gran licor francés COINTREAU, presenta....

LOCUTORA: LA RECETA COINTREAU

LOCUTOR: Un obsequio a todas las señoras que nos sintonizan de COINTREAU, la gran marca mundial ~~centenaria~~.

FONDO: (TRES PALABRAS) = SE APIANA

LOCUTORA: Señoras, si desean ustedes preparar deliciosos platos dulces y exquisitos combinados, tomen nota de la Receta Cointreau, que radiamos todos los días a ésta misma hora.

LOCUTOR: Vamos a decirles hoy la manera de preparar la "Tortilla al Cointreau", y después les proporcionaremos la receta del combinado "Daiquiri".

LOCUTORA: Se separan las yemas de cuatro huevos y se mezclan con dos cucharadas de COINTREAU y dos cucharadas de azúcar.

LOCUTOR: Esta preparación se mezcla con las claras de los huevos batidas a punto de nieve blando. Seguidamente se echa un poquito de sal, y se frie la tortilla en mantequilla fresca.

LOCUTORA: Cuando la tortilla empieza a cuajar, se la levanta constantemente con el tenedor para que no se pegue a la sartén. Si es necesario, se pone debajo un poco de mantequilla.

LOCUTOR: Inmediatamente, sobre la tortilla ya frita se pone un poco de confitura de naranja.

LOCUTORA: Esta tortilla se presenta enrollada ampliamente sobre una fuente larga. Antes de servirla se vierten sobre ella 2 o 3 cucharadas de COINTREAU, caliente, pero no hervido.

LOCUTOR: y ahora, mientras ustedes ponen en orden los datos de ésta receta, el licor COINTREAU les obsequia con una canción francesa: "Me es igual", por Yves Montand.

Bernard Hilda

Clopin - Clopan

DISCO: "ME ES IGUAL" (en tiza y hasta el final)

LOCUTORA: Seguidamente, y dentro del programa "La Receta Cointreau", tomen nota del combinado "Daiquiri".

LOCUTOR: Ron....COINTREAU....Jugo de limón....y azúcar.

FONDO: (TRES PALABRAS) = SE APIANA

LOCUTOR: El fino aroma del licor COINTREAU proporciona un sabor inédito e incomparable a los platos dulces, postres y combinados.

LOCUTORA: LICOR COINTREAU, marca de prestigio mundial.

LOCUTOR: Escucharon la RECETA COINTREAU, un programa que les ofrece la casa productora del gran licor ~~francés~~ *mundial*

SINTONIA: "AU CLAIR DE LA LUNE" (Harry James)



(14/11/50)H

CRONICA DE TEATROS.

En el Poliorama se presento el pasado martes, Juanita Reina, quien despues de una ausencia de dos años de nuestros escenarios, justo es reconocerlo, habia despertado verdadero deseo de volverla a ver actuar. Hizo su ~~reaparicion~~ reaparicion con la fantasia lirica, en dos actos, divididos en doce cuadros, ROSA ESPINOSA, de los veteranos autores, unicos en este ~~genero~~ genero, Quintero, Leon y Quiroga.

ROSA ESPINOSA tiene el garbo y la solera de todas las obras de estos autores. La poesia, la gracia e ingenio de Quintero y Leon, y la musica pegadiza y lozana del maestro Quiroga. Juanita Reina reaparecio radiante de belleza y arte, siendo clamorosas las ovaciones que se sucedieron a lo largo de su actuacion, interpretando a las mil maravillas el sentir del poeta en unas canciones, donde el artista pone su alma. Las que mas exitos alcanzaron fueron: "Celos"; "Sucedio a la anochecer"; "La cueva de los delirios"; "Cuando me quieras"; "Paloma de Alcalà"; "Aguantate niña"; "Donde estara el platero"; y el "Rio loco".

Juanita Reina obtuvo un señalado triunfo, presentando con dignidad y buen gusto la nueva obra de los Sres Quintero, Leon y Quiroga. Compartieron el exito con Juanita Reina, artistas de merecido valer, como son: Tomas Alvarez, cantante de reconocidos meritos; la tiple, Carmen Esbri; la bailarina, Rocio de Aragon; el bailarín, Ricardo Sole; la actriz de caracter, Natà Piñeiro; y el saladisimo Manolo Alares.

Para autores e interpretes hubo grandes aplausos en el trascurso de la representacion, lo mismo que al final del espectaculo, teniendo que saludar repetidas veces desde el palco escenico.

En el Calderon, y en la misma noche del martes, hizo la presentacion la compañía de Alejandro Ulloa con el estreno del poeta Luis Fernandez Ardavin, "Artañan, o los tres Mosqueteros", obra que fue escuchada con verdadero agrado por ~~por~~ el selecto auditorio que acudio a presenciarr el estreno.

El Sr Fernandez Ardavin, poeta facil y de grandes meritos, a sabido plasmar una adaptacion de lo mas interesante de la celebre novela de Alejandro Dumas, llevando a la escena los principales pasages de las azañas del gran Artañan, ~~ag~~ arreguido mosquetero de aquella famosa novela, en la que Dumas se inspiro en el famoso reinado de Luis XIII y la española Ana de Austria.

El autor ha seleccionado una serie de aventuras del conodido personaje, sacando las mas alegres y divertidas, pero, eso si, sin desvirtuar al famoso mosquetero: Audaz, pendenciero, galante con las señoras y gran espadachin, dispuesto a cruzar su espada con cualquier caballero..... El autor, nos presenta la trama, en el famoso pasaje de los "herretes de diamtes", y los amores de Artañan con Constance de Bonacieux, motivo principal en que se funda la adpatacion de Los tres moqueteros, prescindiendo de lo folletinesco y de aquellas escenas de dudoso gusto, dando al verso un singular realce en los episodios dramaticos que fueron aplaudidos laggamente por el selecto publico que acudio la noche de su estreno.

La interpretacion, soberbia, como nos tiene acostumbrado Alajandro Ulloa, que encarnò de una manera magistral el papel de Artañan; Ana Maria Mendez, actriz de grandes condiciones y de magnifica voz, bordò su papel de Constance; muy bien Rafael Calvo en su papel de Mathos; Carmen Pradillo en la reina Ana de Austria; Calderon y resto de la compañía.

El publico aplaudio mucho los finales de acto, teniendo que saludar desde el palo escenico autores e interpretes. El Sr Fernandez Ardavin y Alejandro Ulloa pronunciaron unas palabras de gratitud por la feliz acigida que se les dispesso en la nueva obra.

Siguiendo la racha de estrenos, anoche, y por la compañía de Guadalupe Muñoz Sampedro se dio a conocer en el teatro Barcelona, la comedia de Tono, TIITA RUFA, obra que, como todas las de Tono, el dialogo alcanza un torrente de inge-

# Sociedad Española de Radiodifusión

(S. E. R.)

TELEGRAMAS: SERSA  
TELÉFONO 21-65-91

Emisora RADIO BARCELONA  
CASPE, 12, 1.º - BARCELONA

EMISORAS EN:

MADRID  
BARCELONA  
VALENCIA  
SEVILLA  
SAN SEBASTIÁN  
SANTIAGO  
AICIRA  
BILBAO  
ALICANTE  
REUS

Diríjase la correspondencia a  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN  
y no a personas de la misma

nio, gracia, y buen humor. En TIITA RUFA hay escenas graciosísimas, en las que Guadalupe Muñoz Sampedro saca un partido enorme. El primer acto, para mí el mejor de todos, está lleno de frases de ingenio, chistes de buena ley y situaciones cómicas ~~xxxx~~ que rayan en lo inverosímil. El segundo acto, el autor se va al desquiciamiento, pero sin perder la línea de la comedia ni las situaciones cómicas, si cabe, más agudas que en el anterior; y en el tercero, el más endeble, el autor no se propone ni tiene más objeto que ver la manera de solucionar este conflicto que a planteado y que de alguna manera tiene que dar por terminado. La obra, como digo al principio, tiene el sello inconfundible de Tono, está llena de ese humo sano que nos hace provocar la carcajada, y con estos ingredientes y en manos de Guadalupe Muñoz Sampedro, es motivo más que suficiente para que pasásemos una velada agradable.

La interpretación, magnífica como nos tiene acostumbrados esa gran actriz que es la Muñoz Sampedro; muy bien Luchi Soto y Luis Peña, Balaguer y resto de la compañía.

---

Barna 14.XII.50.

(14/12/50)72

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: FANTASIAS RADIOFONICAS

FECHA: JUEVES 14 DICIEMBRE DE 1950

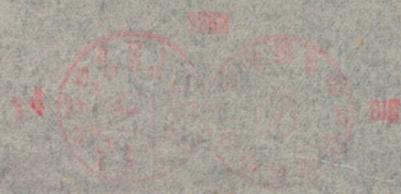
HORA: A LAS 21.30

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

EMISIONES  
- RADIESE -



ORIGINAL  
LOCUTORIO



Carreus

Original Sr. Carreus

(14/11/50)73

SINTONIA CID

LOCUTORA

FANTASIAS RADIOFONICAS, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO  
presenta.....

LOCUTOR

CINCO MINUTOS DE HUMOR

DE ALMACENES CAPITOL y

LOCUTORA

PARECE INCREIBLE ,PERO ES VERDAD, un programa ofrecido  
por PAÑOS RAMOS.

SINTONIA CID RESUELVE

(19/12/50) 74

Programa: ALMACENES CAPITOLIO  
Emisión : Cinco minutos de humor

RADIO BARCELONA en  
FANTASIAS RADIOFONICAS  
Jueves 14 Diciembre 1950

MUSICA: FOX DINAMICO Y ALEGRE  
15 SEGUNDOS A P.P. Y PASA  
A SEMI-FONDO

LOCUTORA

Con el saludo cordial de ALMACENES CAPITOLIO, llegan hasta ustedes, los....

LOCUTOR (VIBRANTE)

¡Cinco minutos de humor de Almacenes Capitol!!

SUBE MUSICA  
BREVE Y SEMI-FONDO



LOCUTORA

En los que daremos a conocer a ustedes la gran oferta de Navidad que ALMACENES CAPITOLIO, LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA, ha lanzado estos días.

LOCUTOR

Aprovechando la oportunidad de esta oferta sensacional de Navidad, de ALMACENES CAPITOLIO, podrá reponer, usted señora, cuanto precise en artículos de mesa y cocina.  
Magnífica vajilla, loza decorada, 56 piezas, 240 pesetas.  
Juego postre, de porcelana fina, decorada en oro, 72,- pesetas.  
Juego café, 12 servicios, en porcelana decorada, 128 pesetas.  
Batería de cocina, aluminio, 12 piezas, 120 pesetas.  
Estupenda cristalería, tallada, 31 piezas, 200,- pesetas.

LOCUTORA

Igualmente podrá usted reponer piezas sueltas de vajilla, cristalería y batería.  
Olla aluminio, varios tamaños, de 38,- a 69 pesetas.  
Molinillo de café, 25 pesetas.  
Plato loza, mesa, 1'80 pesetas.  
Jarro agua, 6 pesetas.  
Sopera piedra, 26'40 pesetas.  
Taza con plato, decorado en oro, 6,- pesetas.  
Copas ~~de~~ para champán, licor, vino, agua, a precios verdaderamente irrisorios que solo puede mantener LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA....

LOCUTOR

..... ALMACENES CAPITOLIO

SUBE MUSICA  
10 SEGUNDOS Y FUNDE

LOCUTORA

Y como todos los jueves, ~~xxx~~ sintonicen ustedes la simpática colaboración de nuestros oyentes que ha sido premiada esta semana, con un obsequio de ALMACENES CAPITOLIO con un valor no inferior a 25,- pesetas.

LOCUTOR

Dos chistes que nos remite D. Joaquín Turias, de la calle Gerona, 161, 2º 1ª.  
El primero lo titula "En la escuela".

LOCUTORA

Vaya rareza, Pedrito. Tu que siempre traes los problemas mal resueltos, veo que los de hoy todos están bien. ¿A qué es debido?.

LOCUTOR

Es que mi papá no ha podido ayudarme por hallarse de viaje.

GOLPE DE XILOFON

LOCUTORA

El segundo, del mismo colaborador, se titula "En la consulta médica".

LOCUTOR

Desengáñese, señora. Para que le desaparezcan totalmente estas molestias, debería usted decidirse a dejarse operar. Tenga en cuenta que se trata de una operación sencilla y que su vida no corre ningún peligro.

LOCUTORA

Y dígame, doctor. ¿Cuánto me cobraría por ella?.

LOCUTOR

Solamente cinco mil pesetas, pues ya le he dicho que se trata de una cosa sencillísima.

LOCUTORA

Pero. ¿no le sería a usted posible, por este precio, hacer-

me una operación que fuese más complicada?

GOLPE DE XILOFON

MUSICA: TIGER RAIG  
10 SEGUNDOS A P.P.  
Y PASA A SEMI-FONDO

LOCUTOR

Y como último consejo de esta emisión que todos los jueves ofrece a ustedes ALMACENES CAPITOLIO, LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA, les recordamos la especial OFERTA DE NAVIDAD.

LOCUTORA

Si quieren ustedes, en las próximas fiestas de Navidad, obsequiar a sus amistades, no duden. ALMACENES CAPITOLIO les resolverá el problema con poco dinero.  
Camisa popelín caballero, 45 pesetas.  
Corbata fantasía, 15 pesetas.  
Cenicero cristal, con figura metal, 50 pesetas.  
Cartera caballero, piel cabra, 40 pesetas.  
Pijama liso, con vivos, 127'50 pesetas.



LOCUTOR

Para su esposa, novia, o hermana, magníficos estuches de manicura, por solo 60,- pesetas.  
O bien un elegante juego de tocador decorado, 65,- pesetas.  
Paraguas señora, dibujo escocés, 65,- pesetas.  
Bolso viaje, con cremallera, 90,- pesetas.

LOCUTORA

Recuerden.....  
Una frase.....

LOCUTOR

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA.

LOCUTORA

Un nombre.....

LOCUTOR

¡¡ALMACENES CAPITOLIO!!

(1417150) 77

PROGRAMA: PAÑOS RAMOS  
EMISION: PARECE IMCREIBLE,  
PERO ES VERDAD.

RADIO BARCELONA  
FANTASIAS RADIOFONICAS  
Jueves 7-12-1950

14

XILOFON

LOCUTORA

Atravès de nuestra antena, llega al cuadrante de sus recep-  
tores el popular Programa.....

LOCUTOR

!! Parece increíble; pero es verdad!!....

MUSICA: "Frictiòn"  
15 seg.P.P.y FONDO

Y sobre el fondo de esta conocida sintonia musical,  
PAÑOS RAMOS renueva su sensacional OFERTA.

LOCUTORA

!! La GRAN OFERTA REGALO de PAÑOS RAMOS, que constituye en  
estos tiempos la defenza mayor contra la crisis actual y  
el desnivel de los presupuestos familiares!!

LOCUTOR

!! Tomen nota, señoras y señores!!....

LOCUTORA

!!!Corte completo de gaban, 197 pesetas!!!

LOCUTOR

!!! Corte completo de traje, 294 pesetas!!!

LOCUTORA

!! Articulos descoleccionados, de pura lana, resistentes e  
inarrugables!!

LOCUTOR

! Para que todos puedan vestir prendas a medida, màs baratas  
que las màs baratas prendas de confecciòn!!

LOCUTORA

PARECE INCREIBLE.....

LOCUTOR

....PERO ES VERDAD.

SUBE.10 seg.  
FUNDE



EL FUNDIDO ANTERIOR  
ENLAZA CON EFECTOS:

Ruido y voces de multitud,  
autos, bocinas, etc, en la  
calle.

BREVE Y FONDO



VOZ ( Gritando sobre los efectos)

!!! El Siero!!!....!Siero de esta noche!!!!SIERO!..  
!!Ultimas noticias de Corea!!....

SUBE TODO LO ANTRIOR  
Y FUNDE

VOZ FEMENINA

La verdad es que ,al paso que vamos, no nos van a ha-  
cer provecho los turrone de Navidad....

PARES

! No hay que ser tan pesimistas!.... Despues de todo, Corea  
està tan lejos, que uno pone en cuarentena todas las noticias.  
! Aunque sèan las ùltimas! . ! Y a vògir!....

VOZ FEMENINA

Desde luego. Porque +hay que ver la de truculencias que nos  
cuentan!....

Hace unos días, cierta revista informaba que un general nort-  
coreano, habia establecido "el reinado del soldado". Y apropò  
sito de ello, plañia desafortadamente; pero sin explicar el por  
què...

SOLA

Pues el porquè, es ni màs ni menos, que "el reinado del soldado"  
era la ley que stableciò como base de su ejèrcito, el general  
Waldstein, duque de Friedland. El ùltimo de los grandes jefes  
mercenarios de la Antigüedad.

Waldstein mandò en 1625 los ejèrcitos de la Liga Catòlica y  
de Fernando II, de Alemania, en la guerra religiosa de los 30  
Años.

Y su "reinado del soldado", consistia en que todos los solda-  
dos enrolados en su ejèrcito, disponian libremente, sin limita-  
ciones, de los pueblos donde llegaban, de sus bienes, de las vi-  
das, almas, cuerpos y propiedades de hombres, mujers y niños.

LOCUTORA

Parece increíble....

LOCUTOR

....pero es verdad.

SUBE 10 seg.  
FONDO

LOCUTOR

Tambien es verdad, aunque parezca increíble, que PAÑOS RAMOS siguiendo su norma de hace medio siglo, ofrece al público desde la fábrica al mostrador, lo más refinado en gamas de colores y dibujos con variedad insuperable, dentro, de los tejidos típicos para gabanes y trajes.

LOCUTORA

Y todo en calidades excelentes, y a precios limitadísimos que hacen imposible toda competencia.

LOCUTOR

Visiten Vs, por favor, los establecimientos PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, y exclamarán con nosotros....

LOCUTORA

!! Parece increíble!!...

LOCUTOR

.....!! pero es verdad!!

SUBE.10 seg.P.P.

FUNDE

SOLA



La suntuosa y frívola Corte de Francia, deslumbraba bajo la luz cegadora del Rey Sol.

Más de diez mil nobles se agrupaban en torno a Luis XIV disputándose sus favores, dentro del recinto de Versalles. La Nobleza era una esclava de la Corona y, sin embargo, todavía se trataba de humillarla más....

EFEECTO: Ruido de papeles

DAMASO

Majestad, este decreto.....

PARES

Eminencia; recordad que la nobleza fuè la peor enemiga de nuestra Casa. No solo desobedecian nuestros mandatos, sino que, incluso...! no lo olvidéis!...el principe de Condè, declaró la guerra a mi padre.

( Pausa)

! Poned los sellos, y cùmplase la voluntad real !

EFEECTO:

Repite el efcto anterior

SOLA

de esta manera, nació en aquella corte el llamado "culto a

la majestad real".

El rey impuso una etiqueta complicadísima a los nobles como represalia por sus anteriores desafueros. A la hora de levantarse de la cama Luis XIV, tenían obligación de asistir numerosos personajes palaciegos, para verle vestirse. Los cortesanos, al cruzar delante de la cámara real, aunque estuviese vacía, debían descubrirse ante la cama y ante el cofre que contenía la ropa interior del monarca.

Y, a la hora de acostarse, un palaciego de la más alta alcurnia, tenía que llevar la palmatoria haciendo luz al rey hasta su habitación.

LOCUTORA

! Parece increíble....

LOCUTOR

....! pero es verdad!

SUBE. 10seg. P.P.  
FUNDE

VOZ FEMENINA

Bueno, y para terminar nuestro programa, ¿no tenemos a mano "un increíble" de los tiempos modernos?.... Porque es que nos hemos remontado dos veces hacia ~~el pasado~~ el pasado remoto y nos van a llamar antiguallas.....

Parès

Yo tengo uno...pero ...es un poco delicado.....

SOLA

! Venga, hombre, venga!....  
La salsilla, en estos casos, es lo más sustancioso...

VOZ FEMENINA

! Mientras no sea un chisme radiofónico!....

DAMASO

....!o un cuento de Navidad!....

PARES

Nada de eso.... En fin, allá va.....Y, de ante mano, como dicen en las comedias, "perdonad sus muchas faltas"...

( Pausa)

Se trata del escultor español Mariano Benlliure.

Todos sabemos que ha muerto, siendo una verdadera gloria nacional. Pues bien; su estudio, que era un verdadero museo de maravillas escultóricas y de recuerdos históricos para el Arte español, se nos informa de que ha desaparecido.

Sorolla, su paisano, tuvo más suerte, y en la actualidad su estudio es uno de los museos más interesantes que tiene Madrid. Pero el que fué interesantísimo estudio de Benlliure, que pudo ser otro museo español digno de admiraciones y de respeto, no existe ya. !Que pena!



nacional. Pues bien, su estudio, su casa, que era un verdadero museo de maravillas escultóricas y de recuerdos históricos para el arte español, ha sido desmantelada de la manera más ignominiosa. Sorolla, su paisano, tuvo más suerte y en la actualidad es su estudio uno de los museos más interesantes que tiene Madrid. Pero en el estudio de Benlliure han entrado a saco los intereses mezquinos y personales. Y el resultado es que allí no ha quedado nada. Todo ha desaparecido de mala manera. Hay quien por 20 duros se ha llevado una maravillosa colección de autógrafos del genial escultor y un montón de dibujos estupendos. ¡ Y nadie, ni oficial, ni particularmente, se ha preocupado de evitarlo!

El estudio interesantísimo de Benlliure, que pudo ser otro Museo español digno de admiraciones y de respeto, se ha convertido en un montón de ruinas, de las que ha desaparecido todo rastro del estupendo artista que lo habitó, y acabará siendo, dentro de poco, una casa vulgar para la venta a pisos.

LOCUTORA

~~¡ PARECE INCREÍBLE!~~..... !PARECE INCREÍBLE!.....

LOCUTOR

.....PERO ES VERDAD!.....

SUBE. 10 seg.P.P.  
FONDO.

Y tambien es verdad, que mañana, señoras y señores, es el quinto día de la semana. Es decir: ¡Viernes!

LOCUTORA

Y como todos los viernes, PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, ofrece su popularísima VENTA DE RETALES DE LA SEMANA.

LOCUTOR

! Mañana viernes y todos los viernes, RETALES DE LA SEMANA PAÑOS RAMOS!

LOCUTORA

RETALES DE LA SEMANA PAÑOS RAMOS, con los que Vs. podrán vestir elegantemente a toda la familia, a precios de retal.

LOCUTOR

Es una facilidad más de PAÑOS RAMOS para el público, como demostración de su interés en servirle económicamente, en



estos momentos de aguda crisis, y resolverle el problema del vestuario en la época invernal.

LOCUTORA

En PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, Barcelona, gabanes y trajes recién fabricados, en calidades excelentes, colores y dibujos variadísimos, a precios limitados sin posible competencia.

LOCUTOR

La GRAN OFERTA REGALO DE PAÑOS RAMOS, con trajes completos a 294 pesetas y gabanes a 197 pesetas.

LOCUTORA

! Y sus asombrosos RETALES DE LA SEMANA !

LOCUTOR

! Tres ocasiones isuperables de PAÑOS RAMOS!

LOCUTORA

PARECE INCREIBLE!.....

LOCUTOR

.....! PERO ES VERDAD!. Visiten Vs. PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, y se convencerán.

SUBE Y RESUELVE



Locutor - TEATRO DE RADIO BARCELONA! Señores, vamos a dar comienzo <sup>a</sup> nuestra habitual Emisión de Radioteatro, de los jueves por la noche. Hoy, les ofreceremos el estreno de la (versión radiofónica de "MARÍA GORETTI", original de José M<sup>a</sup>. Bayona y Carlos Piñero, inspirada en la vida de Santa María Goretti, y basada su realización en el film del mismo nombre.

Locutora - Antes de empezar su audición, séanos permitido dar a nuestros oyentes, una noticia muy grata para nosotros: Ha sido galardonada dentro del Premio ~~MARIANO~~ Barberán, la obra del colaborador de nuestro Cuadro Escénico César Ojínaga, que lleva por título "SECTOR Z". Esta obra fué estrenada en nuestros estudios, y el premio, instituido por el Ministerio del Aire, es el único concedido a Barcelona. ~~XXXXXX~~ Al compañero César Ojínaga muestra felicitación, y a Vds. la noticia de que, de este autor les ofreceremos el próximo jueves el estreno de "COLINA NORTE".

X I L O F Ó N

Locutor - Señores, "MARÍA GORETTI", la obra de José M<sup>a</sup>. Bayona y Carlos Piñero que vamos a ofrecerles seguidamente, será interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora, bajo el siguiente reparto:

María Goretti .....	Encarna Sánchez
Assumpta, madre de María ..	Carmen Yllescas
Ana, hermana de María ....	Coral Díaz
Ángelo, hermano de María ..	Carmen García
Teresa .....	María Vidal
Alejandro Serenelli .....	Isidro Sola
Luigi, padre de María ....	Fernando Parés
Gio, padre de Alejandro ...	Dámaso García
Mozo, .....	José Llasat
Administrador 1º .....	Manuel R. Cabello
Administrador 2º .....	César Ojínaga
Doctor .....	Gustavo Méler
Selección musical .....	Alberto Borrás
Dirección: Armando Blanch.	



*Control de sonido  
Aurales Teruandz*

Locutora - Señores, dá comienzo la audición de "MARÍA GORETTI".

( MÚSICA )

Locutor - Señores, acaban Vds. de oír la radiación de la obra de José M<sup>a</sup>. Bayona y Carlos Piñero, "MARÍA GORETTI", inspirada en la vida de Santa María Goretti, y basada en el film del mismo nombre. Ha sido interpretada por el Cuadro Escénico de Radio Barcelona, bajo el siguiente reparto:

.....

No dejen de escuchar el próximo ~~jueves~~ jueves, a las 11 de la noche la obra de César Ojínaga, "COLINA NORTE".

411215171  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.  
EMISORA: RADIO BARCELONA.  
PROGRAMA: "Maria Goretti"  
HORA: 23<sup>h</sup>  
DIA: 14/12/5  
GUIÓN: José M<sup>a</sup> Bayona.

Marie, Goretta  
Assumpta, mel de M. Siles  
Hugo - Lluís  
Adm. 1<sup>a</sup> - C. G. G.  
Adm. 2<sup>a</sup> - G.  
Director - M. G.  
Lluís, Pochi de M. - Pochi  
S. J. - Alegre - J. G.

ORIGINARIAS  
EMISIONES  
LOCUTORIO RADIESE



(SONIDO: FONDO MUSICAL)

Falta copia

LOCUTOR.- En un perdido rincón de Italia, a orillas del río Toronto, de profundo cauce, se levanta una minúscula ciudad, laboriosa y hospitalaria. En ella vive un hombre sumido en la oscuridad de una existencia solitaria, melancólica y un tanto mística. Un convento de Ascoli Pisceno, sirve de refugio en esta vida, en lo que de ella le queda, a Alejandro Serenelli. Alejandro Serenelli, es un hombre ya viejo, acaso prematuramente canoso, por unos años de sufrimiento, de dolor y constante incertidumbre, de recuerdos amargos, de pesar, de arrepentimiento tardío y de la más completa soledad. Su historia, el porqué de su actual retiro, de su voluntario apartamiento del ruido de un mundo enfebrecido -que parece caminar vertiginosamente hacia su perdición-, es triste y penosa. Serenelli, no teme al pasado, pero sabe que sólo en el más allá, puede hallar la total salvación, el olvido de sus muchas faltas, el perdón de sus pecados y la redención de su alma, que no supo vencer la tiranía de los sentidos. Pero, dejemos que sea él, quien desgrane el rosario de su desventura. A veces se complace en hacer pública penitencia, cual si con la confesión franca y sincera, pudiera hallar el perdón que los hombres le negaron. Treinta años de cárcel, no bastan a su juicio para purgar el delito. Los altos designios del Todopoderoso, hicieron, hace ya mucho tiempo, de este hombre, que vive al amparo de la Religión que abominó en un instante de locura, el verdugo de Maria, una muchachita italiana, cuya bondad, recato, valor y seguridad en lo que el mundo había de representar para ella, la han llevado hasta las más altas cúspides, que jamás pudo soñar. Maria Goretti, está en el cielo, al lado de Dios, y vela por nosotros. *Serenelli,* ~~me~~ nos contará la fase de la vida de esta niña; cómo era, cómo conoció y lo mal que trató a la que hoy es una santa.

(SONIDO: DISCO CAMPANAS CONVENTO. CANTO MONJES. QUEDA DE FONDO)

NARR.- En el huerto del convento de Ascoli Pisceno, encontramos hoy a Alejandro Serenelli. Con un mozo del lugar que le ayuda en su labor diaria, cuida amorosamente flores y plantas, mientras la comunidad eleva sus plegarias al cielo. El mozo pregunta:

MOZO.- El Padre Bernardi, me dijo un día que vos habíais conocido a San Maria Goretti. ¡Que suerte tuvisteis, Alejandro! Conocer a una santa, en carne y hueso.

ALE.- ¿No te dijo nada más, el Padre Bernardi?

MOZO.- No. ¿Es que conocisteis a algún santo, también?

ALE.- No. Pero hay algo más. Y te lo contaré, antes no lo sepas por otra boca. Que te sirva de ejemplo. Como me sirvió a mí.

MOZO.- Contadme, Alejandro, contadme.

ALE.- Te lo contaré. Escucha y no me interrumpas.



ALE.-

Hubo un tiempo en que el Agro Pontuno, se distinguía por su desolada, inmensa, salvaje soledad. Durante kilómetros y kilómetros ni una casa, ni un rostro, ni una fuente. Y, sin embargo, el agua existía por doquier, inmóvil, podrida, legamosa. Reino siniestro de la fiebre y de la muerte. Esta tierra maldita y pavorosa, de árboles desnudos y retorcidos, hace ese casamente cincuenta años circundaba Roma con un desierto de agua y de fango. Eramos gente sencilla, feroz y supersticiosa la que habitábamos en unión de la miseria y el hambre, de la lucha contra la malaria y la muerte...

(SONIDO: VIENTO. TEMPORAL DE FONDO)

Fué un mal día para la familia Goretti, cuando se les extinguió el contrato de arrendamiento, de su casa, de su trozo de malhada faena. Un administrador sin conciencia, se aprovechó de la dolencia del padre de Maria, para no renovar el contrato. Tuvieron que abandonar aquel lugar. En medio del temporal emprendieron camino, carretera adelante, y al poco rato les alcanzaba el coche del Doctor, a quien acompañaba, el administrador sin conciencia....

(SONIDO: COCHE DE CABALLOS, QUE PARA)

DOC.-

Ve con cuidado. Por poco no caeis debajo de las ruedas del mi coche.

ANGE.-

(LLORA)

DOC.-

¿Qué edad tiene este chico?

LUIGI.-

Se le han reventado los sabañones, señor...

DOC.-

Apenas puedas, lávale las llagas con agua y sal. Y luego véndale los pies con esto.

LUIGI.-

Gracias, señó.

(LLORAN LOS NIÑOS Y LADRA UN PERRO)

DOC.-

Que da con Dios...Y espero no verte más... Otra vez, ¿eh? Tienes otro contrato sobre la conciencia...

ADMI.-

¿Yo, doctor? ¿Qué culpa tengo de que esté enfermo?

DOC.-

A ti te basta con embolsarte los cuartos.

(SONIDO: FINALIZA TEMPESTAD, ENTRE DISCO PUENTE)

ALE.-

Un alto en el camino. El agro es grande. Otro administrador, a quien pedir casa y trabajo. Pero la suerte no les acompaña.

MARIA.-

¡Ah! Aquí está el administrador. Ha llegado el administrador. Levantaos.

LUIGI.-

Vamos, que está escribiendo. ¿Habeis cogido todo?

LENA.-

Ea...!Eh!...Venid pronto.

LUIGI.-

Vamos de prisa.

MARIA.-

Ven, Anna.

LUIGI.-

Vamos pronto.



- ADMI.- ¿Habeis venido, pues, a buscar trabajo aqui?
- LUIGI.- Asi es. En Corinaldo todos decian que aq i habia trabajo. ¿Verdad Assú?
- ASSUN.- Si. Mucha gente ha venido aqui de la parte nuestra y han encontrado trabajo.
- LUIGI.- El señor Antonio nos ha dado una carta de recomendación para usted y aqui hemos venido. Veála, veála.
- ADMI.- Bien. Pero, ¿por qué no se quedaron donde estaban? Aqui queremos brazos robustos y pellejo duro.
- ASSUN.- Se habia acabado nuestro contrato. Prometieron la casa a otra familia y además lo que nos daban ni siquiera bastaba para matar el hambre. Tenemos un montón de hijos.
- ADMI.- Ya lo veo. Pero será mejor que se lleguen hasta Conca. Allí tienen más posibilidades.
- LUIGI.- Son buenos hijos y todos trabajan. Este es el mayor...Ven aqui, Antó. Este es más fuerte que un hombre. Habría de verle con la azada en la mano...Después hay esta hija. Esta es mejor que la madre. En casa, piensa en todo...
- ASSUN.- Salimos de mañana y regresamos por la tarde. Ella es la que lo cuida todo, hasta los niños.
- ADMI.- Pero parece que sólo sabe abrir la boca para comer. Como aquél.
- LUIGI.- Es verdad, son criaturas. Pero aunque es pequeño comienza a hacer algo.
- ASSUN.- Esté tranquilo que aqui no hay bocas inútiles. Todos trabajamos.
- ADMI.- ¿Trabajamos todos? ¿Es cierto lo que dicen tus padres?
- LUIGI.- Responde al administrador...Contesta al señor, anda, contesta al señor.
- ANGE.- (LLORA)
- NIÑOS.- (LLORAN)
- LUIGI.- Los hijos son una gran cosa, pero a veces te dan mucha pena.
- ASSUN.- Ahora aquí están y Dios los bendiga.
- MARIA.- Papá estate tranquilo, que ya no llorarán más. Les he dicho que se hagan cosquillas.
- NIÑOS.- (RIEN)
- MARIA.- No, ahora, no; no hay nadie.
- ASSUN.- No es éste el momento de jugar...Bueno, bueno, vamos...
- MARIA.- Y ponte contento. En Conca encontraremos trabajo, nos lo ha dicho el administrador.
- ASSUN.- Nos podia dar trabajo él...Ahora, si el Señor no nos ayudan....
- MARIA.- Nos ayuda, mamá...Es el amigo de los pobres.

(411755) 77  
(SONIDO: DISCO PUENTE. UN POCO DE VIENTO)

LUIGI.- ¡Eh, buen hombre!

HOMBRE.- ¡Que hay!

LUIGI.- ¿Es éste el camino para Conca?

HOMBRE.- Anda todo derecho y... Cuando llegues a Nettuno, vuelve a la izquierda.

LUIGI.- ¿Nos queda mucho para llegar?

HOMBRE.- Si marchais ligeros, llegareis en media hora.

LUIGI.- Gracias. Adelante, hijos.

MARIA.- Papá, ¿en Nettuno hay el mar como en Ancora?

LUIGI.- Si, hay el mar.

MARIA.- Cuando estábamos en Corinaldo no me quisiste llevar a ver el mar, pero, ¿en Nettuno me llevarás?

LUIGI.- Si encontramos trabajo y todo marcha bien, te llevaré... Iremos tú y yo solos, solos...

ALE.- En el momento de su llegada a Conca los propietarios de aquellas tierras, se disponían a partir. A la puerta de su palacio, vivo contraste entre el lujo, y la miseria, riqueza en él, pobreza en las tierras y casas que lo circundaban. Al mismo instante la familia Goretti, traspasa la verja del palacio, guiados por el bobo del lugar.

CONDESA.- Estoy muy contenta por irme, don Julio. ¿Cómo puede vivir aquí todo el año? En estos lugares aborrecibles... Pero, ¿qué hace mi marido? Acabaremos por perder el tren de Nettuno... ¡Ricardo! ¡Ricardo! ¡Ricardo!

CONDE.- ¡Ya voy, ya voy! Bueno, ya hablaremos de eso cuando vuelva de Roma.

ADM. 2º.- Si, señor conde.

BOBO.- Ceffó, ceffó... Ven aquí, ven, ven, ven y habla, habla, habla...

ADM. 2º.- ¿Y me los traes aquí? Dispénsele, señor conde. Es médico bobo. Llevaroslos donde los cogisteis.

BOBO.- Lejos, lejos, lejos, lejos...

CONDE.- Un momento, ¿qué quereis?

LUIGI.- Trabajar.

CONDE.- ¿Hay modo de arreglarlo?

ADM 2º.- No, señor conde.

CONDE.- ¡Habéis oído! Lo siento.

LUIGI.- Sed bueno, señor conde, denos de dormir, por Dios, por unos días.

ASSUN.- Hasta que encontremos trabajo en otro lugar.

AD. 2º.- No moleste al señor conde. Si hubiéramos de escuchar a todos los que vienen aquí...Vamos, largo, largo...No tengo tiempo que perder...¿Habeis oído? No tengo tiempo que perder.

NIÑOS.- (LLORAN)

MARIA.- No lloréis...Haceos cosquillas.

NIÑOS.- (RIEN LOS NIÑOS)

CONDESA.- ¿Qué tienen para reirse así?

LUIGI.- Basta, basta...

CONDE.- ¿Por qué os reís tanto?

MARIA.- Para no llorar, señor.

CONDESA.- ¡Pobre gente! Querido, es necesario que les ayudemos.

SACER.- Si, señor conde. Hay que ayudarlos.

CONDESA.- Tómalos, tómalos, Ricardo.

CONDE.- Si, querida. Arréglole lo mejor posible.

ADM. 2º.- Si, señor conde.

CONDESA.- Le ruego que haga lo que dice el señor conde.

ADM. 2º.- Si, señora condesa.

ASSUN.- Gracias, señora.

CONDESA.- ¿De qué, queridos? Estad tranquilos. Tendreis trabajo y una casa. ¡Qué monos son! ¿Son vuestros todos?

ASSUN.- Si, señora...Es todo lo que tenemos.

CONDESA.- Seis hijos. Y nosotros ni siquiera uno...!Diosmío!

CONDE.- Bueno querida. No pienses en eso. Vámonos que se hace tarde...

AD. 2º.- Les acompaño, señor.

CONDE.- Si. Venga hasta la estación. Regresará con el coche.

CONDESA.- ¿Y qué hará con esta familia?

ADM. 2º.- Si les parece bien les colocaré en casa de los Serenilli. Murió su esposa. Allí hay trabajo, y espacio para todos...

CONDE.- Bueno. Vamos. Adios a todos.

TODOS.- Adios, señor conde.- Adios, señora condesa.- Gracias, señor conde.- Adios, adios.

(SONIDO. COCHE QUE SE VA)

ALEJ.- (N) Maria era un angelito inocente como un vaso de agua. Rubia, bien desarrollada, aunque algo baja para su edad. Estaba siempre contenta y no recuerdo haberla visto nunca de mal talante. Con frecuencia parecía estar muy lejos de cuanto la

mirada

rodeaba, cual si pudiera escuchar una voz misteriosa, que habla-  
ba sólo para ella.

La vi por primera vez una mañana. Yo tenía el propósito de aban-  
donar a mi padre, la casa y mi pesada labor, convencido de que  
no me sería difícil encontrar en alguna parte, en Nettuno o en  
Conca, trabajo más apropiado.

Habíamos estado discutiendo mi padre y yo, como sucedía con la-  
mentable frecuencia, porque se me ocurrió comprar, el día anterior,  
cuando fui a vender la cosecha a Nettuno, un semanario que solía a-  
quirir siempre que podía.

GIO.- ¡Alejandro!

ALEJ.- ¿Qué?

GIO.- Ven aquí...!Alejandro!

ALE.- Aquí estoy. ¿Qué quieres?

GIO.- ¿Qué es este traje?

ALEJ.- ¿Qué? ¿No está contento? Ahora que me voy, alguien habrá que le  
hará compañía.

GIO.- No necesito a nadie. Y en cuanto a marcharte, te irás cuando a mi  
me agrade.

ALE.- Lo dice usted.

GIO.- Deme el dinero. Pero aquí falta. ¿Cómo es que falta? ¡Ah, si!  
Has comprado otra vez el semanario. ¿No te basta con todos los  
que tienes?

ALE.- A vender la cosecha a Nettuno fui yo. ¿No me quiere dar nada?

GIO.- Yo sé lo que te daría...Gastar así el dinero...

ALEJ.- ¿Por qué? ¿No se lo bebe usted?

GIO.- ¡Qué verdad es que un padre es capaz de dar a comer a cien hijos,  
y cien hijos no son capaces de dar a comer a un padre!

MARIA.- Buenos días. ¿Hace mucho que se ha despertado?

ALE (N).- Al ver a María quedé mudo, absorto, ~~xxxx~~<sup>preso</sup> por una emoción indefini-  
ble. Sin saber por qué tuve el presentimiento de que, con la apa-  
rición de aquella chiquilla, de aquella hermosa criatura, mi vi-  
da había llegado a una cima insospechada. Fui sólo un momento.  
Luego, casi enseguida reaccioné. Solo años más tarde comprendí  
toda la importancia de aquel íntimo sobresalto.

ALEJ.- ¿Pero, quién es esa? ¿Tu, quién eres?

GIO.- ¿Cuándo has venido?

MARIA.- Ayer tarde.

GIO.- ¿Y quien os ha traído?

MARIA.- El administrador.

GIO.- ¿Y quien es el administrador? Aquí mando yo y en mi casa no os  
quiero. ¿Dónde está tu padre?

MARIA.- ¿Quiere echarnos fuera?

GIO.- ¿Dónde está tu padre?

MARIA.- Se fué con madre a dar una vuelta alrededor de la casa.

GIO.- Ahora le haré yo dar una vuelta de baile.

MARIA.- No nos eche fuera. ¡Hemos sufrido tanto para llegar aquí! Ustedes son hombres y no pueden cuidar la casa. Mam'a cocina bien.

GIO.- ¿Y qui'enes son éstos?

MARIA.- Mis otros hermanitos y hermanitas.

GIO.- El resto de la familia...No falta ninguno.

MARIA.- No nos eche.

GIO.- Si tu padre cree que voy a mantenerle lo hijos, se equivoca.  
¡Ah! ¿están aquí?

ASSUN.-

LUIGI.- Buenos días.

GIO.- ¡Qué buenos días ni qué buenos días! Buenos días...Os dais una vuelta alrededor de la casa como si fuerais los amos en vez de los desgraciados que sois. Os gusta el estable, ¿eh? Y las dos vacas que hay dentro, ¿también os gustarán? Son lindas, ¿no? Os sentaría bien con el hambre que teneis dentro del cuerpo.

LUIGI.- ¿Por qué habla así? Ni siquiera sabe quiénes somos.

GIO.- Yo sólo sé que entráis y salís sin permiso de nadie.

LUIGI.- ¡Cálmese, porque así no se puede razonar!

GIO.- Aquí hay poco que razonar...Debeis iros.

ASSUN.- ¿Irnos?

GIO.- Sí, la casa es mía y yo no os quiero. Vuélvanse donde estaban. Y dad gracias a Dios que no los echo a patadas.

ASSUN.- ¡A patadas! ¿A quien?

LUIGI.- Bueno, bueno. Venga, aquí ni siquiera me ha dejado abrir la boca,

TERESA.- Tiene razón. Déjalo hablar.

DOMÉ.- Ni siquiera le habeis escuchado.

GIO.- Anda, habla. ¿Qué tienes que decir?

LUIGI.- Tengo que decirle que nadie quiere quitarle nada...Hemos venido aquí para trabajar. Nos ha mandado el amo...La casa no es suya, es del amo. Igual que usted, puedo estar yo.

TERESA.- Tiene razón.

GIO.- ¿Qué razón? Tú crees que yo y mi hijo somos tan bobos como para trabajar para quitarte el hambre a ti y a la sagrada familia que llevas al lado.

LUIGI.- Hasta hoy, gracias a Dios, a mi familia la he sacado yo adelante...Con estas manos y con estos brazos...



GIO.- Y con esta cara de muerto que tienes... Aquí no duras ni una semana. ¿No conoces estos sitios? Antes de sembrar hay que convertir en tierra lo que es agua y fango....Y basta un mosquito para hacerte estirar la pata.

LUIGI.- Eso no es cosa mia. A usted le debe bastar con que no queramos quitar nada a nadie. Nunca nos dió miedo el trabajo. Trabajamos todos. También las mujeres...

GIO.- ¿Todos? ¿Quiénes? ¿Estos chicuelos? Pero, ¿dónde están las mujeres? ¿Acaso para tí esto es una mujer?

LUIGI.- Deja a mi hijita.

GIO.- ¿Pero tú crees que es una mujer?

ASSUN.- Deja a mi hijita.

GIO.- ¿Pero es una mujer?

MARIA.- ¡Déjeme!

LUIGI.- ¡Déjela!

TERESA.- Déjala, déjala estar...

VOCES.- ¿Pero, qué haces? ¡Calmaos!...!Eh, quereis dejarlo!...!D'ejale!

TERESA.- Me parece que ahora podeis hacer amistad. Casi os habeis abrazado.

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALE (N) Pero Luigi, decidió partir.

LUIGI.- ¡Vámonos!

NIÑOS.- (LLORAN)

(SONIDO: VIENTO DE FONDO)

ASSUN1.- llévate esto!

MARIA.- ¿Ois el viento? Padre, ¿por qué no vuelves a hablar con el viejo?

LUIGI.- ¿Después de todo lo que nos ha hecho?

ASSUN.- Tiene razón tu padre. Vamos y date prisa, no te pierdas en chárcharas. Ponlo aquí dentro. Antes de esta noche debemos encontrar otra casa para ir a dormir.

ANA.- Mamá, Angelo se bebe todo el vino.

ASSU.- ¿Te has vuelto loco para beberte todo este vino?

ANGE.- ¿Por qué se lo has dicho?

ANA.- No lo puedes beber.

ANGE.- ¡Cotilla!

MARIA.- Mira: Ahi llega Alejandro. Oiga, hable usted con su padre. Díga-le que no nos eche.



ALE.- Si no escucha a nadie. Oigame, es mejor que se vayan de aquí.

MARIA.- ¿Y a dónde vamos?

ALE.- A cualquier parte, pero no se queden aquí. Yo también me voy. Es difícil vivir con él. Ahí viene. ¿Que querrá ahora?...

TERESA.- ¿Os habéis vuelto locos para marcharos con este tiempo? Vamos, quitate la ropa... Y usted, deje aquella cesta. Hemos hablado y hay modo de ponerse de acuerdo. Dígaselo usted, señor Giová.

GIO.- Estos dicen: si el amo os mandó aquí, yo no puedo echaros... Está bien. Pero antes, conviene que hagamos un pacto.

ASSUN.- Es verdad.

LUIGI.- Pactos claros y larga amistad, se dice en mi tierra.

GIO.- Pero le advierto pronto que no será trabajo fácil. Le tocará trabajar lejos de aquí, en lugares que no creo le vayan bien para la salud.

ASSUN.- No se tratará de morir.

GIO.- ¿Y quién dice eso? Basta con que hagais una cura de quinina. Oiréis un poco menos... A lo más os volveréis sordos.

ASSUN.- Paciencia, nos acostumbraremos.

GIO.- ¡Oh, a otra cosa habreis de acostumbraros! Que quien manda aquí soy yo.

LUIGI.- ¿Y por qué tiene que mandar usted?

GIO.- Porque aquí el que tiene el contrato con el amo soy yo y quien ha trabajado la tierra soy yo y quien está aquí desde tanto tiempo soy yo. Pero aunque no tuviese estas razones, os digo en seguida que sería lo mismo.

ASSUN.- Pues si que es un abuso.

GIO.- Será un abuso, señora esposa, pero así es. Lo toma o lo deja. A su salud.

LUIGI.- Es mejor que nos vayamos de aquí. Estas tierras son malditas de Dios.

ASSUN.- Tenemos que pagar las catorce liras que nos ha prestado el administrador. Harán falta unos años por lo menos, si bastan.

LUIGI.- Si la cosecha es buena, en seis meses está hecho.

ASSUN.- ¿A dónde vamos? Aquí tenemos una cama y un pedazo de pan para los chicos, lo tenemos.

(SONIDO: DISCO PUENTE)

ALE.N.- Por fin decidieron quedarse. Los padres de Maria iniciaron su trabajo. La tierra era dura. Maria arreglaba a los pequeños y acudía al campo donde relevaba a su madre.

(SONIDO: DISCO VIENTO FLOJO. FONDO MUSICAL)

ASSUN.- ¿Por qué has venido tan tarde?

MARIA.- He tenido que hacer con los chiquillos.

ASSUN.- Cuida á tu padre, está cansado. Haz que repose. Siempre tengo miedo de que caiga enfermo.

MARIA.- Está bien, mamá. Vete tranquila.

ASSUN.- Y no volvais tarde. Apenas caiga el sol, marchaos.

MARIA.- Está bien, mamá.

LUIGI.- Me siento mejor.

MARIA.- ¿Es que antes se sintió mal?

LUIGI.- Malo, no, estoy muy bien...Trabaja, que antes del anochecer tenemos que acabar este pedacito.

MARIA.- El Señor es bueno y no puede poneros enfermo.

LUIGI.- Lo que El hace siempre está bien hecho, hija mia.

MARIA.- ¿Tambien cuando sucede una desgracia?

LUIGI.- Tambien. Se cree o no se cree en el Señor. Y nosotros debemos creer. Si los pobres no creemos en El, ¿en quién habíamos de creer?

MARIA.- Yo sí creo. ¿Es verdad que El nos ve siempre?

LUICI.- Lo ve todo, hija mia. Y por eso no puedes hacer nada malo...

MARIA.- No lo hago...Antes de hacerlo, moriría...

LUICI.- Ven aquí.

MARIA.- Yo hablo siempre con el Señor.

LUIGI.- ¿Y qué le dices?

MARIA.- Señor mio, haz que estén bien mi padre y mi madre, mis hermanos y mis hermanas, danos de comer todos los días y haz que vaya con padre a ver el mar...Y luego también le digo...que me lleve al Paraíso. El Paraíso está en el cielo. Allí hay cantos...flores...música...como en la iglesia...Debe ser muy bonito.



(SONIDO: AVE MARIA, DE FONDO)

LUIGI.- Para ir al Paraíso es menester ser buenos y rezar. Reza conmigo.

MARIA Y LUIGI.- Dios te salve Maria, llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre, Jesus.

(SONIDO: SUBE "AVE MARIA")

● ELE. (N) Maria era de carácter amable y sencillo. Se conformaba con cualquier cosa y jamás advertí en ella un gesto de violencia o desagrado. En ciertos aspectos su seriedad le daba un aire recatado de persona mayor, consciente de su misión. En otros era todavía una verdadera niña. Recuerdo que me maravilló extraordinariamente la visible y espontánea alegría la primera vez que vió el mar, en un día de feria.

TERESA.- ¡Ah, señor Luis, ya hemos llegado! ¡Ahi está el mar!

MARIA.- ¿Dónde está?

LUIGI.- Mucho cuidado, es todo lo que tenemos...

MARIA.- El mar...!Qué hermoso es el mar! Es tan grande como el Cielo.

APACI.- (PREGONANDO) Pasen, señores. Pasen....Hagan el favor. Suban a la cucaña...Suban....suban...

CANTA.- El pastorcillo halla una gitana en su camino.  
Veo sangre, le dice la linda gitanilla.  
Veo sangre, le dice. Deja la pastorcilla.

TERESA.- ¡Ah, señor Luigi, cómo le tiemblan las piernas!...Por diez kilos de peso...

DOME.- Y basta ya...

TERESA.- Pero si apenas he comenzado...Estamos en la feria y no en el cementerio...

LUIGI.- Tiene usted razón, señora Teresa. Hay que estar hoy alegres. Voy a ver al señor Antonio.

GIO.- Voy a ver al señor Antonio.

TERESA.- Así os emborrachais pronto y no pensais más...

GIO.- Sólo una gotita, el tiempo de mojarme los labios.

DOME.- ¿De mojarse los labios, eh?

TERESA.- D'ejalo gozar... Yo voy a misa. ¿Vienes conmigo, Maria?

MARIA.- ¿Puedo ir papá?

LUIGI.- Ve, hija mia y reza también por mi. Me quedo aquí a vender los huevos.

CHARLA.- Adelante, adelante, no duden que esta mujer les dice la verdad. Negocios, pleitos, enredos, antipatias...Lo hace con la cara. Esta mujer les asombrará...Por la misera moneda de cinco céntimos, cinco céntimo, les hará saber todo lo que necesitan saber.

MARIA.- ¿Ha visto, señora Teresa? ¡Aqui está Alejandro! ¡Alejandro!  
¿Cómo estás? ¿Has llegado a tiempo para la misa?

ALE.- ¡Señora Teresa!

TERE.- Tambien está tu padre. ¿No le has visto?

ALEJ.- Sí que le he visto.

MARIA.- ¿Y no le has llamado?

ALEJ.- Es mejor. Si me ve, me lleva otra vez a Conca.

TERESA.- ¿Y t'ú no quieres volver?

ALEJ.- No.

MARIA.- Te gusta más estar aqui, ¿eh?

ALEJ.- Si. Aquí el aire es bueno.

MARIA.- Y está el mar. Yo no lo había visto nunca, ¿sabes? Esta mañana, -verdad, señora Teresa- cuando lo he visto estaba en el carrito. Me alcé de pie...Y ha faltado un poquito para que no me cayese...Y por poco no he roto todos los huevos que llevábamos a vender. ¡Qué grande es el mar y qué hermoso! ¡Es tan bello como...como el Paraíso!

TERESA.- Esta, por el mar, se volvería enferma.

MARIA.- ¡Cuánto me gustaría verlo de cerca! ¿Me llevas?

TERESA.- ¡Llévela! Hoy parece primavera, lo indicado para un día de mar. Nos encontraremos aquí en la plaza.

MARIA.- Vámonos.

(SONIDO: DISCO CAMBIO. OLEAJE)

MARIA.- ¡Es espuma! De lejos parece liso, liso. ¿Se mueve así siempre, atrás y adelante?

ALEJ.- ¡Ojalá! Cuando se vuelve malo se hincha, forma unas olas mayores que una casa.

MARIA.- ¡Madre mía!

ALEJ.- No tengas miedo, éstas son olas del tiempo bueno.

MARIA.- ¿Es verdad lo que dices?

ALEJ.- Soy marinero. Si no lo sé yo...

MARIA.- ¿Es fría el agua?

ALEJ.- Con este sol, no.

MARIA.- ¡Cuánto me gustaría mojarme los pies!...

ALEJ.- ¡Hazlo!

MARIA.- ¿Y si luego se pone malo?

ALEJ.- Hoy no ocurrirá.

MARIA.- ¡Uf! ¡Qué fría está!

ALEJ.- Es el primer momento.

MARIA.- Tienes razón. ¿Puedo andar más adelante?

ALEJ.- Sí, el agua está baja. Tienes que andar un poco mientras toques fondo. Y además, aquí estoy yo.

MARIA.- ¡Dios mío! Se vuelve malo...Se vuelve malo...Vamos, vamos, que las olas se vuelven malas...¿Por qué me miras así?

ALEJ.- ¡Ven! No temas. Vamos, vamos, que se hace tarde.

3 (SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ (N) Luis Coretti, el padre de Maria, cayó al fin en las garras del pantano, de su miseria y de las fiebres, que parecían aguardar el momento propicio para herir y matar.

Resistió, enfermo y dolorido, hasta los límites de su humana fortaleza. Sabía que sus brazos, del trabajo que él hiciera, dependía la vida de su esposa y de sus hijos. Pero un buen día no pudo más, y decidió visitar al doctor.

DOC.- ¿Qué tienes?

LUIGI.- La fiebre...

DOC.- La malaria, ¿eh? Tiéndete y desabróchate... Bueno, ¿no has oído lo que te he dicho?

LUIGI.- Doctor, he venido para que me viera, pero no puedo pagar... Le he traído unos pocos huevos, si lo basta...

DOC.- Pero ya te he visto.

LUIGI.- Si, cuando llegamos de la Marca. También me dió vendas para mi hijito que tenía reventados los abañones. ¿Le bastan unos huevos, señor doctor?

DOC.- Ponlos allí, tiéndete y desabróchate... Respira a fondo. Fiebre vieja, ¿eh?

LUIGI.- Hace un año. La cogí un mes después de llegar.

DOC.- No respires... ¿Por qué no has venido antes?

LUIGI.- ¿Estoy muy mal, doctor?

DOC.- Sí, atacado de malaria y de la buena.

LUIGI.- ¿Qué tengo que hacer ahora?

DOC.- Ir al hospital. Te daré una carta.

LUIGI.- ¿Al hospital?

DOC.- Sí. Y pronto.

LUIGI.- ¿Podré ir dentro de unos días? Es tiempo de sembrar. Hasta ayer no he acabado de labrar la tierra y si no siembre, ¿qué voy a darle de comer a mis hijos? Y tampoco puedo pagar la deuda que tengo con el amo. Sea bueno, señor doctor. Iré a fines de semana. Me siento bien.

DOC.- No, pronto... Pronto, al hospital... Apenas salga de aquí.

LUIGI.- No puedo, no puedo. Sea bueno, señor doctor. Y luego, mire aquí, está escrito que tendré fortuna, que todo marchará bien. Léalo, usted sabe leer.

DOC.- Pero tu ¿a quién crees: a esto o a mí? No sé cómo decirte que estás más allá que aquí. Tienes familia, debes tratar de curarte, pese a lo que te diga el papelito de la fortuna.

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ. (N) Mientras Luigi regresaba a casa, en compañía de mi padre y de Maria, se sintió muy mal. Mi padre, que conducía el carro, estaba borracho y no cesaba de cantar.

GIO.- (CANTA, ESTA BORRACHO) Gana de trabajar, sáltame de encima. Tra-

baja tú, mi amo, que yo no puedo.

(14117150)97

-14-

MARIA.- Párese, párese, papá se siente mal.

DOME.- ¡Párate!

GIO.- (CANTA) Ya te lo dije que no duraría. (CANTA)

MARIA.- ¿Cómo te encuentras, padre?

LUIGI.- Mejor, mejor, con todos estos meneos no podía más. ¿Falta mucho para llegar?

DOME.- Poco, un par de kilómetros.

LUIGI.- Id a casa, que os den un poco de paja y luego volved aquí con mi mujer...para llevarme a Nettune, al hospital.

DOME.- Pero, ¿por qué no ha ido antes al hospital?

LUIGI.- Esperaba resistir y hasta ahora lo había hecho.

TERESA.- También la pasará esta vez. En el hospital son buenos y le curarán pronto.

GIO.- (CANTA)

DOME.- ¡Ah, ah!

TERESA.- Apártate y acaba de cantar, que no es el momento. Deberías avergonzarte. Ven a guiar tú, que éste está horracho.

GIO.- (CANTA)

LUIGI.- ¿Por qué lloras?

MARIA.- No lloro. (LLORA) ¿Por qué había de llorar?

LUIGI.- Porque me muero.

MARIA.- No, papá, no digas eso, no digas eso...

LUIGI.- Sí, me muero. Lo siento. No debéis quedaros aquí, díselo a tu madre, díselo.

MARIA.- (LLORA)

LUIGI.- Aquí se muere ella también...Pobre Assumpta....Ayúdala...Maria....Ayúdala....Con todos aquellos hijos...Estoy tan cansado....Adios....Maria...Adios...

MARIA.- (LLORA) Dios te salve Maria, llena eres de gracia, el Señor es contigo...

(SONIDO: DISCO PUENTE)

ALEJ. (N) Muerto Luigi, la pobre viuda Asunta hubo de tomar el lugar del marido difunto en el sostén y educación de los hijos, ayudada de la buena y pequeña Maria.

Ya Maria había comprendido lo necesario que es proporcionar a los niños, desde sus más tiernos años, una cariñosa vigilancia. Por esto fué desde aquel día toda ojos para vigilar a sus hermanitos, a fin de que fueran creciendo como su querido padre hubiera deseado.

No pudo encontrar su madre una ayuda mayor para los cuidados de

casa, ni un ángel mejor para la educación cristiana de sus pequeños. La limpieza, los juegos, las oraciones, todo se desarrollaba bajo la mirada vigilante y entre las manos solícitas de María; como antes bajo el cuidado del padre. Por lo demás, María hacía revivir en sí misma el afecto cariñoso del padre, y si era preciso, sabía adoptar un tono de autoridad al que sus hermanos no se atrevían a replicar.

ANTO.- ¡Ana! ¡Ana! ¡Ven aquí! ¡Ven aquí! ¡María, ven aquí!

ANA.- ¿Qué hay?

ANTO.- Una serpiente.

MARIA.- ¿Qué hay?

ANTO.- Una serpiente.

MARIA.- Una serpiente, ¿dónde?

ANTO.- Ahí.

ANGE.- ¿Qué miras?

ANTO.- Una serpiente. Vete de aquí que eres pequeño.

ANA.- Vete de aquí que eres pequeño; a ti te picará.

MARIA.- ¿Que hacéis? ¿Qué hacéis?

ANTO.- Una serpiente.

ANA.- Una serpiente.

MARIA.- Párate. Es una víbora.

PASTOR.- ¿Qué sucede?

MARIA.- Una víbora.

PASTOR.- ¿Una víbora? ¿La has matado?

MARIA.- No.

PASTOR.- ¿No sabes que la tienes que matar, porque si solo la hieres se venga y te hará morir? Es necesario que la encuentren ahora, pronto. ¿Dónde estaba?

MARIA.- Estaba allí. ¿Es verdad lo que dices?

PASTOR.- Y tan verdad... Por estos contornos lo saben desde hace más de cien años.

MARIA.- Entonces si no la encuentro ahora, ¿debo morir?

PASTOR.- ¿Es que no lo comprendes? Si tú no la matas, ella te matará.

MARIA.- ¿Muerta por una serpiente?

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ. (N) María iba al cementerio con frecuencia, acompañada de sus hermanitos. Llevaba algunas flores que depositaba amorosamente sobre su tumba. Y hablaba en la fría soledad, segura de que él desde el Cielo ~~oía~~ <sup>oía</sup> sus palabras.



- MARIA.- Papá, ¿estás bien? Nosotros, si y mam'a también...No ha podido venir ella porque trabaja en el campo...Nosotros hasta ahora no tenemos por qué quejarnos. El Señor nos ayuda...Tú que estás arriba y le puedes hablar cuando te parece, dale las gracias por nosotros...
- ANGE.- Dile que yo le mando muchos besitos.
- ANA.- Y yo tambien.
- MARIA.- ¿Has oído, papá? Te mandan muchos besitos.
- MARIANO.- Dile lo de la víbora.
- MARIA.- ¡Ah, si! Hoy estuvo a punto de saltar una víbora sobre los niños...Traté de matarla, pero no lo conseguí....José, aquel viejo que cuida un rebaño junto a nosotros dice que debo matarla porque ahora, para vengarse me matará a mi. Díselo a todos los santos que puedas ver, para que me ayuden....Y tambien a Jesus...Recuérdaselo, ¿eh? ¡Oh, Dios mio! Es mediodía. Vamos, que es tarde. Hala, a saludar a papá....
- NIÑOS.- Adios, papá.
- MARIA.- Adiós, papá. Volveremos pronto.
- NIÑOS.- Buenos días, Padre Alfredo.
- SACER.- ¿Hab'eis hecho compañía a vuestro padre?
- ANGE.- Tambien le hemos llevado flores.
- SACER.- Bravo, bravo...Oyeme, hijita. ¿Es verdad que no has hecho aun la Comunión?
- MARIA.- Si, es verdad.
- SACER.- ¿A tu edad? ¿Y por qué?
- MARIA.- Porque no tenía el dinero para el vestido.
- ANA.- Si. Papa dijo que si vendía todos los huevos, se lo compraba él.
- SAVERI.- No les ha vendido, ¿eh? ¡Pobrecillo!
- MARIAL.- Si, todos.
- SACER.- ¿Y por qué no te ha comprado el vestido?
- MARIA.- Porque ha muerto.
- SACER.- Para lo del vestido hablaré al conde. Pero con el vestido no basta. Dabes prepararte para la Comunión...Y la escuela está distante de aqui algunos kilómetros...Y tendrías que salir de casa antes del alba...
- MARIA.- Yo no tengo miedo.
- SACER.- ¿Conoces el camino?
- MARIA.- No.
- SACER.- ¿Y cómo lo harás? Es fácil perderse en la ciénaga.
- MARIA.- ¿Quié e el Señor que yo haga la Comunión?

SACER.- Si, es una cosa santa.

MARIA.- Entonces, me ayudará.

(SONIDO: DISCO PUENTE)

ALEJ. (N) Por su parte, María pensaba que era ya tiempo de comulgar, pero nunca había podido asistir al catecismo y le faltaba lo más precioso para hacerlo decorosamente; sin embargo decidió manifestar su deseo a su madre.

MARIA.- Mamá, ¿cuándo hago yo la primera Comunión?... Quiero recibir a Jesús.

ASSUN.- Corazón, ¿cómo la vas a hacer, si no sabes la Doctrina? Mira que no sabes leer, que no tengo dinero para hacerte el vestido, ni para comprarte los zapatos y el velo. Que no tienes un minuto libre; ¡tienes tanto que hacer!...

MARIA.- Mamá querida, pero entonces, no voy a hacer nunca la primera Comunión. Yo no quiero vivir sin recibir a Dios.

ASSUN.- Pero ¡qué te va a hacer tu pobre madre, hija mía! ¿No comprendes mi desventura de tener que veros crecer como animales?

MARIA.- Dios proveerá, mamá. En Conca vive la señora Elvira, que sabe leer. Yo te prometo hacer primero todas las cosas de casa, y el tiempo libre me dejas ir a Conca para aprender la Doctrina. Todos los domingos viene allí también de Cisternañón Alfredo Paliani, y él me enseñará también, cuando vayan los demás que se están preparando.

(SONIDO: ORGANO DE FONDO Y CANTICOS)

ALEJ. (N) María hizo una Comunión de Santa. El templo estaba profusamente adornado, con flores que llenaban el altar y esparcían una suave y delicado aroma.

SACER.- Corpus Domini nostri Jesuchisti...

MARIA.- Señor, yo no soy digna de que Vos entreis en mi interior, mas...

(SONIDO: SUBE UN POCO DISCO CANTICOS)

TERESA.- Mira, Assunta. ¡Con que devoción se acerca a Dios!

ASSUN.- (CON VOZ TREMBOROSA) Ella es feliz ahora.

TERESA.- Parece una Santa...

(SONIDO: DISCO CORTO CANTICOS)

ALEJ. (N) Aquel instante glorioso para María tuvo poderosa influencia en su espíritu. No significó para ella el ligero anhelo de lo divino que no hace más que acariciar la superficie del alma. Señaló una nueva etapa en su vida.

ASSUN.- Hoy has hecho tu primera Comunión. Has tenido la dicha de recibir a Jesús. Procura que nunca te abandone.

MARIA.- Si, mamá. Seré cada día mejor.

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ. (N) Las cosechas se sucedían escasas y la vida era cada vez más dura.

Pero Maria no se inquietaba demasiado.

(Música)

MARIA.- ¡Valor, mamá, ya saldremos adelante!

ALEJ. (N) Y lo consiguieron gracias a su esfuerzo y a la ayuda que, de vez en cuando, les prestaba mi padre.

GIO.- ¿Puedo entrar?

ASSUN.- ¿Qué quiere?

GIO.- ¿No vamos hoy a sembrar?

ASSUN.- No.

GIO.- Si vamos, le echo una mano. Espere que la ayude. ¿Sabe que la muerte de su marido le ha sentado bien? Casi ha engordado...

ASSUN.- ¿Quiere acabar? Así no se puede continuar.

GIO.- Es lo que yo digo. Tiene que decidirse...muerto un papá, se hace otro.

ASSUN.- Pero, ¿cuántas veces he de decírselo? No me vuelvo a casar.

GIO.- Y yo tampoco. He tenido una mujer y ya me basta. Ha muerto y d descansa en paz. Pero usted me agrada...A fuerza de estar cerca, el cerebro mío...La sangre no es agua. Se enciende...Yo soy un hombre: verdad que soy más viejo que su marido, pero el tronco mío es mejor que el suyo....El ha estirado la pata y yo aun estoy aquí.

ASSUN.- Pero, ¿no le da vergüenza?

GIO.- Yo digo siempre lo que pienso...

ASSUN.- Yo también. Y lo hago. Si se atreve a hablarme así otra vez o tocarme con un dedo...

GIO.- ¿Qué?

ASSUN.- ¿Ve esta hoz? Si no acaba de una vez, la emplearé.

TERESA.- Señor Giovanni. Venga, ha vuelto su hijo.

ASSUN.- Ha vuelto su hijo. ¿No va a su encuentro?

GIO.- Si, claro que si. Voy, voy. Pero acuérdesese de lo que le he dicho.

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ.(N) Era verdad. Yo habia regresado. Antes que nadie encontré a Maria.

XXXXXX

MARIA.- ¿Cómo es que has vuelto? Con lo que te gustaba estar en Nettuno...

ALEJ.- He cambiado de idea, ¿sabes? ¿Te desagrada?

MARIA.- No, al contrario; estoy contenta de que hayas venido. Con tu padre es tan difícil marchar de acuerdo...Nunca encuentra bien nada...Se lamenta siempre.

ALEJ.- Ahora que ya estoy aquí verás como no se lamentará más...¿sabes? Te he traído un regalo de Nettuno.



- MARIA.- ¿Qué me has traído?
- ALE.- Esto.
- MARIA.- ¿Y qué es?
- ALE.- Es una concha. La he cogido en un peñasco, en medio del mar.
- MARIA.- ¡Qué bonita!
- ALEJ.- Si te la pones al oído oyes el rumor del mar.
- MARIA.- Es verdad. Me parece como si volviera a ver el mar. ¿Me la regalas en serio?
- ALEJ.- Si, es tuya.
- MARIA.- Gracias. ¡Cuánto me gustaría ver otra vez el mar! He rezado tanto al Señor para que me haga volver a Nettuno y ver de nuevo al mar... Ahora que no está ya padre, ¿quien me llevará?
- ALEJ.- Te llevo yo.
- MARIA.- ¿Tu me llevas?
- ALEJ.- Si. El primer día que vaya a Nettuno a vender cosas, haré que vengas conmigo.
- MARIA.- ¿Y cuándo irás?
- ALEJ.- Pronto, pronto. Verás qué hermoso es el mar en el buen tiempo... El agua está en calma y más caliente y podrías ir dentro sin miedo.
- MARIA.- ¡Ojalá tu padre fuera tan bueno como tu! ¡Dios mio, se quema la polenta! Ayúdame a sacarla fuera del fuego...
- (SONIDO: DISCO PUENTE CORTO)
- ALEJ. (N) Y aquel día volví a sentarme a la mesa con Maria.
- ASSUN.- Levantaos y haceos la señal de la Cruz.
- TODOS.- En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amen.
- ASSUN.- Así, no...Deja la cuchara y hazlo bien.
- ANGE.- En el nombre del Padre, del Hijo, del Espíritu Santo, Amen... ¿Puedo comer ya?
- GIO.- Deje tranquilo al chiquito.
- ASSUN.- En vez de hablar haga también la señal de la Cruz y pida perdón a Dios por todos los pecados que tiene sobre su conciencia.
- GIO.- Con mucho gusto, menos uno...y usted sabe cuál. (CANTA) Flor del granado, no hay viña sin cañar y mujer sin enamorado. ¿Eh? ¿Qué porquería es ésta?
- NIÑOS.- (RIEN Y BROMEAN)
- GIO.- ¿Eres tu quien la ha hecho?
- MARIA.- Si.

(14.15)103

GIO.- Si no sabes hacer la polenta, ¿por qué la haces?

ASSUN.- ¡Eh, Dios mio! Se ha quemado un poco...!Qué más da!

GIO.- Un día se ha quemado, otro está poco cocida, otro no sabe a nada.

ALEJ.- Hay que tener un poco de ~~apaciencia~~ paciencia...Es la primera vez. Y aprenderá...

GIO.- ¿Has venido de Nettuno para hacer de abogado de esa melindrosa? Yo no puedo esperar a que aprenda....Trabajo todo el día. Y cuando llega la noche, quiero comer...Y comer bien.

ANGE.- Quiero comer y quiero comer bien...

GIO.- ¿Oye, chico?

ASSUN.- ¿Es que quiere tomarla con este muñeco?

GIO.- Soy yo el que se equivoca...Es mejor que me vaya...

MARIA.- Gracias, Alejandro, pero tu padre tiene razón...La polenta sabe a quemado.

ALEJ.- ¡Pero qué quemado! Es que mi padre exagera siempre...

MARIA.- Debe perdonarme, es culpa mia.

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ. (N) Entre tanto, y sin que ella casi se diese cuenta, la niña se había convertido en mujer. La juventud irrumpió en su organismo sin que su espíritu notara ninguna de las mudanzas e inquietudes tan comunes.

Su cuerpo era ágil y robusto. Para su edad estaba bastante desarrollada. Sus ojos, algo tristes, eran un verdadero poema. Despedían una luz singular que me atraía cada vez con más fuerza.

MARIA.- ¿Has acabado ya, Alejandro? Perdona. Pero tengo trabajo.

ALE.- No, tengo que decirte una cosa...

MARIA.- ¿Qué tienes que decirme?

ALEJ.- ¿Quieres un caramelo?

MARIA.- ¿Eso era lo que me querías decir? Bueno. Dámelo.

ALEJ.- Si. Toma.

MARIA.- ¡Qué bueno!...Es de menta.

ALEJ.- Maria.

MARIA.- ¿Qué quieres?

ALEJ.- Ven aquí. Acércate.

MARIA.- ¡Alejandro! ¡Alejandro! ¡Alejandro! No me toques. Estate quieto.

ALEJ.- Bien. No grites, no grites. No quería hacerte nada malo. Adios. ¡Qué miedosa!



ALE.-

Por aquellos días me había acostumbrado a leer toda clase de publicaciones independientes "~~XXXXXXXXXXXX~~" "libertadoras de la esclavitud de la moral católica" y de la opresión de los "curas fanáticos y retrógrados".

A los veinte años, era uno de estos desgraciados lectores...y de esta lectura me vino la idea del crimen. Leyendo el "Messa-gero", que contava muchos crímenes de esta clase, me vino la idea de cometer yo también uno.

De aquellas lecturas, como es natural, sacaba vergonzosas su-gestiones, para mas bajos instintos, la rebelión de mis senti-dos y la rebelión contra todo aquello, que supone un freno de ley moral, fuego para mis venas, confusión para mi entendimiento, apatía para mi voluntad, apetito desenfrenado de satisfacer en to-do y por todo mis pasiones. Cada día se añadían nuevos estímulos degradantes e imaginaciones lujuriosas, pertinaces como moscas, ávidas de apacentarse en mi propia carne. "Se desarrolló en mi un fuerte sentido de lujuria"...



ASSUN.-

!Maria! !Maria!

MARIA.-

¿Qué quieres?

ASSUN.-

Ve a traer agua.

ASSUN.-

Déjala que la tienda Antonio.

MARIA.-

¿Has oído? Acaba de tender la ropa.

ANGE.-

Tienes que tender la ropa...Tienes que tender la ropa.

ASUN.-

Vamos, de prisa...!Corre! ¿Por qué cuando te digo que hagas al-gg fuera de casa no me oyes nunca? ¿Qué sucede, hija mia? !Tienes que moverte! Y tu, por el contrario, con todo lo que hay que ha-cer, te estás ahí perdiendo el tiempo con los chiquillos o pega-da a mis faldas. Vamos, vete a buscar agua y date prisa.

(SONIDO: DISCO CORTO)

LUCIA.-

!Maria!

MARIA.-

!Oh, Lucia!

LUCIA.-

¿Has robado algo? Andas como si tuvieras miedo de alguien. ¿Qué te ha pasado?

MARIA.-

Nada.

LUCIA.-

En cambio a mi me han sucedido muchas cosas...¿Sabes que me voy a Roma? A servir a una señora que tiene un palacio más grande que la Iglesia de Nettuno. Lo siento mucho, pero el domingo no puedo tomar la Comuni~~ón~~ón.

MARIA.-

¿No tomas la comunión?

LUCIA.-

No. La señora tiene prisa y he de marchar mañana. La haré en Roma. En Roma también te hacen regalos. Si la señora me pregunta qué es lo que quiero, le diho: un pañuelito de seda, pero de aquellos grandes con rosas. Así, cuando venga a buscarme Vincenzo, me lo pongo para ir de paseo con él.

MARIA.-

¿Y no tienes miedo?

LUCIA.-

Miedo, ¿de qué? ¿De él? Si supieras lo que me gusta. El otro día nos hemos besado...

MARIA.- Pero, ¿no sabes que irás al infierno?

1417150745

LUCIA.- ¿Al infierno? El besarse no es pecado. ¿Qué mal hay en ello? Además, ¿no hay curas? Te confiesas... Esc'uchame a mi: si no te atreves no te cases.

MARIA.- Yo no quiero casarme.

LUCIA.- Lo dices ahora... Espera un par de años y luego...

(SONIDO: SILBIDO SUAVE)

¿Has oído? Es él. Te mandaré una postal con las señas. Así, si quieres ir a Roma, tu también, me lo dices y te encuentro una colocación.

ALEJ. (N) En la conversación con su amiga Lucía, María demostraba una vez mas la santidad de su persona, la fortaleza de su caracter... Yo seguía con mis malos pensamiento y nuevamente traté de inducir a Maria Goretti a satisfacer mis deseos. La encontré acompalando a una de nuestras vacas, cuando la llevaba a marcar.



(SONIDO: CENCERRO VACA)

ALEJ.- Dame, te lo llevo yo.

MARIA.- No.

ALEJ.- ¿Por qué no quieres? Oye, ven aquí... Ven aquí... No tengas miedo, que no lo digo a nadie... Ven aquí. Acércate, mujer.

MARIA.- Déjma... déjame.... déjame.... déjame.

ALEJ.- Esta vez te has escapado, pero si se lo dices a alguien !te mato!

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ.-(N) También en esta ocasión protestó enérgicamente, se puso colorada y se separó de mi con gran energía.

(SONIDO. CENCERRO VACA)

MARIA.- Ahora también te tocará a ti, pobre Paloma. Si fueras mía, nunca te llevaría a marcar. !Quién sabe lo que te harán sufrir!

TERESA.- Maria, Maria. ¿Te has vuelto loca haciendo correr así al animal? ¿Qué te ha pasado? ¿Por qué corrias tanto? Pero, ¿qué tienes?

MARIA.- Nada...

TERESA.- Y entonces, ¿por qué corrias tanto? ¿Por qué?

MARIA.- ¿Por qué?

TERESA.- Si, ¿por qué?

(SONIDO: DISCO CAMBIO)

ALEJ.(N) Maria en los días siguientes, procuraba no quedar a solas conmigo, y yo lo note muy bien..... Cuando por el día la veía, se apoderaba de la rabia de mi pensando que no se me había de escapar. Yo no dejé nunca mi deseo de cumplir mis intentos, y después de

la segunda tentativa formé el propósito de salirme con la mía, y llegué a concebir la idea de matarla si acaso seguía opiniéndose a mis deseos. Confieso que el único fin que yo pretendía era el de atentar contra su castidad, y matarla si en la tercera tentativa tenía el mismo negativo éxito que en las anteriores.

ALEJ.(N) La acechaba constantemente. Al recordarlo siento que se llena de angustia mi corazón, pero entonces no advertía nada más que la ineludible necesidad de satisfacer mis sebtidos, de calmar la sed insaciable que me devoraba. A veces esos sentimientos, se manifestaban de un modo violento, imprimible, feroz.

ALEJ.- ¿Quién ha lavado esta camisa?

ANGE.- Maria.

ALEJ.- ¿Dónde está?

ANGE.- Allí. ¿Me das un caramelo?

ALEJ.- ¿Has lavado tú esta camisa?

MARIA.- Si.

ALEJ.- Está mal lavada. ¿Lávala otra vez?

ASUN.- ¿Tambien te pones tu a atormentar a la muchacha? ¿No basta tu padre?

ANGE.- ¿Me das un caramelo?

ALEJ.- Quitate. Yo no atormento a nadie. Solo digo que la camisa está mal lavada y me la debes volver a lavar, y pronto.

ASUN.- Tienes que tener paciencia, hija mia; dentro de tres meses se marcha al servicio. Pero, ¿qué teneis en el cuerpo tu y tu padre. ¿Veneno? Hace casi dos años que vivimos juntos y cada vez peor. Ahora tambien la tomas con Maria. ¿Qué te ha hecho esta hija?

ALEJ.- Me ha lavado mal la camisa.

ANGE.- ¿Me das un caramelo?

ALEJ.- Toma...

ANEG.- Feo...Feo...

ASUN.- Ven aqui, yo te doy el caramelo...

ANGE.- ¿De veras?

ANA.- ¿Tambien me lo comprarás a mi?

ASUN.- Si, cuando salga os lo compraré a los dos.

(SONIDO: DISCO)

ALJ. (N) Maria parecia adivinar cada uno de mis pensamientos. Inocente y desconocedora de la maldad que puede albergar un alma emponzoñada por los dardos del vicio y el pecado, se daba cuenta de que sólo acechaba la ocasión propicia. Tenia miedo de mis amenazas: "Si dices algo te mato", le habia

dicho. Pero creo que le horripilaba más aun el mal a que yo la invitaba.

Maria se veía en la lucha como un árbol seco con sus raíces al aire. El pobre árbol indefenso que parecía había de ser abrasado de un momento a otro por aquella pasión infernal. Pero el amor es fuerte como la muerte, y el amor de Dios es más fuerte que la misma muerte, porque tiene la fortaleza de la potencia de Dios. Para Maria aquella mañana sería la de su muerte, y la de su gloria. Habíamos ya desayunado cuando su madre:

ASUN.- Vamos. Daos prisa que es hora de ir a majar las habas y lo demás lo acabareis esta noche.

ANGE.- Yo tambien voy.

ANA.- Yo tambien voy.

ASUN.- Si, todos. Esta noche habrá que acabarlo. Tapaos, no estais solos.

GIO.- Me quitaria tambien la piel, con este calor que hace...

ASUN.- ¿No viene hoy a trabajar?

GIO.- Con usted voy aunque sea muerto.

ASUN.- Vamos, date prisa...Ven aqui...Te visto yo...

GIO.- ¿No vienes tu a trabajar?

ALEJ.- Si, un momento; saco una punta a esta horquilla y voy en seguida.

ASUN.- Vamos. Tú quédate aqui, Maria, que ya has trabajado mucho esta mañana.

MARIA.- No estoy cansada.

ASUN.- ¿Quieres enfermar? Quédate aqui y cuida de la niña.

(SONIDO: DISCO FUENTE)

ALEJ.(N) Bajo un sol arrollador proseguíamos nuestro trabajo en la era. Pero un pensamiento molesto me preocupaba y un demonio negro, muy negro me atormentaba el alma. En una de las vueltas de la trilladora me dirigí a la madre de Maria que, ~~ya~~ a un lado de la era, limpiaba y recogía las habas.

ALEJ.- Assunta, guía un poco, mientras yo voy arriba un momento.

ALEJ. (N) Al entrar en la casa, Maria intentó salir huyendo.

ALEJ.- ¿Dónde vas?

MARIA.- A la puerta, aquí se ahoga uno...

ALEJ.- Allí hace más calor, da el sol. Quédate aqui.

MARIA.- No, estoy mejor fuera.

ALE.- Ven: tengo un par de pantalones para componer...

MARIA.- ¿Dónde están?

ALEJ.- Sobre la cama de mi cuarto. Tambien están los parches...Ven que te enseñe dónde debes ponerlos.

MARIA.- No, no puedo dejar a la niña.

ALEJ.- ¿Por qué? También puede dormir sin ti.

ASUN.- ¡Alejandro, Alejandro!

ALEJ.- ¿Qué quiere?

ASEN.- Ven a tomar el puesto de tu padre que se siente mal.

ALEJ.- Está bien. Acuérdate que para esta tarde tienes que haberme arreglado los pantalones.

(SONIDO: DISCO)

ALEJ.(N) Sumamente contrariado y hecho una furia, acudi a las llamadas de Assunta. Mi padre estaba tendido, con la vista extraviada y gimiendo sin cesar.

ALEJ.- ¿Qué tiene?

GIO.- ¿Qué he de tener? La fiebre...

ALEJ.- ¿Tenia que venir ahora mismo?

GIO.- Viene y se va cuando ella quiere. También vendrá algún dia para ti y ya lo sabrás.

(SONIDO: DISCO FUENTE)

~~XXX(N)~~ (SONIDO: RUIDO CARRUAJE)

ANGE.- ¿Me llevas en el carrito? ¿Me llevas en el carrito?

ALEJ.- ¡Ah....ah!

ASUN.- ¡Ah!

ALEJ.- ¡Ah!...

ASUN.- ¿Porqué te has parado? ¿Tambien tu estás malo?

ALEJ.- ¡Ah! Sube tu...

ASUN.- ¿Dónde vas?

ALEJ.- Voy un momento a beber, vuelvo pronto.

ASUN.- Date prisa, por favor.

ALJ.(N) Encontré a Maria en la puerta.

ALEJ.- Ven adentro, que tengo que hablarte...

MARIA.- No, hablame aqui; es lo mismo...

ALEJ.- No, lo que he de decirte no te lo puedo decir aqui. Namos, ven.

MARIA.- No, déjame....déjame.

ALEJ.- Anda, ven....vamos.

(SONIDO: SUBE DISCO MUY CORTO)



ALJ.(N) Maria no se movió. Sospechaba cual era mi verdadera intención. Por dos veces la habia tentado anteriormente y su inocente co-razón temia algo. Cada vez más enfurecido, con voz más áspera y perentoria, repe-tí:

ALE.- ¡Maria, ven adentro!

ALEJ.(N) Pero ella permaneció sentada donde estaba, insensible, como una estatua.

MARIA.- ¿Para qué? ¿Qué quieres?

ALEJ.- Tu ven aquí.

MARIA.- No. Dime primero lo que quieres. Si no, no voy.

~~xxx~~ (SONIDO: SUBE DISCO MUY CORTO)

ALE (N) Me cegó la pasión y cogiendo a Maria por un brazo la arrastré brutalmente hacia dentro, cerrando la puerta de un puntapié. Comenzó entre nosotros una lucha desigual.

MARIA.- ¡No! ¡No! ¡Dios no quiere eso!...!Si lo haces, vas al infierno! ¿Qué quieres hacer, Alejandro? ¡No me toques! ¡Que es pecado! ¡Que te vas al infierno! ¡Si, te vas al infierno! ¡Dios no quie-re eso! ¡Es pecado!

ALE (N) Con mano trémula de rabia y de pasión le tapé la boca y la amor-dacé con un pañuelo. Pero la niña se soltó y siguió luchando con la gallardía de una leona y la fuerza de quien defiende su castidad y su fe.

MARIA.- ¡No, no! ¡Dios no quiere eso! ¡Si lo haces, iras al infierno! ¡Es pecado!

ALEJ. (N) Sobre un mueble, al alcance de mi mano, tenia preparado un pun-zón. Por última vez grité:

ALJ... Te mato si...

MARIA.- ¡Es pecado! ¡No! ¡No! (VA GRITANDO MIENRAS LO EXPLICA)

ALJ. (N) Mi pasión se convirtió en odio feroz y el hierro homicida, con violencia salvaje, se hundió una y otra vez, no sé cuántas, en el cuerpo de Maria, en aquella carne inmaculada, para domar aquella voluntad energética y aquel indomable corazón, que seguía repitiendo, entre los dolores que le causaban las heridas.

MARIA.- ¡No! ¡No! ¡Es pecado! ¡Es pecado! ¡Dios no quiere eso! ¡Dios mio! ¡Dios mio! ¡Me muero! ¡Mama, mamá!

(SONIDO: DISCO TRAGICO)

ALEJ (N) Del resto no supe nada hasta que se celebró la vista de la causa. Fué entonces cuando volví en mí y comprendí la falta que habia cometido.

Es una lástima que no sepamos darnos cuenta de las cosas hasta que ya no hay remedio. Me contaron que después de mi bárbara acción, Maria fué piadosa-mente levantada del suelo por Cimarelli y llevada a su lecho. Las entrañas salían por los vestidos desgarrados, pero la ange-lica niña no se quejaba. Con gran entereza, como si aquella ho-rrible carnicería no la suñiese en su propio cuerpo, decía sen-

(M-115) No

ci cillamente:

MAR.- Desnudadme...dadme vuelta...

A (N) La madre habia sido detenido por algunas gentes compasivas fuera de la casa, pero Maria reclamaba amorosamente su presencia:

MAR.- ¡Mamá, mamá!

A. (N) La buena madre corrió, pero las fuerzas la abandonaron y tuvo que ser llevada sin sentido a casa de Cimarelli. Entre tanto salieron volando a buscar al médico. A Maria le disgustaba toda aquella confusión, y preocupada más de su pudor que de sus dolores, le dijo a la Cimarelli.

MA.- Quisiera que te quedaras tu sola aqui.

A. (N) Las horribles heridas, la sangre coagulada sobre los vestidos que le acababan de quitar, produjeron nuevo sufrimiento a la victima, que cayó en el delirio.

MAR.- ¡Alejandro, Alejandro! ¡Qué pena! ¡Por caridad, no dejéis entrar a Alejandro!

DOC.- No hay nada que hacer. Hay que llevarla inmediatamente al hospital e intentar lo imposible.

A. (N) Salieron en busca de la ambulancia. Otros habian corrido a Cisterna y a Nettuno en busca de la Justicia.

CIMA.- ¿Qué ha pasado? ¿Quien ha sido?

MAR.- Ha sido Alejandro, que quería que hiciese cosas malas. Yo le he dicho: "No, no, ¿qué quieres hacer, Alejandro? que te vas al infierno". Pero no he conseguido nada. Me hirió muchas veces con un punzón en el vientre y en otras partes del cuerpo.

A. (N) Llegada la camilla, fué acomodada cuidadosamente en ella por la madre y por otras buenas mujeres,...y una lluvia de besos y de lágrimas cubrió aquel rostro de marfil. "¡Adiós, Maria, adiós...!" -se oía entre los sollozos de la multitud, entre la que pasaba la jovencita como un rayo de plata en aquella tarde estival sin un soplo de viento, iluminada por el haz de oro de los rayos del sol próximo a desaparecer entre las aguas azules del Tirreno abrasado. Delante del Hospital de los Hermanos de San Juan de Dios habia una muchedumbre silenciosa y convomida, que abrió paso al sagrado cortejo. La tomaron en brazos y la metieron dentro. Estaba blanca y tranquila como una niña recién nacida, y hermosa... como "la mas hermosa de la hijas de Sión". Todos los ojos se volvieron a ella y de todos los corazones se elevó una plegaria muda al Padre Celestial. Los doctores Bartoli, Perotti y Onesti, asistidos del médico Gazzurelli, la reconocieron. Una carniceria. Seguramente le quedaban muy pocas horas de vida. Lo mejor era que confesase antes de intentar la operación. Los médicos se retiraron un momento y le indicaron al P. Martin Guijarro.



DOC.- Padre, aquí no tenemos nada que hacer; para nosotros es ya un cadáver; usted encontrará un ángel.

P.Mar.- Pronto Dios la acogerá en su seno. Habrá un ángel más en el cielo.  
(SONIDO. DISCO CORTO TRAGICO)

A=(N) Y entre sufrimientos llegaron para Maria los últimos momentos de su vida terrena.

MAR.- Mamá.

SUN.- Maria, ¿cómo te sientes?

MAR.- Tengo sed.

ASUN.- No puedes beber, hija mia, no puedes beber...Mañana.

MAR.- Mañana...Abre la ventana.

ASUN.- ¿Hace calor, eh?

MAR.- Quiero oír el rumor del mar...el mar...

ASUN.- Mañana abro la ventana y así lo verás...

MAR.- ¿Cuando esté curada me lo dejareis ver de cerca todo un día?

ASUN.- Si, hija mia. (LLORA)

HERM.- (REZA)

TERE.- Muere como una santa...

(SONIDO: MURMULLO DE GENTE EN LA CALLE)

TERE.- Han abierto el portal. Entren.

HR 2ª.-Despacio, se está muriendo.

HOM.- ¿Dónde?

HER.2ª..Allí.

MAR.- ¡Alejandro!

ASUN.- ¿Qué dices, hija mia?

MAR.- Alejandro...Le perdono...Y, espero...que le perdone...Tambien Dios...En el Cielo...rezaré....por....por él.

(SONIDO: SOLEMNE CANTO RELIGIOSO)

A (N).-La conducción del cadáver tuvo lugar en la mañana del 8 de julio. Fué un triunfo magnífico, una apoteosis, un canto sublime a las virtudes cristianas, una alabanza a la educación. La enseñanza de Maria Goretti no entraba por los oídos, sino por el corazón, porque iba avalada por su sangre...hablaba un lenguaje de eternidad distinto del nuestro, mezquino y temporal.

(1917150) 1712

La Ferriere, la campiña y toda la región vecina volcó sobre la capilla del hospital todos sus habitantes. Para los ciudadanos, para los ricos del mundo, para los romanos que veraneaban en Nettuno, esta niña había sido una de tantas de entre la turba de los pobres, de los desheredados, de los que apenas son dignos de una mirada de conmiseración; pero ahora esta Martir decía a todos estos señores la palabra incomparable, soberanamente divina, del verdadero cristiano, del que vive su fe y da la vida por ella. En las tinieblas de la noche y en las tempestades de la vida su ejemplo aparecía como la luz llena de alientos y esperanzas de un faro luminoso.

Pero para mi, pobre e ignorante pecador, fué algo más, mucho más. Cayó la venda.

Cumplí la sentencia que me impusieron los hombres y ahora, encerrado entre las paredes de este convento, tengo confianza en la infinita misericordia de Dios. Siempre hay tiempo para hacer el bien. No se debe desesperar mientras la vida alienta en nuestro pecho.

Ella me perdonó antes de morir. Sus últimas palabras, Dios todopoderoso las habrá escuchado. Eran el ruego de una santa.

MAR.- Alejandro...Le perdono...Y espero que le perdone...tambien Dios. En el cielo...rezaré....por....por él.



*Recibido  
Cartera de  
Prisioneros*

